

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
AÑO XLI- N° 12.099- LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 13 DE MAYO DE 1992 - 28 PAGINAS - LA PAZ Bs 1.50; EL PAIS Bs 2.00

Tras seria crisis

## El IX Congreso de la COB aprobó secretaría general para campesinos

Sesión del encuentro laboral se reinstaló a las 1,30 de la madrugada de hoy. Evento podría clausurarse en la tarde de hoy. En consideración, análisis de tesis políticas y elección del nuevo Comité Ejecutivo, a la cabeza de Víctor López, o de Oscar Salas

**SUCRE, 13 (PRESENCIA).** Por Julio Pemintel A. y Luisa Limachi F. Esta madrugada, el IX Congreso de la Central Obrera Boliviana (COB) aprobó crear una segunda Secretaría General para el sector campesino, tras haber superado una de sus peores crisis cuando el presidente del presidium, Víctor López Arias, renunció a seguir conduciendo el evento, en protesta por la disputa y las posiciones generadas por el bloque anticampesino liderado por los fabriles.

"Soy víctima de carácter político de todo orden, he aguantado hasta ahora, estamos buscando salvar un momento crítico... prorrumpió al abandonar el Presidium, mientras se producía una dispersión en el Congreso al filo de la medianoche.

Previamente, López no logró controlar la discusión sobre la creación de la segunda Secretaría General, cedida por los trabajadores mineros a los campesinos, que habían reclamado ese espacio de poder en el seno del Comité Ejecutivo de la COB, tras dos años de espera.

El debate se centró en el informe de la Comisión de Régimen Interno, que aprobó por mayoría el documento que propone crear la Secretaría General para los campesinos y, por minoría, mantener la actual estructura.

Edgar Ramírez, en compensación, propuso ceder el tercer lugar en la jerarquía del Comité Ejecutivo a los campesinos, sin renunciar a la posibilidad de ocupar la Secretaría de Relaciones Internacionales que se encuentra hasta hoy en manos del sector minero.

La propuesta fue aprobada. Sin embargo, pese a que ya se había agotado la discusión, se planteó su reconsideración, provocando nuevamente un enfrentamiento entre las posiciones antagónicas de campest-



Víctor López



Oscar Salas

nos y fabriles. En medio de esta pugna, se acusó a López Arias de "maniobrar" en el evento, lo que provocó su abandono. Ante esta situación, los mineros y campesinos se reunieron de inmediato en amplios de emergencia para examinar su posición, mientras los trabajadores de la prensa realizaban intensos gestiones para convencer a López y a los mineros de reinstalar la sesión.

Finalmente, la sesión fue reinstalada una vez que los mineros convencieron a López a retornar a la presidencia del Presidium.

Asimismo, este sector planteó ratificar la cesión del tercer puesto a los campesinos, que contó con más de 400 votos favor y 126 en contra.

**COMISIONES**  
A lo largo del día, el plenario de Congreso aprobó varias resoluciones y, luego del incidente, se aprestaba a discutir el informe de la Comisión Política, en el que se aprueba, por mayoría, los proyectos de tesis presentados por Alternativa al Socialismo Democrático (ASD) y de la CSUTCB, que incluyen ampliar la participación campesino en el seno de la COB, y por minoría el del Partido Revolucionario del Pueblo (PRP), que postula mantener la estructura clasista.

**SECRETARIA EJECUTIVA**  
El último tema de la agenda es la elección del Comité Ejecutivo de la COB. Al respecto, los principales candidatos son Víctor López y Oscar Salas. Sin embargo, diversos analistas coinciden en que, por un lado, López será reelegido a cambio de la aprobación de los proyectos de tesis de ASD o la CSUTCB, aunque no se descarta que, como en anteriores ocasiones, se opte por un "documento de consenso", con el fin de precautelar la "unidad" de la COB.

(Más información, páginas centrales)

Retornó el Presidente

## Con China se establecieron bases hacia el futuro

Se obtuvo un préstamo de 14 millones de dólares y uno de donación. Paz pidió a la Organización Mundial de la Salud hacer un estudio profundo sobre la hoja de coca

La ecología, la legitimación de la coca y la necesidad de sentar las bases de una fructífera relación diplomática con China, fueron los temas que abordó el presidente de la República, Jaime Paz Zamora, en su viaje por Suiza y China.

A su retorno al país, ayer, Paz Zamora aseguró que hubiera sido una irresponsabilidad no viajar a China. De "haber dejado pasar este momento", el país hubiera quedado el margen del nuevo marco de las relaciones internacionales que se va diseñando a partir de la inserción de China en el mundo, explicó.

El mandatario informó que China apoyará los esfuerzos del país con 14 millones de dólares, de los cuales se destinarán cuatro a las Fuerzas Armadas y el resto a diversos proyectos. Entre ellos, aporte tecnológico para siembra en el altiplano (en base a la experiencia que los chinos han desarrollado en el Tíbet), construcción de una central hidroeléctrica y apoyo a medianos y pequeños campesinos.

**DEUDA ECOLÓGICA**  
Reiteró que en la Organización Mundial de la Salud hizo referencia a que la preservación del medio ambiente es una responsabilidad compartida y que tal como los países en vías de desarrollo habían honrado su deuda comercial, los países del norte deben asumir compromiso de honrar la deuda ecológica.



Finalmente, Paz dijo que pidió a la OMS realizar un estudio profundo de la hoja de coca.

**MIGRACIONES**  
Por otra parte, sostuvo que analizó con el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para Derechos Humanos, la posibilidad de enviar al país grupos de migraciones provenientes de Europa del Este.

Se trataría, añadió, de grupos altamente calificados, que podrían contribuir al desarrollo nacional.

Caso "Campo 23 de Marzo"

## Ormachea será juzgado por el Congreso Nacional

El vocal de la Sala Penal Primera de la Corte Superior de Justicia de La Paz, Enrique Fernholds, informó anoche que el recurso de amparo constitucional interpuesto por el ex-ministro de Defensa, Héctor Ormachea, en el caso de la venta ilegal del campo militar 23 de Marzo, fue declarado procedente.

Fernholds explicó que el ex-ministro Ormachea, acusado junto a varios jefes castrenses de actos ilegales por esa venta, será juzgado por el Congreso al gozar de caso de corte, por ser ex-dignatario de Estado.

"Después de que el tribunal ha hecho un análisis de las pruebas que ha aportado el recurrente del proceso que ha remitido el Tribunal Permanente de Justicia Militar, y hecho el análisis de las leyes que norman procesalmente este tipo de causas, el tribunal de la Sala Penal Primera de la Corte Superior de Distrito de La Paz ha considerado y ha fallado declarando procedente este recurso de amparo", dijo el vocal.

"Este fallo significa, en palabras simples, que se reconoce que un ex-dignatario de Estado, por mandato

Recurso de amparo constitucional fue declarado procedente por la Corte Superior de Distrito de La Paz. Fallo será enviado en consulta a la Corte Suprema de Justicia.

constitucional, debe ser procesado en el Congreso Nacional y juzgado en la Corte Suprema de Justicia en su caso, por delitos que hubiese cometido en el ejercicio de sus funciones", agregó.

Ormachea presentó el recurso ante la Corte Distrital de La Paz contra su sucesor, el ministro de Defensa Alberto Sáenz Klinsky, y el Defensor Permanente de Justicia Militar porque se pretendía (según sus declaraciones) procesarlo en tribunales que no corresponden a su condición de ex-ministro y reclamó ser juzgado en el Parlamento.

El campo agrícola-ganadero fue vendido al coronel retirado Norberto Salomón, en representación de la empresa "Transbovino", en un millón 50 mil dólares y la transacción fue autorizada por el directorio de COFADENA.

Fernholds explicó que el fallo de

la Sala Penal Primera en el caso del recurso de amparo presentado por Ormachea será elevado en revisión a la Corte Suprema de Justicia, mientras el presidente del Tribunal Permanente de Justicia Militar, Luis López Bacigalupo, dijo que el caso es "indivisible", por lo que todos los imputados en la venta ilegal del campo 23 de Marzo serán juzgados en el Congreso.

Por ello, se beneficiarán de este recurso los generales Guido Sandóval, Augusto Sánchez Valle, Moisés Ponce de León, Bernardo Chávez y el coronel Nicolás Cortez.

**CAMPONOVO Y HERRERA**  
Por su parte, la presidenta de la Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados, Emma Oleas de Torres, reiteró que el general Alejandro Camponovo, comandante en jefe de las FF.AA., y el Almirante Rolando Herrera, comandante de la Armada, están involucrados en la venta ilegal y que la decisión del ministro de Defensa de no incluirlos en el sumario ha dejado una interrogante difícil de responder.

(Más información, página siete)

## Jefes políticos en reunión con la Corte Electoral

Con disposición a modificar varios artículos de la Ley Electoral, relacionados con la forma de elección de parlamentarios y fecha de los comicios de 1993, nueve jefes de partidos políticos se reunieron esta tarde en un encuentro considerado "crucial" para el proceso democrático boliviano.

La cita, patrocinada por los vocales de la Corte Nacional Electoral (CNE), buscará un consenso mayoritario para introducir reformas a la Ley Electoral, propondrá una mayor fiscalización al Registro Civil y pedirá para la CNE un reconocimiento pleno de jurisdicción y competencia, de manera que sus fallos sean irrevocables, dijeron fuentes políticas.

De los nueve partidos asistentes, cuatro pertenecen al oficialismo y cinco a la oposición: los jefes del MIR, ADN, PDC y FRI, del lado del gobierno, y los del MNR, MBL, UCS, Condepa e Izquierda Unida, del sector opositor, han sido convocados a la cita.

La oposición, que ha expresado su mejor ánimo para viabilizar la solución de problemas planteados por el órgano electoral, anunció además su disposición a empezar la discusión sobre la necesidad de aprobar la Ley de Reformas a la Constitución Política del Estado.

Entre tanto, el oficialismo confirmó que planteará en el encuentro la introducción del sistema de listas separadas para la elección de parlamentarios en 1993, la adecuada delimitación de las atribuciones y competencias de la CNE, y la propuesta de postergar la fecha de los comicios generales próximos en unos 30 a 45 días.

El vocal electoral Jorge Lázarte mostró su optimismo porque los nueve líderes concurrían a la reunión institucional que, en su criterio, sólo busca dar mayor funcionalidad a la nueva Ley Electoral y abrir un espacio de diálogo que permita consolidando la convivencia democrática en el país.

**HACIA LA CUMBRE**  
Por otra parte, líderes del oficialismo se mostraron optimistas también porque el encuentro es "un claro síntoma de distensión política" que podría facilitar la realización de la reunión "cumbre" que se propone llevar a cabo el presidente Jaime Paz con los jefes de los partidos más importantes del país.

"Esta reunión (de la CNE) es un pre-accionamiento. Las condiciones para la cita con el Presidente están dadas", dijo ayer el jefe de la brigada parlamentaria del MIR, Hugo Carvajal.

(Más información, páginas cinco y doce)

En esta Edición

**Pesar chipaya**  
Autoridades de ayllus chipayas de Aranzaya y Aranzaya lamentan incumplimiento de convenios PRESENCIA del País, página 1).



**Descentralización**  
Retrospectos por comisiones "marcheras" de comités cívicos y partidos políticos PRESENCIA del País, página 1).

**Caravana patriótica**  
Solidaridad de Oruro anunció que una caravana se trasladará al Cerro Capitán PRESENCIA del País, página 5).

**OEI investiga en Perú**  
Comisión de derechos humanos de la OEA realiza una investigación en Perú, mientras el presidente Fujimori se dispuso a recibirla oficialmente (página 9).



**Antistas**  
Mineros plantaron por proceso cancelación de cuotas mensuales (página 7).

**Auditoría UMSA**  
Auditoría comienza, por primera vez, auditoría académica UMSA (página 7)



## Apóstoles o empresarios

Por Gilberto Villarroel Paredes

Cerca del día del periodista, uno de los temas recurrentes es el de la ética periodística, algo no sólo difícil de discutir sino hasta de definir con precisión.

Pero hay que abordar la cuestión, así sea solamente para mantenerla vigente.

Nos hemos convertido en un país de medios. Esto no es subjetivo como aquello de "país de ganadores", sino algo que se puede demostrar. En términos proporcionales, debemos ser uno de los países con más periódicos, canales de televisión y radioemisoras por habitante. Pero eso no nos convierte en una población bien comunicada.

Pero el tiraje de la mayoría de nuestros diarios es escaso cuando no ridículamente ínfimo y para muchos de ellos la circulación no es ni siquiera importante, en tanto capturen avisos. Y radios hay que posiblemente sólo son escuchadas por la mamá del locutor de turno.

¿Y qué tiene que ver esto con la ética periodística?  
Pues mucho, porque no se puede separar al periodista de la empresa donde trabaja y ni siquiera de las fuentes que habitualmente utiliza, si se quiere tratar seriamente la cuestión de la ética.

Deberíamos hablar, entonces, de periodistas, medios y fuentes, o mejor, de la ética del comunicador, la ética de la empresa y la ética de las fuentes habituales de información.

Sobre el periodista se marca casi siempre el estigma de la inmoralidad, porque redondea su salario con sobornos de sus fuentes, o porque trabaja simultáneamente en un medio y en una institución potencialmente proveedora de información, lo cual resta de objetividad al material que procesa.

Menos se habla de la dependencia financiera del medio, que le obliga a autocensurar material informativo que afectaría sus intereses

económicos y menos aún de las políticas institucionales que asignan formalmente fondos para pagar impunemente imagen periodística.

Pocos intentos han existido (si hubo alguno), para encarar la cuestión ética en forma que integre a todos sus actores: editores, empresarios dueños de medios y Estado.

Ni una cámara de medios, ni un sindicato, ni el Ministerio de Informaciones pueden en forma aislada ocuparse del asunto con propiedad. Las reglas de juego a las que está sujeto un periodista dentro del sistema democrático no han sido objeto de discusión sistemática. Esa reglas de juego no comprenden sólo las normas legales, sino que incluyen los usos y costumbres, las pautas culturales, las condiciones laborales, el marco socio-económico, la historia, el desarrollo tecnológico, etc.

Las empresas periodísticas no pueden identificarse con otras de carácter industrial, comercial o de servicios, porque lo que ocurre con los medios informativos, a diferencia de lo que ocurre con una panadería o una planta siderúrgica, afecta a las raíces de la democracia.

El periodista no sólo desempeña un oficio o profesión, tiene, además, una misión social y esto es extensivo a las empresas periodísticas, que tienen también responsabilidades sociales ineludibles.

Así como tienen prerrogativas particulares que les permiten ser efectivamente un "cuarto poder", de la misma manera deben asumir deberes correspondientes a su importante rol. Y que la opinión pública, que según Churchill no es sino la "opinión publicada", sepa que son tales empresas, como y de qué viven, quién las posee, quién las dirige y para qué. Sin eufemismos.

Inmersos como ya estamos en un año electoral, que será especial-

mente agitado para los medios informativos, la atención de la cuestión ética se vuelve entonces crucial.

Hay algunas experiencias recientes de otros países, por ejemplo de la Argentina, donde en 1990 se organizó el Primer Seminario sobre el Periodista Profesional y la Ética. De uno de los participantes, Carlos Abrevaya, precisamente, copiamos algunas de sus propuestas para lo que él llamó "la búsqueda de la verdad". Se dirigen a periodistas, pero son también válidas para medios.

\* Asumir que somos seres humanos que la verdad absoluta, esa verdad ideal, no podrá ser recibida con plenitud objetiva.

\* Advertir a los que nos escuchan que no somos la voz de Dios, ni siquiera Frank Sinatra.

\* Intentar buscar la verdad en nosotros mismos. Iniciar esa primera búsqueda, asumir nuestra subjetividad, comprenderla. Ver de qué manera producimos nuestras propias y personales distorsiones en lo que recibimos.

\* Preguntarnos por qué y para qué somos periodistas y, ya que estamos en esas, para qué creemos que sirve el periodismo, qué sentido tiene.

\* Sabidas estas verdades, tratar de no ocultarlas, no desinformar sobre nosotros a los que reciben nuestros mensajes. Es mejor, en este sentido, una nota firmada que una sin firma. Es más verdadera una opinión parcial que una cifra engañosa.

\* Es más verdadero un periodista que admite su parcialidad, a un periodista que se cree y se presenta como imparcial.

Gilberto Villarroel Paredes es periodista. Trabaja en el Centro para Estudio de las Relaciones Internacionales y el Desarrollo, CERDI.

## Miedo al censo?

El Central Obrero Boliviano aprobó ayer un voto de rechazo a la realización del Censo Nacional de Población y Vivienda previsto para el 3 de junio. El organismo sindical pronunció en igual forma en lo que se refiere al Registro Único Nacional, más conocido como RUN.

Se ha dicho con frecuencia que la nuestra es una población muy joven. Comprobémoslo y veámoslo las incógnitas. De otra manera no podremos preñar a nuestras autoridades -las actuales y las que vengan- para que den prioridad a la educación, la salud y el empleo.

Hay quienes prefieren vivir en base a supuestos. Y otros que no tienen interés en que se sepa la verdad. Pero una gran mayoría de los bolivianos quiere mirarse como conjunto y aprender. Quiere saber qué acontece en uno y otro confin del país. Cuántos somos, qué nos hace falta y lo que requerimos para llevar una vida más decorosa. Ningún plan de desarrollo serio, ninguna campaña electoral, ninguna labor sindical, puede pensarse en práctica seriamente si no cuenta con determinadas informaciones básicas.

Los ciudadanos gozamos de ciertos derechos que especifica claramente la Constitución pero, al mismo tiempo, tenemos deberes ineludibles entre los que se establece claramente el de cooperar con los órganos del Estado en todos aquellos menesteres que vayan en beneficio de la colectividad. Y este es uno de esos casos.

En lo que se refiere al RUN, podrá cuestionarse quien debe administrarlo - como lo ha hecho ya la Corte Nacional Electoral- y pedir que el tema se debata ampliamente. Pero no vemos la razón de oponerse a que se ponga en práctica.

¿Qué sacará la COB con su convocatoria a la desobediencia civil? No creemos que nada bueno ni para el país ni para sus afiliados. Antes bien, podría dejar la impresión de que no quiere el censo porque teme a la verdad. Y ése no es el caso. Por eso mismo, cabe esperar que sus dirigentes mediten sobre las consecuencias de un pronunciamiento que no condice con los objetivos de una organización sindical de tanta trayectoria y prestigio.

La trabajadora sabe, mejor que nadie, la emergencia de la grave crisis económica nacional primero en la hiperinflación y luego en el paro de 21060, miles de personas han salido de sus hogares y otras tantas han sido desahuciadas. No será ocultando la verdad que se resuelva su problema sino, por el contrario, aludiendo a las necesidades y expectativas que se derivan de los datos que arroja el censo.

En sus manos los judíos contra Jesús

El muerto, tenía las manos vendadas, y la cabeza con un velo, por lo que no se podía ver su rostro. Desfiló y dejó en los juzgados que habían ido a la cárcel en Jesús cuando lo que hizo, pero otros que los fariseos a contar Jesús había hecho.

Los jefes de los sacerdotes fariseos se reunieron en un templo. ¿Qué vamos a hacer con este hombre que hace milagros? Si lo dejamos que se van a entusiasmar los fariseos, pero si lo matamos destruiremos nuestro nombre y nuestra raza.

Los jefes, llamados Caifás, que era jefe máximo de los sacerdotes, tomó la palabra: "Ustedes dicen cuenta de la situación que conviene que muera un hombre por el pueblo y no que se destruya la nación." (Juan 12, 10)

## Gobiernos departamentales y gobiernos locales

Jaime Ponce García

La descentralización política impulsando en el país una mezcla de descentralización política y administrativa. Requiere la formación y el funcionamiento eficiente de una nueva expresión departamentales y las unidades administrativas a nivel del gobierno. El propósito es un proceso que permita que los departamentos y tomará un tiempo considerablemente. El flujo de recursos de los departamentos, en su mayoría, son destinados a los departamentos.

Los gobiernos municipales, en su mayoría, son a nivel de los departamentos. Los departamentos, en su mayoría, son destinados a los departamentos. Los departamentos, en su mayoría, son destinados a los departamentos.

La descentralización política es el mecanismo para permitir a la población el acceso al ejercicio y control del poder. Participación y democracia configuran el concepto de poder local. Los Municipios son el centro focal de la interacción entre el Estado y el ciudadano. Son el primer escenario de tal relación, donde la lógica de lo que es público se encuentra con la lógica de la vida cotidiana del poblador. Es a nivel del municipio donde se concretan y se localizan los esfuerzos de desarrollo económico y social. Es en su territorio donde "se hace y se vive" el desarrollo en concreto, mediante la instalación y estimulación y actividades productivas. Es en su seno donde se establecen y se tejen las relaciones interpersonales entre los actores del proceso productivo. Es allí donde se recaudan los recursos financieros, vía tributación, que actualmente están retenidos en el Tesoro General de la Nación y los municipios sólo participan en una pequeña proporción.

El potencial de generar ingresos está ligado a las actividades productivas y servicios que se establecen en un determinado territorio, generalmente bajo una jurisdicción municipal. Tal como está expuesto, las condiciones objetivas para iniciar el proceso descentralizador eran favorables a los municipios, con una ventaja adicional y es que tal opción no pone en peligro la unidad del país y no permite que la descentralización sea únicamente el resultado de presiones regionales, reconocidas y admitidas por todos. En función a este condicionamiento real lo aconsejable era iniciar el proceso a nivel de los gobiernos locales y, a partir de ellos, ir subiendo progresivamente hasta la constitución de gobiernos departamentales. Lamentablemente no ha ocurrido así y debemos asumir la situación tal como se presenta actualmente, aunque no todo está perdido para la inserción de los gobiernos municipales en el proceso de descentralización.

Dentro del avance que ya se ha logrado a esta fecha, se debe completar y perfeccionar el anteproyecto de ley de descentralización, en actual estudio, con normas relativas a los siguientes temas:

- Atribuir o transferir competencias a los Gobiernos Municipales, como resultado del actual proceso. Estas competencias serán exclusivas o administradas por la vía de la cogestión con los Gobiernos Departamentales.

- Como lo anterior supone modificación de la Ley Orgánica de Municipalidades, mientras tal reforma legal sea posible, se salvará la situación mediante convenios de cogestión. La propia LOM debe ser modificada sin precipitaciones y como resultado de la experiencia, antes que como una propuesta política de connotaciones electorales.

- Para que las decisiones anteriores representen un progreso real deberán definirse claramente los ámbitos de competencia entre

el Gobierno Departamental y los Gobiernos Municipales. No más duplicidad de esfuerzos con desperdicio de recursos escasos. Los recursos y sus fuentes deben determinarse para financiar las competencias que serán transferidas. Esto supone una modificación del sistema de coparticipación actual vigente en la Ley 843. Los recursos que son generados por los gobiernos locales y en el ámbito departamental, que son centralizados en el Tesoro General de la Nación, en su gran mayoría, son la materia de esta transformación.

Para una mejor organización del nuevo estado descentralizado sería necesario, adicionalmente, elaborar una tipología y clasificación de los gobiernos locales y definir el problema de su jurisdicción territorial.

Jaime Ponce García, abogado y sociólogo, fue Ministro de Planeamiento y Coordinación y de Urbanismo y Vivienda.



Jefe de Corresponsales: Pedro Glaszovic V.  
Jefe de Producción: José A. Vera P.  
Secretario de Redacción: Rolando Garvizu M.

Jefes de área:  
Económica: Amanda Dávila T.  
Política: Ramiro Ramírez S.  
Social: Teddy Molina Ch.

Internacional: Antonio Miranda S.  
Suplementos: Roy Bazán M.  
Cultural: Mario D. Ríos G.  
Deportiva: Julio D. Lazarte L.

Editora PRESENCIA S.R.L.  
Gerente General: Lionel Claire Cardona  
Impresores: Editorial LUX  
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150  
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152  
Central Telefónica: 372344  
Télex 2659 BV - Telefax 391040



### Comisión de Defensa de Diputados confirma y reitera

# Ormaechea, Camponovo y Herrera probaron venta de "23 de marzo"

### Ministro de Defensa debe informar a la población "con transparencia" sobre responsables de la transferencia ilegal.

El presidente de la comisión de la Cámara de Diputados de la Cámara de Diputados, Emma Obles, confirmó y reitera ayer que, según toda la documentación a la que tuvo acceso, el ex ministro de Defensa Ormaechea, como los jefes de las Fuerzas Armadas, Alejandro Camponovo y Herrera, son responsables de la venta ilegal del campo ganadero "23 de marzo".

Obles se las razones por las que el (actual) ministro de Defensa, Alberto Sáinz, los excluye del "23 de marzo" son tres: "pero si se que los tres son responsables de esa venta porque sus firmas, la autorización de Obles a los periodistas, la autorización de venta, el "23 de marzo" pasó de las Fuerzas Armadas para el Desarrollo Rural".

Ello Nacional (COFADENA) a las de la empresa privada "Transbovino", fue firmada por los tres y su exclusión "sólo abre una gran interrogante", agregó.

Según la parlamentaria, la única persona facultada para excluir o incluir en un sumario a Camponovo y Herrera, actuales comandante en jefe de las Fuerzas Armadas y comandante de la Armada Boliviana, es el ministro Sáinz, de quien exigió "la mayor transparencia" ante la población para informar sobre el hecho.

"23 de marzo" fue transferido a "Transbovino" por 1.050.000 dólares americanos, luego de que todo el directorio de la repartición castrense aprobó la venta.

Obles advirtió ayer que su comisión hará "todo el seguimiento que sea necesario" para supervisar que, ya sea la Justicia militar o ya sea el propio Congreso, castiguen a los responsables.

Según la viuda del parlamentario

# Gobierno debe probar culpa de presuntos asesinos de Salazar

"El gobierno y el Ministerio del Interior tienen la obligación de probar que los supuestos asesinos son los verdaderos", afirmó ayer María Elena Oroza viuda de Salazar, al comentar la reciente retractación de los presuntos criminales que habrían dado muerte a su desaparecido esposo, el diputado Edmundo Salazar.

"Yo dije ya, hace varios días, que las declaraciones de estos señores tenían muchas contradicciones. Ahora resulta que se retractan", lamentó Oroza tras referirse a la confesión y posterior retractación del crimen que hicieron Einar Ayala y José Suárez, capturados y acusados por el Ministerio del Interior semanas atrás.

Según la viuda de Salazar, "no es posible que cada gobierno encuentre a los asesinos y exponga a la familia Salazar a largos trámites ante la Justicia".

Antes que Ayala y Suárez, el gobierno del

**"Retracciones y contradicciones muestran falta de seriedad en la investigación del Ministerio del Interior", sostiene María Elena Oroza.**

MNR dijo también que había capturado a los asesinos, dos hermanos de apellido Chávez a quienes el actual ministro del Interior, Carlos Saavedra, acabó pidiendo disculpas, "por cuatro años de arresto indebido".

Oroza advirtió ayer que no se constituirá en parte civil dentro del proceso judicial que atraviesan actualmente Ayala y Hurtado, al considerar que "eso sería concentrarse en un aspecto del problema y aceptar que la muerte de Edmundo Salazar era un hecho aislado del caso Huanchaca".

"Los propios acusados del asesinato han dicho que el autor intelectual era el señor Humberto Gil, el mismo que dentro de la investigación del caso Huanchaca es considerado como el principal proveedor de elementos químicos a la fábrica de drogas. ¿Entonces, es qué quedamos?", preguntó.

### Subjefatura de ADN: Soriano postulará o si lo financian

El ministro de Minería y Aduanas, Walter Soriano Leza Plazencia, ayer que se postulará a la Subjefatura de su partido, ADN, "si consigue el financiamiento y el apoyo necesarios para hacer una campaña de magnitud necesaria de un financiamiento: hay que hacer viajes por todo el interior del país que llevar asesores, y otros aspectos", les dijo a los periodistas al confesar que él no tiene posibilidades por el momento.

Soriano, que en caso de ser elegido se convertiría en el cuarto candidato a subjefe de ADN para elecciones internas de junio próximo, dijo que su hipotética campaña buscará, a diferencia de otras, la concordia y la armonía entre los rivales.

"No voy a ser candidato pero, para ser, propondré una campaña aglutinadora", añadió.

Ayer, estaban prácticamente descontadas las candidaturas de Soriano, ministro de Urbanismo Fernando Kieffer y los dirigentes Jorge y Willy Vargas, para recomponer la subjefatura adenista a favor de Fortún, que declinó postularse a una reelección.

### R: Cita con la "antesala" de la "cumbre"

Los oficialistas consideran que la reunión de analistas del sistema electoral boliviano que se realizará en la Corte Nacional Electoral, la "antesala" de la cita "cumbre" que intenta realizar el presidente Paz con todas las fuer-

zas en el encuentro (con la corte) es un momento de pre acercamiento.

Según Soriano, en una etapa de "antesala", dijo el influyente líder del partido "van deponiendo sus hostiles" y "avanzan hacia el encuentro con el Presidente".

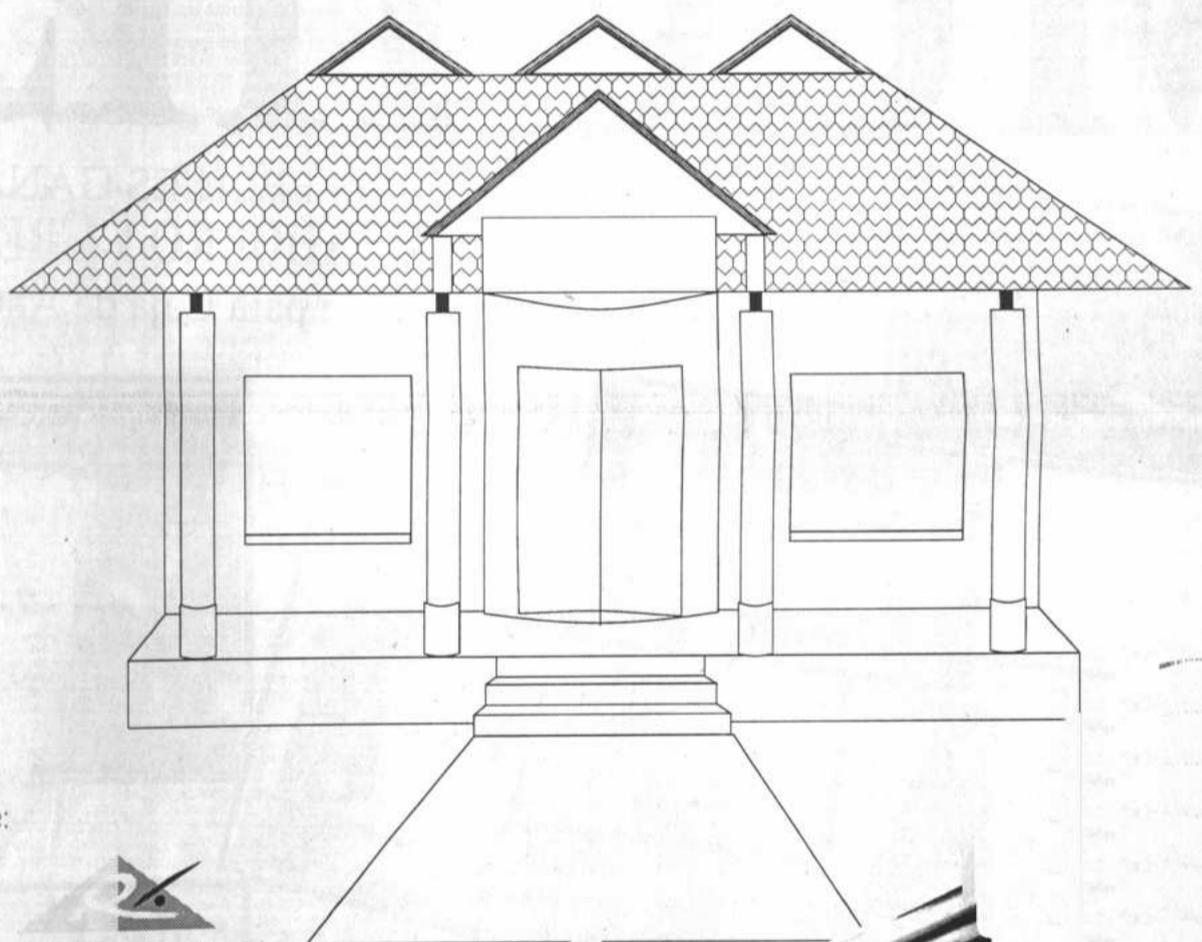
La reunión de hoy, convocada por los vocales electorales para que los temas políticos estudien cerca de los temas específicamente relacionados con la Ley Electoral, "creando un ambiente necesario para que los vocales comprendan la necesidad de tratar otros asuntos, tanto de carácter administrativo, como de carácter político", añadió.

Según Carvajal, al margen de los temas electorales, existen temas que, como la descentralización política administrativa del Poder Judicial, deben ser tratados por los vocales al margen de la Corte Electoral.

En la discusión sobre la ley electoral plantea irremediablemente la necesidad de reformas a la Constitución Política del país, que es otro de los temas que se tratarán para la reunión con el presidente Paz, agregó.

Entre las discusiones sobre la ley electoral incluye puntos como la postergación de la fecha de elecciones de 1993 o la elección de los miembros mediante listas cerradas, la cuestión constitucional de la elección del Presidente de la República, de alcaldes y otros, dijo el dirigente.

# Hoy abrimos las puertas.



De: **RODART**

...el salón de exposición de muebles y decoración en el que usted podrá encontrar muebles de calidad, para su hogar u oficina y las más variadas líneas de cerámica esmaltada para pisos y revestimientos de pared.

Venga a RODART, las puertas están abiertas para que usted escoja lo que su gusto decida.



**RODART**  
EXCELENCIA EN MUEBLES

Av. 20 de Octubre Nº 2331 Telf.: 365852 La Paz-Bolivia

**Censo 92**  
Porque Bolivia cuenta

**Congreso de la COB rechazó al censo y al RUN por unanimidad**

**SUCRE. 12 (PRESENCIA. Enviada Especial).** La Central Obrera Boliviana convocó a la ciudadanía a la esobediencia civil al decidir, por unanimidad, rechazar el Censo Nacional de Población y Vivienda y el registro Único Nacional.

La iniciativa para esta extrema decisión del IX Congreso de la COB surgió de la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia (FTPB).

Anteriormente la Confederación Sindical Unica de campesinos se había opuesto al censo que estaba originalmente fijado para el primer domingo de mayo luego fue postergado por el gobierno para el próximo de junio. Los campesinos impugnaron la tarea censal por considerar que se trata de obtener información para la aplicación de nuevos impuestos a ese sector.

El RUN tiene el propósito de extender cédulas de identidad a todos los pobladores del país.

**RESOLUCION**  
El voto resolutivo de rechazo al Censo y al RUN destaca que el gobierno lanzó una millonaria campaña

de promoción, "para la identificación de cada ciudadano mediante el oscuro plan del RUN".

Afirma que el censo no tiene transparencia ni consenso y señala que el RUN constituye "una seria amenaza para la privacidad del individuo en la sociedad, y responde a un proyecto destinado a fiscalizar al hombre en su accionar político, económico y social en el territorio".

Asimismo, expresa que "el sistema necesita del control individual de la persona para garantizar su reproducción, asegurar la opresión frente a cualquier insurgencia y reprimir a quienes abrazan el pensamiento para el cambio del Estado neoliberal por otro de liberación".

Por esos motivos, el IX Congreso aprobó "resistir en cada hogar, en los centros de trabajo, en la comunidad y en todo espacio de nuestra Patria, la realización del Censo nacional proyectado para el próximo mes de junio".

En otro punto se instruye "impedir el ingreso de los censores (empadronadores) a las viviendas y declarar ese día censal como la jornada de resistencia contra el modelo y la política neoliberal".

**SUCRE 12, (PRESENCIA. enviada especial).** La plenaria del IX Congreso asumió la decisión de salir en defensa del sistema de seguridad social, por constituir una de las conquistas más importantes para los trabajadores bolivianos.

La comisión presidida por el dirigente del magisterio urbano, Ramiro Cuentas, informó detalladamente sobre el cúmulo de problemas con que se enfrentan los trabajadores.

Durante 7 años, desde la aplicación del modelo económico neoliberal, indicó, los administradores puestos por el gobierno han demostrado que tienen el propósito de liquidar la seguridad social, pues no se cuenta con los medicamentos necesarios.

Otro aspecto que ha dificultado su fortalecimiento económico, dijo, es la deuda acumulada que tiene el gobierno y representa un monto superior a los 228 millones de bolivianos, por lo cual se exige el desembolso de esos recursos.

Pese a esas dificultades que enfrenta la Seguridad Social, los trabajadores han determinado rechazar cualquier propuesta de descentralización del sistema, y piden que ese sistema debe estar bajo la tuición del Ministerio de Trabajo y no del de Salud.

El Noveno Congreso de la COB demanda también la disolución del Instituto Boliviano de Seguridad Social, por considerarlo que no cumple los fines para los que fue creado.

Ratifica que los directores laborales ante las entidades de seguridad social deben cumplir un papel de fiscalizadores y tener una representación mayoritaria en el directorio de esas instituciones.

**Exigen que municipalidades y la empresa privada respeten la inamovilidad funcionaria. - El gobierno tiene una deuda acumulada superior a los 228 millones de bolivianos**

Resolvió también luchar por la vigencia de la renta única, que considera que es injusto que los salarios cotizables al momento de jubilación, hay sectores que perciben salarios superiores a los de ex-trabajadores.

**JUICIO A FONARE**  
Los trabajadores han decidido iniciar un proceso judicial al Fondo Nacional de Reservas, porque la mala forma actualmente, se atribuye al Fondo de Pensiones (FOPEBA).

En lo relativo a la vivienda, se a la conclusión de que el gobierno eliminar los fondos de vivienda para mejorar las posibilidades de viviendas sociales.

Se exige, además, que el actual Fondo Nacional de Vivienda (FONVI) elimine las unidades Intermedias (ICI), que lo único que hacen es encarecer el costo de la vivienda.

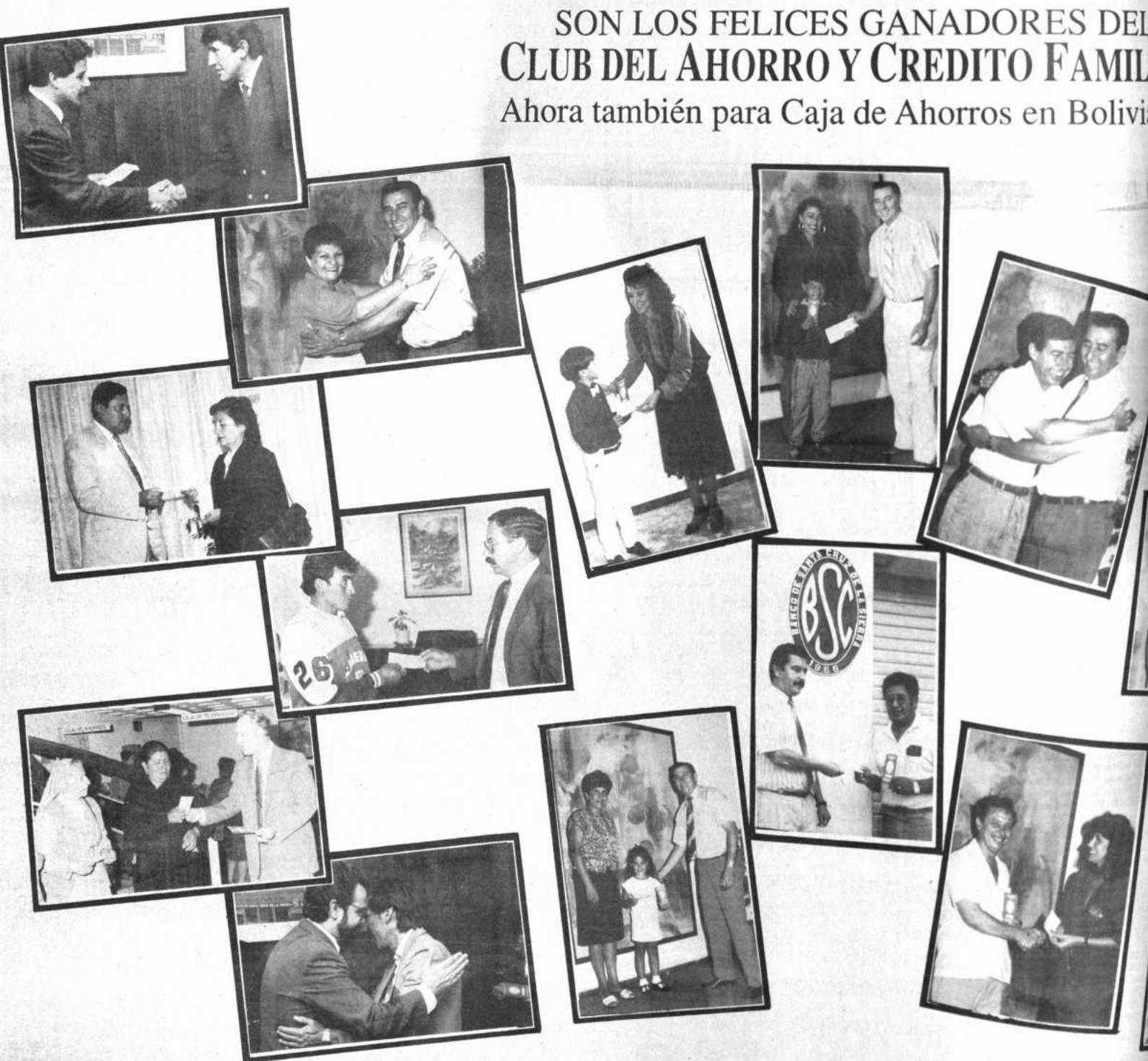
Con relación a los aportes, el Congreso determinó al gobierno que se realice una auditoría en el FONVI de conocer cuál es el monto de los aportes patronales, para destinarlos a proyectos habitacionales.

En vista de que en centros productivos, como las cas, se ha desatado un verdadero abuso de la parte patronal se expresa que la empresa privada y las municipalidades deben respetar la inamovilidad funcionaria.

Asimismo, se determinó exigir el respeto de las prestaciones sociales a que tienen derecho las mujeres en estado de gestación y en la actual coyuntura muchos centros productivos respetan el subsidio de natalidad ni el postnatal.

# MUCHISIMOS

**SON LOS FELICES GANADORES DEL CLUB DEL AHORRO Y CREDITO FAMILIAR**  
Ahora también para Caja de Ahorros en Bolivianos



Congreso de la COB

# Indexación del salario será la base del nuevo pliego petitorio laboral

**SUCRE, 12 (PRESENCIA).** Por el enjuiciamiento del modelo de pliego laboral en el IX Congreso de la Central Obrera Boliviana, se tradujo en una cerrada oposición a la indexación de las empresas del sector privado. Los trabajadores bolivianos se mostraron para rechazar, por todos los medios, la aplicación de la ley de indexación por el Congreso de la COB. Hubo consenso total de los delegados en la condena a la indexación de mercado, que redujo los salarios reales con despidos masivos en los centros mineros. El modelo de pliego fue enjuiciado. Los delegados también evaluaron el desempeño de la economía boliviana en los últimos 15 años. El índice del Producto Interno Bruto, la economía sufrió un estancamiento grave durante ese indicador con el crecimiento de la población que fue del

La economía boliviana sufrió un estancamiento en los últimos 15 años.- Trabajadores lucharán contra la privatización de las empresas.- Dirigentes de la COB son reticentes a rendir cuentas de fondos sindicales que alcanzan a 700.000 bolivianos.- Canasta familiar fue fijada en Bs 1.460.

En el mismo periodo. En el ciclo de enfrentamiento COB-Gobierno, para reivindicar mejoras económicas, la base del pliego único será la indexación del salario, tomando como referencia el índice inflacionario mensual que establecen los organismos respectivos. La escala móvil salarial tiene un primer parámetro: el monto fijado para la canasta familiar, que toma en cuenta las mínimas necesidades para una familia de cinco personas y es de Bs 1.460. El VIII Congreso defendió una

canasta familiar de Bs 960, anotó Erick Torrico, uno de los miembros de la Comisión Económica, que esta noche elevó su informe al plenario del evento sindical, merced a su aprobación, no obstante las serias observaciones al informe económico sobre el manejo de recursos administrados por la COB. Los dineros provenientes de los fondos sindicales alcanzan a Bs 700.000. Los actuales dirigentes no presentaron debidamente la rendición de cuentas y revelaron un manejo deficien-

te, por lo que se recomendó al nuevo Comité Ejecutivo, la contratación de servicios profesionales para administrar correctamente los recursos. Serán las bases, en consulta, las que definen u orienten mejor la ambivalente posición de la Central Obrera Boliviana sobre la descentralización administrativa. Corrientes de opinión, surgidas de las representaciones mineras, cerraron filas en contra del proceso reivindicado por las regiones periféricas del país. Las centrales obreras departamentales respaldaron la descentralización para ensayar un esquema que, según afirman los opositores, consagra el modelo neoliberal al transferir las responsabilidades del Estado a las regiones y de éstas, probablemente, al sector privado. La distribución de recursos a los departamentos que ambicionan la descentralización, dividió a los delegados al IX Congreso Ordinario de la Central Obrera Boliviana.

## Exige que gobierno aplique plan alternativo para capitalizar al LAB

**SUCRE, 12 (PRESENCIA, enviada especial).** El IX Congreso Nacional de la Central Obrera Boliviana (COB), que se realiza en esta ciudad, determinó exigir al gobierno la aplicación inmediata de la propuesta alternativa para la renovación tecnológica del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB), utilizando recursos propios con cuenta la empresa. El voto resolutivo, aprobado por unanimidad, fue propuesto por la delegación de los trabajadores del LAB y determina también salir en defensa del LAB, por constituir patrimonio del pueblo boliviano. Asimismo, se encomendó al nuevo Comité Ejecutivo Nacional de la COB, asumir una actitud firme y vigilante para precautelar la línea aérea bandera del país. A través del voto resolutivo, los trabajadores exigen que se acelere el proceso de reestructuración del LAB, con el objetivo de darle mayor eficiencia y obtener mayor rentabilidad. Con relación a esos aspectos, la resolución indica que se debe partir de una adecuada e idónea conformación del Directorio y otros niveles ejecutivos de la empresa, a fin de resolver las deficiencias con las que tropieza actualmente. En partes salientes del voto resolutivo se destaca que la modernización de la empresa con recursos propios es posible, mediante una renovación escalonada de su flota con criterios comerciales y financieros. La empresa requiere la adquisición de una sola aeronave de cabina ensanchada con tecnología moderna de manera inmediata, para no poner en peligro la situación económica de la empresa. El LAB alquiló un avión moderno, que supone una erogación importante de recursos económicos, lo cual conforma la existencia de un flujo de caja suficiente para los pagos, añade el documento. Además, se demanda que el gobierno reduzca a niveles competitivos el precio del combustible para aviación, ya que el precio actual significa a la empresa la tercera parte de los costos de operación. Respecto a las rutas secundarias, los trabajadores exigen que el gobierno estudie la mejor forma de compensar a la empresa por las prestaciones de ese servicio. (LIF)

# OS



## Trabajadores piden reestructuración de Desarrollo Alternativo

**SUCRE, 12 (PRESENCIA, Por Luisa Limachi Flores).** Los más de 600 delegados titulares asistentes al IX Congreso de la Central Obrera Boliviana han determinado exigir al gobierno la reestructuración del Plan Integral de Desarrollo Alternativo y Sustitución de Cacaos (PIDYS). Esta resolución, junto a otras relativas a la problemática de la coca, fue aprobada en una de las últimas sesiones del Congreso que se realiza en esta ciudad desde el pasado 1 de mayo. Por otro lado, el Congreso laboral decidió exigir al gobierno que busque el suficiente financiamiento internacional en el marco de la responsabilidad compartida - para encarar los planes de Desarrollo Alternativo en las zonas de producción de coca.

Asimismo, demandan que el poder ejecutivo realice una auditoría en el Programa de Desarrollo Alternativo, para conocer la cantidad de recursos económicos que son administrados por esta unidad descentralizada dependiente del Ministerio de

Despenalización de la hoja de coca.- Rechazo a cualquier tipo de militarización en las zonas de producción de coca.- Repudio a la política del gobierno que reprime a los productores

Asuntos Campesinos y Agropecuarios (MACA). En base a los acuerdos internacionales de la responsabilidad compartida los trabajadores decidieron exigir a la comunidad internacional, así como a los organismos internacionales, la apertura de su mercado para los productos sustitutos. Los delegados asistentes al congreso aprobaron también su total rechazo a la política interdictiva que realiza el gobierno, porque reprime a los productores de coca y no así a los narcotraficantes. Por otro lado, la resolución expresa también su repudio a la presencia militar de tropas extranjeras en las zonas cocaleras violando de esta manera la soberanía nacional. Para la libre comercialización de la coca como producto medicinal y natural, el noveno congreso de la COB determinó demandar la despenalización de la hoja de coca, pedir el retiro de las fuerzas extranjeras de la DEA que operan en las regiones productoras de coca en el Chapare (Cochabamba), y Yungas (La Paz).

## Según analista En Bolivia, el origen de la corrupción está en el funcionario

"El origen de la corrupción está en el funcionario público", afirma el Dr. Hugo Zapata Pericón, quien destaca que es un fenómeno mundial en el que la lucha por el poder concluye cuando los sectores convergen en el mecanismo de apropiación del cargo.

En su criterio, la riqueza que genera el Estado es administrada por los gobernantes, quienes al ejercer un cargo directivo logran apropiarse del excedente y "comienzan a trabajar en su beneficio personal".

Recuerda que desde 1970 a la fecha, en el país se invirtieron 4.500 millones de dólares en "industrias" como las de Karachipampa, La Palca o la fábrica de aceites de Villamontes, pero que en el fondo no son tales debido a que no generan riquezas.

"Está surgiendo una nueva forma de invertir. Se invierte para quedarse con el excedente vía coimas, comisiones y viajes al exterior".

Autor del libro "El origen de la corrupción: Tecnoburocracia y poder en las instituciones del Estado" (Impreso por la Universidad Mayor de San Andrés) destaca que los políticos afirman que la administración pública es la institución peor pagada, sin embargo, es la entidad "por la que todo el mundo se pelea y gasta fortunas para llegar a esos cargos".

Cita, como ejemplo, que el ex alcalde y hoy actual Canciller, Ronald Mac Lean, gastó cerca de 5 millones de dólares en su campaña por conseguir el municipio paceño. "El salario de un burgomaestre no debe sobrepasar de mil dólares, pero se invierte tanto dinero para llegar a ese cargo, lo cual resulta ilógico hacer tanta



inversión para ganar tan poco". También se refiere a que un director de aduanas, con 600 dólares de sueldo, en tan sólo tres meses tiene "una mansión, auto y otros bienes".

Según Zapata, existen otros mecanismos que permiten recuperar las inversiones realizadas, un fenómeno que "sucede en las elecciones presidenciales, de senadores y diputados".

En ese sentido, recordó las grandes inversiones que mueven la propaganda electoral, a través de los poderes Ejecutivo, Legislativo y Judicial, que son parte de la maquinaria que permite a la "clase política apropiarse del excedente que genera el pueblo".

"Esta nueva clase política o tecnoburocrática se apropió de los mecanismos que controlan la información, la ley, los cargos. Es una clase interligada que no permite el castigo a los culpables", agregó.

Señala que la Policía, en 48 horas, logra desbaratar al Ejército Guerrillero Tupac Katari (EGTK), pero que al Gral. Luis García Meza, acusado por delitos contra la propiedad del Estado, desde hace cuatro años no se le puede capturar.

"Si lo agarraran hablaría de otras personas que probablemente están en el gobierno".

Finalmente, destaca que la nueva "clase política" utiliza a la ideología (utilización de las ideas) para deformar la realidad, de modo que los explotados creen que es así. Esa situación se daría a través del control de los medios de divulgación estatales, imponiendo su manera de pensar.

## UMSA inicia auditoría académica

Un día histórico se iniciará mañana para la UMSA, cuando por primera vez en su historia se comience la evaluación académica de la universidad más grande del país.

Durante 15 horas se recogerán indicadores cuantitativos y cualitativos de la realidad académico-administrativa de la Universidad Mayor de San Andrés, con el fin de establecer una correspondencia entre recursos y necesidades.

El vicerrector de esa casa de estudios, Gonzalo Taboada, manifestó que la evaluación implicará la búsqueda de archivos de los 35.000 estudiantes, 1.700 docentes y administrativos.

La evaluación académica implica la búsqueda de una "mayor coherencia entre los objetivos planteados, acción desarrollada, conciencia colectiva de la comunidad universitaria, y la participación en el plano docente, investigación e interacción social".

A su vez, Lina Goytía manifestó que la ejecución del proyecto de evaluación académica permitirá evaluar alternativas de seguimiento y control continuo en un plazo mediano. "Ese accionar promoverá la transformación de la UMSA, considerando el actual espacio y tiempo socio-político nacional e internacional, los procesos sociales, el ritmo acelerado del avance científico y tecnológico".

Finalmente, los resultados de la evaluación -según el vicerrector- contribuirán a un avance sustancial del planteamiento de objetivos, planes y programas de materias, contenidos analíticos, metodologías y modalidades de evaluación.

## Médico de EE. UU. dictó curso sobre cirugía oncológica

Ayer concluyó en La Paz un curso de cirugía oncológica (cáncer), donde participó el jefe del servicio de oncología quirúrgica del Hospital Universitario de la Universidad de Boston, Robert Beazley.

"Adelantos en cirugía oncológica (cáncer)", fue el tema de disertación de esa personalidad médica, que es al mismo tiempo profesor de dicha universidad.

Los temas de referencia fueron: cánceres de tiroides y paratiroides, de páncreas, de mama, de colon y recto, melanoma y educación de postgrado en cirugía oncológica. Las conferencias se realizaron en los auditorios del Instituto de Gastroenterología Boliviano-Japonés y del Colegio Médico de Bolivia.

Otro curso, que se realizará del 28 al 30 de mayo, está relacionado con "Cirugía del hígado, páncreas y vías biliares", a cargo de los profesores Manuel Fernández Puente y Jorge Defelitto, de Santiago de Chile, con la intervención de cirujanos nacionales.

La información corresponde a Javier Luna, presidente de la Sociedad Boliviana de Cirugía, quien destacó que los cursos de capacitación se realizan con los auspicios de esa organización y del Instituto Gastroenterológico Boliviano-Japonés.

## Choferes piden ampliar plazo para registrarse en el Sistema Integrado de Contribuyentes

La Confederación de Choferes de Bolivia solicitó al gobierno ampliar el plazo para el registro en el Sistema Integrado de Contribuyentes, a fin de que ese sector pueda hacerlo, declaró ayer su máximo dirigente, René Vidali.

Los dirigentes de ese sector justifican su pedido porque la instrucción del gobierno fue emitida el pasado 7 de mayo y el plazo vence el 10 del mismo mes.

"En ese limitado periodo de tres días fue imposible cumplir (el registro) porque las oficinas de la Dirección General de la Renta Interna en el país no funcionaron, por caer en fin de semana", dijo el dirigente al afirmar que existía el compromiso de que las oficinas recaudadoras trabajarían esos días en horario normal.

Por esa razón, añadió, se justifica el pedido para ampliar dicho plazo, considerando que a los organismos recaudadores del gobierno les interesa ampliar el número de contribuyentes e incrementar los ingresos con el pago de tributos.

Anunció que en los próximos días se reunirá con el ministro de Transportes y Comunicaciones, Carlos Aponte, para iniciar un trabajo normativo del sector. "La decisión gubernamental de crear el transporte libre e irrestricto, que determinan los decretos supremos N° 21060 y 21660, no significa que exista caos y anarquía en el sector", manifestó.

Explicó que es necesario que esa secretaría de Estado regule la actividad del gremio y no crearse problemas con el otorgamiento de líneas, autorización de rutas y otras acciones, que actualmente son una preocupación para el transporte asociado.

Señaló que no pueden admitir que empresas improvisadas, sin tener un parque automotor, se adjudiquen contratos con empresas generadoras de carga, para que el transporte sindicalizado tenga que acudir a esas agencias intermediarias, disminuyendo la tarifa normal de fletes y aumentando los costos de operación.



### Pago de rentas

Centenares de rentistas mineros expresaron su protesta por el lento proceso de cancelación de sus rentas mensuales de jubilación. "Tenemos que realizar prolongadas y tediosas colas para recibir nuestra jubilación. Se tiene que soportar el frío de las mañanas y las elevadas temperaturas del mediodía", dijo Carlos Aguirre, un rentista minero con más de 70 años de edad, al pedir a las autoridades de gobierno que "tengan consideración por muchos hombres y mujeres que, por su avanzada edad, no pueden estar de pie por mucho tiempo". Muchos de las jubilados que en estos días esperan varias horas en la fila, protestaron por esa pérdida de tiempo y falta de consideración, mientras que muchos funcionarios de la Caja Nacional de Salud "conversan en los pasillos". La mayoría de los rentistas pidieron a las autoridades de gobierno mayor respeto con ellos, ex trabajadores que en su tiempo fueron puntales de la economía boliviana.

Publicador: IRL

En congreso extraordinario de junio

# Gobierno obligado a presentar presupuesto reformulado 1992

El Ministerio de Finanzas tiene plazo hasta el 30 de este mes, para entregar el proyecto oficial de reformulación del Presupuesto General de la Nación 1992, informó ayer Jorge Torres, presidente de la Comisión Económica de la Cámara de Diputados.

El parlamentario aseguró que las recientes modificaciones en los incrementos salariales para el sector del magisterio, trabajadores en salud y el soporte presupuestario adicional para las universidades estatales, deben ser aprobados por el Congreso extraordinario convocado para el primer día de junio.

Paralelamente, indicó que los "errores y omisiones en la asignación presupuestaria de la Corte Suprema de Justicia y de la Corte Nacional Electoral, así como en los pagos que Bolivia debe realizar esta gestión a los organismos internacionales", serán subsanados con la reformulación del presupuesto fiscal.

"Ese paquete de modificaciones debe ser presentado ante la

Comisión Económica para su adecuada compatibilización", agregó.

Según Torres, el Ministerio de Finanzas debe identificar la fuente de ingresos públicos que haga posible soportar esos nuevos gastos.

"Lo más probable es que esos ingresos provengan de los 60 millones de dólares que, como 'pago especial', la Argentina debe desembolsar en favor del país", explicó.

Y aunque aún no fue totalmente oficializado, la Argentina entregará 110 millones de dólares como compensación a los bajos precios de venta del gas boliviano, dicen las autoridades.

Pese a que varios ministros de Estado anunciaron, reiteradamente, que el pago argentino no estaba destinado a cubrir rubros de gasto corriente, el diputado Torres dijo que era altamente improbable que el gobierno encuentre otro tipo de ingresos para cubrir esas obligaciones.

Acuerdo con FMI pide medidas

# Reformas tienen nuevo blanco: seguridad social y bancos

El ministro de Planeamiento y Coordinación, Samuel Doria Medina, ha anunciado que a corto plazo se adoptarán reformas en el sector financiero, seguridad social, minería e hidrocarburos y educación.

Estos cambios, junto con otros que se adoptarán, a largo plazo, están destinados a lograr "la consolidación del modelo económico".

El anuncio lo hizo en el contexto de una disertación que pronunció para los alumnos del Octavo Semestre de la Carrera de Economía de la Universidad Católica Boliviana (UCB), según un boletín de prensa del Ministerio de Planeamiento.

Las reformas estructurales a corto plazo han sido consideradas "estratégicas" por el ministro para lograr "la estabilidad, el crecimiento de la economía y encarar la lucha por la pobreza".

Empero, el informe no detalla el sentido de los cambios ni de la manera en que esas reformas permitirán aquellos objetivos propuestos.

Se menciona que el Estado debe abandonar su participación en las actividades productivas y dedicar todos sus esfuerzos al área social, especialmente en el campo de la educación, salud, y saneamiento básico.

"El éxito o fracaso de la política económica se mide de acuerdo al mayor o menor incremento respectivamente de la inversión privada", señala el ministro que parte "del supuesto de que la inversión pública, en el sector productivo, no es la más adecuada".

### COMPROMISOS ANTE LOS ORGANISMOS

Un informe de la Agencia de Noticias Fides (ANF) explicaba recientemente que el cierre de las empresas mineras no

rentables, la restricción de la seguridad social, la

LAB, de la fábrica de Villamontes, de varias Corporación de Desarrollo Banco del Estado y de los puestas no necesariamente en la ción pública eran algunas de las el gobierno se dispuso a la gencia, a corto plazo.

El análisis de la reforma insistió en que esas medidas propiamente de dar cumplimiento a los compromisos asumidos por el programa de ajuste establecido con el Fondo Monetario Internacional.

"Al parecer, la gradualidad de los nuevos desembolsos por parte del Moneterio Internacional y el día han obligado a las autoridades el asunto en serio y a generar compromisos, de las acciones un problemas a la hora de los recursos externos", dijo el

El Consejo de Economía ción ya tiene diseñado un medidas estructurales que tes en este año y medio de namental, al caso de la crisis rían las elecciones generales los nuevos mandataria de

Dicho cronograma de consideración del problema pública en la próxima sesión ministerial.

Empero, las medidas de Planeamiento ya se sientan menos en el sector financiero

Mundial que establecer las funciones del Banco de tal, que tiene como usuarios Banco del Estado, el Mincero y el Agrícola. El gobierno también se prepara la nueva Ley de remittido al Congreso y que las nuevas pautas para el miento de las entidades

## DROGUERIA INTI

El personal de Agencia Sucre se adhiere al dolor de los Drs. Dieter y Ernesto Schilling por el fallecimiento de su querida madre :

# Sra. KRIETE Vda. DE SCHILLING

Sucre, 11 de Mayo de 1992

## CONDOLENCIA

Directores, Ejecutivos y todo el personal de SOCIEDAD ACEITERA DEL ORIENTE S.A. se adhieren al dolor que embarga a la familia del que en vida fue:

# SR. JOSE CANDIA NAVARRO

tío de nuestro Gerente General, Ing. Fernando Candía Castillo.

Santa Cruz, 12 mayo 1992

## AGRADECIMIENTO E INVITACION

Antonio, María del Pilar, Javier Orce J., hijos; Manuel (ausente), Carmen Orce B., hermanos; Beatriz de Orce, Mario Murillo, Ana de Orce, hijos políticos; Ricardo, Fernando, Alvaro, Mónica, nietos, sobrinos y demás familia del que en vida fue abnegado esposo, padre y abuelito.



# Don ANTONIO ORCE BUISAN (Q. E. P. D.)

Expresa su más profunda gratitud en forma especial a la colonia española, presidente y Directorio de la Casa de España, Asociación de Damas Españolas, el Directorio, personal ejecutivo y empleados del BHN MULTIBANCO S.A., Gerencia General, Gerencia de Finanzas, personal del 6° y Centro de Olímpic, Promoción Santa Teresa y a todos los amigos que nos acompañaron en los momentos de pesar y dolor, y les invita a la Santa Misa que en sufragio de su alma y recordando los ocho días de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día jueves 14 de mayo, a horas 12.00 en la Capilla Privada de San Calixto.

Favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, mayo de 1992

## AVISO NECROLOGICO

El personal Ejecutivo, Personal de Planta y Personal en General Empresa Hecker Hermanos S.R.L., hace llegar a la familia Hecker más sentidas condolencias por el sensible e irreparable fallecimiento quien fuera el gran arquitecto de la Empresa:

# Don FRITZ HECKER BICKEL

4 de Julio 1916 - 12 de Mayo de 1992

Riberalta, Mayo 12 de 1992

## CONDOLENCIA

En Nueva Orleans, EE.UU. de Norte América ha fallecido el gran industrial del Noroeste Boliviano, señor

# Don Fritz Hecker Bickel

El sector de Productores de Goma y Almendra expresan su más profundo sentimiento de pesar por irreparable pérdida de su fundador.

Riberalta, 12 de Mayo de 1992

## CONDOLENCIA

La Cámara de Exportadores del Noroeste hace llegar a familia Hecker sus más sentidas condolencias por el deceso del señor

# Don FRITZ HECKER BICKEL

Riberalta, 12 de mayo de 1992

## CLUB SOCIAL "PROGRESO" Riberalta - Beni

El Directorio y Asociados del Club Social "Progreso" comunican el sensible fallecimiento de su difecto amigo y socio:

# Sr. Dn. FRITZ HECKER BICKEL

Padre de nuestros socios Freddy y Peter Hecker Haase, y se adhieren al dolor que embarga a la familia.

Riberalta, 12 de mayo de 1992

## CONDOLENCIA

El Directorio, Gerencia, personal administrativo, técnicos y trabajadores de FUNDACION RIBERALTA PARA EL DESARROLLO DE LA AMAZONIA BOLIVIANA, comunican el sensible fallecimiento de:

# Don FRITZ HECKER BICKEL

padre de nuestro past-presidente Freddy Hecker Haase, y se adhieren al dolor que embarga a su familia.

Riberalta, 12 de mayo de 1992

### América Latina

## OEA investiga posible violación de derechos humanos en Perú

**LIMA, 12 (EFE).** - La Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) realiza la primera investigación de derechos humanos en Perú tras el golpe de Estado del 5 de abril y la muerte de entre 30 y 42 reclusos acusados de terrorismo que se resistieron a las fuerzas de seguridad en un penal de Lima.

La CIDH, presidida por el venezolano Marco Tullio Bruni Zúñiga, presiona a la OEA para que envíe una comisión de expertos a la Organización de Estados Americanos (OEA) para que se celebre el 3 de abril en Lima, de la que depende, que se celebre el 3 de abril en Lima.

Los primeros días del golpe, el Gobierno "de hecho", dirigido por Alberto Fujimori, impuso la censura de prensa y a los presidentes de las dos cámaras del Congreso, así como a líderes políticos y sindicales.

El "autogolpe" de Fujimori puso los derechos humanos en Perú "en una situación crítica".

Los comisionados entregarán su informe final a la OEA el 17 de mayo. El informe será examinado, en la reunión del próximo día 17 en Nassau, Bahamas, según fuentes de la CIDH.

La Comisión Interamericana se reunió hoy con el "premio constitucional" elegido por el disuelto Congreso peruano, Máximo San Román, y espera ser recibida por el presidente Fujimori, según fuentes de la CIDH.

La Comisión Interamericana de Justicia "por haber violado los derechos humanos", según el informe de Fujimori.

La Comisión Interamericana de Justicia "por haber violado los derechos humanos", según el informe de Fujimori.

La Comisión Interamericana de Justicia "por haber violado los derechos humanos", según el informe de Fujimori.

que su marido es objeto de "persecución política" y que los derechos humanos de su familia están siendo violados por el Gobierno "de facto".

Bruno Celli se entrevistó también con el ex presidente Fernando Belaunde, quien acusó a Fujimori de haber con el apoyo de los militares.

La CIDH conversó con los presidentes del Senado, Felipe Osterling, y de la Cámara de Diputados, Roberto Ramírez del Villar, así con dirigentes de los partidos representados en el Parlamento clausurado.

Visitó también la cárcel limeña de Santa Mónica, donde dialogó con las presas por terrorismo que fueron trasladadas allí del penal de máxima seguridad "Miguel Castro Castro", tras un cruento enfrentamiento con las fuerzas de seguridad.

La CIDH se propone esclarecer los hechos en ese penal, donde más de 500 presos de la banda maoísta Sendero Luminoso resistieron la semana pasada, durante cuatro días, al embate de la policía y el ejército para acabar con el fortín que mantenían desde hace seis años dentro de esa cárcel.

Los enfrentamientos para conquistar los dos pabellones ocupados por los "senderistas" ocasionaron 30 muertos, reclusos menos dos que eran policías.

Bruno Celli informó de que solicitó autorización al Gobierno para ingresar al penal a fin de conocer el escenario de la batalla, donde los presos rendidos llevan dos días a la intemperie esperando su reubicación.

La CIDH pretendía llegar a Perú a mediados de abril pero el viaje fue postergado tras un incidente con el Gobierno, que vetó a Bruno Celli atribuyéndole declaraciones críticas al golpe.

## IT aboga por una seguridad social más activa

**WASHINGTON, 12 (EFE).** - La Organización Internacional del Trabajo (OIT) abogó por una seguridad social más activa y dirigida sobre todo a la prevención del desempleo, en un informe que acompaña a políticas globales de inserción social y de los sectores vulnerables.

El boletín mensual publicado hoy, martes, es un informe dedicado a la seguridad social más allá del año 2000. La OIT subraya que para remediar el problema de los costos, debería seguir buscando una mayor eficacia de la gestión.

La OIT recomienda a la organización -desarrollar un contrato con los prestadores de atención de servicios, echar mano del progreso tecnológico en el campo de la informática y recurrir a la flexibilidad de los organismos aseguradores.

La OIT señala que la participación activa de represen-

tantes de los asegurados y de los empresarios garantizará democráticamente la calidad y competitividad de los servicios prestados.

El informe destaca que los sistemas de seguridad social de los países industrializados han evolucionado de forma espectacular en las últimas cuatro décadas, tanto en sus mecanismos administrativos como en el nivel de prestaciones y la cobertura de riesgos.

La organización específica que los gastos sociales en los países desarrollados con economía de mercado representan actualmente el 25 por ciento de la renta nacional, mientras que en 1960 no superaban el 12 por ciento.

Al mismo tiempo, los regímenes de protección social se han afianzado de tal forma en el tejido económico y social, y han gozado de tal apoyo, que ya no es posible someterlos a un cuestionamiento profundo, añade la OIT.

## Trabajadores paralizaron Uruguay

- Paro de 36 horas rechaza la política económica neoliberal y la reforma de la seguridad social.-

**MONTEVIDEO, 12 (EFE).** - El paro general de 36 horas convocado por la principal central obrera del Uruguay se inició a mediodía de hoy (15.00 GMT) en rechazo a la política económica del gobierno, neoliberal, y la reforma de la seguridad social, entre otras reivindicaciones.

La paralización afecta sobre todo a las oficinas públicas, la banca, el aeropuerto internacional, el transporte colectivo y, parcialmente, al comercio.

Mañana, miércoles, la paralización será de todo el día y se sumará a la enseñanza, sanatorios, fábricas, prensa escrita, puertos, cines, teatros y otros sectores, mientras que el servicio de agua potable y luz eléctrica estará garantizado con una guardia gremial.

El paro fue convocado por el Plenario Interindustrial-Convencción Nacional de Trabajadores (PIT-CNT) y está prevista una concentración frente al Ministerio de Economía y Finanzas, con posterior marcha hasta el Palacio Legislativo (Parlamento), donde un dirigente sindical y otro de las organizaciones de jubilados y pensionistas pronunciarán sendos discursos.

La central de trabajadores hizo un llamamiento a la paralización en rechazo a la recomendación del 35 por ciento anual de aumento de los salarios privados hecha por el gobierno a los empresarios, y del 5 por ciento trimestral para los trabajadores públicos dispuesta desde el 1 de mayo por el

Poder Ejecutivo.

"Esas cifras son totalmente insuficientes. Estamos ante un hecho muy grave y casi provocativo", afirmó Ernesto Murro, dirigente sindical de la madera y designado para hablar en nombre del PIT-CNT en el acto central del paro.

En lo que va del año la inflación en Uruguay se sitúa en el 19,33 por ciento y llegó al 79,23 por ciento en los últimos doce meses, según cifras oficiales.

En los últimos nueve años el poder adquisitivo de los trabajadores uruguayos se redujo un 31,61 por ciento, según un reciente estudio privado difundido en Montevideo.

El ministro de Trabajo y Seguridad Social, Alvaro Carbono, aseguró que "se está abusando del uso del paro" al convocar una paralización de 36 horas "que sólo determinará que el mundo nos saque 36 horas de ventaja", afirmó.

Este es el quinto paro general al que se enfrenta la administración del presidente Luis Alberto Lacalle desde que asumió el poder, el 1 de marzo de 1990, y el segundo de 36 horas.

La última paralización similar fue el 18 de diciembre pasado y tuvo un acatamiento masivo.

La política neoliberal que impulsa el presidente Lacalle, de centro-derecha, es motivo de polémica y confrontación incluso dentro del su partido, el Nacional o "Bianco", y motivó el pasado año la sustitución del ministro de Economía y Finanzas.

## Gobierno de Venezuela gestiona crédito fiscal

Ola de huelgas por incremento de sueldos

**CARACAS 12 (EFE).** - La falta de recursos impide que el Gobierno venezolano apruebe un crédito extraordinario de 1.000 millones de dólares solicitados por el Gobierno para conceder aumentos salariales, situación que agrava las huelgas de trabajadores del sector público y privado convocadas esta semana.

La cadena de paros anunciados por los trabajadores de ministerios, aeropuertos, marina mercante, farmacias y hospitales en demanda de mejoras salariales puede convertirse en una situación explosiva para el Gobierno del presidente venezolano, Carlos Andrés Pérez, amenazado por un millonario déficit de ingresos por la caída de los precios en el mercado petrolero mundial.

El Gobierno venezolano anunció que pedirá al Congreso Nacional un crédito adicional equivalente a unos mil millones de dólares para que existan los recursos para hacer frente a este nuevo gasto que no fue previsto en el presupuesto de 1992.

El presidente de la Comisión de Finanzas del Senado, Juan Stredel, dijo que el Congreso debe revisar con sumo cuidado la petición del Gobierno que se basa en la obtención

de recursos que no parece probable se vayan a lograr este año.

Stredel expresó que la petición crediticia que formulara el Gobierno al Congreso se fundamenta en los supuestos ingresos que recibirá el fisco por concepto de impuesto sobre la renta, tasas aduaneras, registros inmobiliarios, y del Fondo de Estabilización Macroeconómica por orden de 65.000 millones de bolívares, unos 1.000 millones de dólares.

El senador por el partido Acción Democrática (AD), en el Gobierno, se mostró pesimista en cuanto a que la administración de Pérez pueda recaudar realmente esos recursos en 1992.

El parlamentario expresó que ese hueco fiscal no tendrá solución este año y que es necesario que el Gobierno tome las previsiones correspondientes para que una situación similar no se repita el próximo año.

La escalada de huelgas comenzó el lunes en el Ministerio de Hacienda, donde los trabajadores paralizaron sus actividades en demanda de una nueva contratación colectiva y el cese de los despidos masivos, y prosigió el martes con un paro de 24 horas que realizan más de 4.000 farmacias en todo el país.

## América Latina sube demanda de productos de EEUU.

**WASHINGTON, 12 (AP).** - El gobierno vaticinó hoy que el déficit comercial de Estados Unidos disminuirá gradualmente este año, debido entre otros factores al aumento de la demanda de productos norteamericanos en América latina.

El gobierno reconoció empero que un fuerte retroceso económico en Europa y en el Japón podrían poner en peligro esta meta.

Debido a la debilidad de las economías del Japón y de Europa, el patrón de las exportaciones se ha trasladado a América latina y a Asia, muchos de cuyos países estaban experimentando un fuerte crecimiento.

"Un tercio del aumento de las exportaciones fueron a América Latina, sector éste que sustituyó a Europa como nuestro mercado de crecimiento más rápido", dice el documento.

En su informe semestral al congreso sobre comercio y tipos de cambio, el gobierno dijo que estadísticas comerciales recientes sugieren la continuación en 1992 de una mejoría gradual en el déficit.

"Las perspectivas de nuevas bajas en el déficit comercial

están sujetas empero a una situación de especial incertidumbre prevaleciente este año, considerando la situación ciclica tanto en Estados Unidos como en otros importantes países industriales", dice el informe.

El documento expresa que una lenta recuperación económica en Estados Unidos contribuiría a reducir las importaciones del extranjero.

"Con sólo un modesto retraso del crecimiento en Europa y Japón, el aumento de las exportaciones podría mantenerse en línea según el ritmo observado en los últimos trimestres, teniendo en cuenta especialmente el resurgimiento de América latina como un creciente mercado de exportación de Estados Unidos".

"Sin embargo", señala el documento, "cualquier combinación de un severo retraimiento en Europa y Japón, o una recuperación norteamericana más fuerte que la esperada, podría incrementar la posibilidad de un aumento temporal, aunque modesto, del déficit".

El personal de Droguería "INTI" S.A. Agencia Potosí, expresa sus más sentidas condolencias a los Doctores Dieter y Ernesto Schilling K. por el sensible fallecimiento de su Señora Madre:

**Sra. Lissy Kriete Vda. de Schilling**

**Q. E. P. D.**

Potosí, 11 de mayo de 1992

“LEVY HERMANOS” S.R.L. y EMPRESA AGROINDUSTRIAL “AMERICA” S.R.L., se adhieren al dolor que embarga a la familia de quien en vida fue:

**Sr. FRITZ HECKER BICKEL**

(Q.D.D.G.)

hacen llegar sus sentidas condolencias por tan irreparable pérdida.

La Paz, mayo de 1992

**CONDOLENCIA**

La sociedad "Santa Elena" expresa su profundo sentimiento de pesar por la muerte de Señor:

**Don FRITZ HECKER BICKEL**

acaecido en Nueva Orleans EE.UU. de Norte América.

Quien con su participación y contribución a la Educación dio ejemplo de desarrollo regional.

Riberalta, mayo 12 de 1992

**CONDOLENCIA**

La Planta Laminadora de Goma S.A.M. expresa su sentimiento de profundo pesar por la muerte de su socio fundador y Past Presidente:

**Don FRITZ HECKER BICKEL**

acaecido en Nueva Orleans EE.UU. de Norte América.

Riberalta, 12 de mayo de 1992

**CONDOLENCIA**

El Beni Football-Club con hondo pesar comunica a sus afiliados la pérdida irreparable de su fundador y benefactor, señor

**Don FRITZ HECKER BICKEL**

acaecido en Nueva Orleans, EE.UU. de Norte América.

Riberalta, 12 de mayo de 1992

Los ejecutivos y personal de FABRICA DE PINTURAS "ESPINTBOL" S.A., expresan su más sentida condolencia a la familia del que en vida fue:

**Sr. FRITZ HECKER BICKEL**

(Q.E.P.D.)

Ex-socio y miembro de nuestro Directorio, acaecido en Estados Unidos de Norte América.

La Paz, mayo 12, 1992

## Estados Unidos - Europa

George Bush asistirá a "Cumbre de la Tierra"

## Control ecológico estricto no será tratado

- El propósito de las 60 naciones del mundo es, sin embargo, reducir el calentamiento de la Tierra. - EEUU. es el mayor generador de gases con efecto invernadero.

WASHINGTON, 12 (EFE).- El presidente de Estados Unidos, George Bush, anunció hoy, martes, que asistirá a la "Cumbre de la Tierra" de Río de Janeiro, tras imponer a la comunidad internacional sus puntos de vista sobre el calentamiento de la Tierra.

Bush anunció oficialmente su decisión de viajar a Río de Janeiro coincidiendo con una visita a la Casa Blanca del secretario general de la ONU, Butros Gali.

Jefes de Estado o de Gobierno de más de 60 países de todo el mundo han confirmado su asistencia a la Conferencia de la ONU sobre Medio Ambiente y Desarrollo, nombre oficial de la "cumbre", que tendrá lugar entre el 3 y el 14 de junio.

Está previsto que los asistentes a la reunión firmen, entre otros documentos, un tratado destinado a reducir el calentamiento de la Tierra y fomentar al mismo tiempo un desarrollo económico equilibrado.

Bush anunció su decisión de acudir a la "cumbre" después de que Estados Unidos consiguiera importantes concesiones en las negociaciones previas celebradas en la sede de la ONU en Nueva York.

Los negociadores estadounidenses lograron que el tratado no imponga a los países signatarios límites legales a las emisiones de los gases que causan el llamado "efecto invernadero".

La presencia de Bush en la "cumbre" era considerada vital para el éxito de la reunión, ya que Estados Unidos es el principal emisor de los gases causantes del calentamiento de la Tierra.

Además, Bush se presenta a la reelección el próximo mes de noviembre y no ha querido perder la oportunidad de presentarse ante los votantes como un defensor del medio

ambiente.

"Los problemas medioambientales de hoy son globales y todas las naciones deben ayudar a resolverlos", dijo Bush al anunciar su decisión.

El Gobierno de Washington se opuso desde el principio a una propuesta de la Comunidad Europea (CE) para reducir hacia el año 2000 las emisiones de dióxido de carbono a los niveles de 1990.

Para salvar el convenio y hacer posible la asistencia de Bush a la "cumbre", los países negociadores acordaron una fórmula de compromiso no vinculante por la que únicamente se comprometerán a reducir las emisiones de dióxido de carbono y otros gases causantes del efecto invernadero.

El equipo económico del Gobierno de Washington no veía con buenos ojos un tratado que impusiera rígidos controles medioambientales a la industria estadounidense en tiempos de recesión económica en Estados Unidos.

Estados Unidos argumenta que no podría cumplir los límites que pretendía imponer la CE sin perjudicar al crecimiento de su economía y defendió la idea de que cada país controle a su manera las emisiones de gases causantes del "efecto invernadero".

Algunos miembros del Gobierno estadounidense sostienen que se sabe aún demasiado poco sobre el calentamiento de la Tierra como para garantizar el éxito de los controles propuestos por los europeos.

Muchos empresarios estadounidenses advirtieron que las reducciones de las emisiones de dióxido de carbono obligarían a utilizar menos carbón y petróleo, con el consiguiente costo para la economía.

## Bonos del BID en mercado alemán por \$us. 300.000.000

WASHINGTON, 12 (EFE).- El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) anunció hoy la emisión de bonos en el mercado de Alemania por un valor de 500 millones de marcos, equivalente a unos 300 millones de dólares.

Los bonos fueron emitidos para un período de maduración de diez años, con un interés anual del 8,12 por ciento anual.

La comercialización de los valores del BID estará a cargo del consorcio encabezado por el Deutsche Bank.

La emisión se convierte en la segunda en importancia del BID en el mercado alemán.

## Presidente chileno acelera apertura de mercado de EEUU.

WASHINGTON, 12 (EFE).- El presidente de Chile, Patricio Aylwin, que se entrevistará mañana miércoles con su colega norteamericano, George Bush, buscará en Washington el compromiso de Estados Unidos para la negociación de un tratado de libre comercio entre ambos países.

Fuentes diplomáticas chilenas reconocieron hoy a EFE que el Gobierno de Chile se quedaría muy satisfecho si, al término de la visita de Aylwin, Estados Unidos se hubiera "comprometido a notificar al Congreso norteamericano el comienzo de las negociaciones del Tratado de Libre Comercio" entre ambos países.

De cualquier forma, aunque la "feliz noticia" se produjera estos días, las conversaciones para la firma de ese acuerdo, que Chile considera "de vital importancia" para su economía, no podrían comenzar hasta dentro de cuatro o cinco meses, ya que, desde el momento en que reciban la comunicación, los congresistas disponen de 60 días legislativos para decidir.

Aylwin, que realiza una visita de nueve días a varias ciudades de Estados Unidos, se reunió hoy en Dallas (Texas) con un grupo de empresarios norteamericanos antes de llegar esta noche a Washington.

Durante su estancia el lunes en California, el presidente chileno insistió en que ambos países están interesados en negociar un acuerdo bilateral que derribe las barreras arancelarias, aunque reconoció que la negociación será larga y compleja.

Israel en Canadá

## Propone impuesto al petróleo para refugiados palestinos

JERUSALEN, 12 (EFE).- Israel propondrá la creación de un impuesto especial pagado por los países árabes productores de petróleo para solucionar el problema de los refugiados en Oriente Medio, que se resuelve a través de la comunidad internacional.

La propuesta, revela el diario independiente israelí "Haaretz", que el documento que este país debía presentar en las negociaciones sobre el problema del millón y medio de refugiados palestinos, mañana, miércoles, en Canadá.

Según el documento difundido por el "Haaretz", el equipo que dirige en las reuniones de Ottawa, presidido por el ex director general del Asuntos Exteriores David Kimji, iba a rechazar el derecho de los palestinos a regresar a sus antiguas tierras en Israel.

El "derecho del retorno", basado en la resolución 194 de la ONU durante la primera guerra árabe-israelí, de 1948, es una de las reivindicaciones de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) de un apoyo masivo en los campos de refugiados.

El Gobierno de Isaac Shamir considera que la invitación de los palestinos de la diáspora palestina "significará para Israel negociar con la OLP" y ha negado a acudir a Ottawa.

Sin embargo, según la prensa israelí, existía una promesa de autorizar a los palestinos a reclamar el "derecho del retorno".

La promesa fue hecha a Shamir por el secretario de Estado norteamericano James Baker, principal gestor del proceso de paz en Oriente Medio, para la participación de Israel en esas conversaciones multilaterales.

## CIA y FBI dispuestos a difundir secretos de crimen de Kennedy

WASHINGTON, 12 (EFE).- Los directores de la CIA, Robert Gates, y el FBI, William Sessions, se mostraron hoy, martes, a favor de algunos documentos secretos hasta ahora sobre el asesinato del presidente John F. Kennedy.

Gates se comprometió a hacer público un documento de 110 páginas sobre el pasado de Lee Harvey Oswald, considerado oficialmente autor de los disparos contra el presidente Kennedy en Dallas el 22 de noviembre de 1963.

El documento sobre Oswald recoge su deserción a la Unión Soviética en 1959 y sus actividades en Estados Unidos a partir de 1961.

En una comparecencia ante un comité del Senado, el director de la CIA señaló que con el acceso "de periodistas, historiadores y al público general a los archivos del Gobierno se ayudará a resolver preguntas" sobre el asesinato de Kennedy.

El director del FBI (policía federal), William Sessions, también partidario de suministrar la mayor información posible sobre el caso para aclarar el asesinato.

El comité de Asuntos Gubernamentales del Senado pretende difundir miles de páginas de documentos secretos para aclarar los misterios sobre el asesinato del presidente Kennedy.

La película "JFK", del director Oliver Stone, ha servido para despertar la polémica sobre si Oswald actuó en solitario o bien se trató de una conspiración de diversos grupos.

## Observadores de la CE abandonan Bosnia Preocupación por "grave situación" en Sarajevo

BELGRADO, 12 (EFE).- Todos los observadores de la Comunidad Europea se retiraron hoy, martes, de Bosnia-Herzegovina ante el empeoramiento de la situación en esta república de mayoría musulmana y, sobre todo, en Sarajevo.

El jefe de la misión comunitaria en Bosnia, Colm Doyle, llegó hoy a Belgrado (capital de Serbia) y, en rueda de prensa, explicó que la situación en Sarajevo "empeoró mucho" en las últimas 48 horas. Doyle dijo que 12 observadores CE partieron hoy de Sarajevo en dirección al puerto croata de Split y que pasado mañana llegarán a Belgrado otros seis miembros de la expedición comunitaria.

Aseguró que la misión regresará a Sarajevo y a otros lugares de Bosnia sea posible su trabajo.

Doyle calificó de crítica la situación en Sarajevo y señaló que "en Mostar", capital de la región meridional bosnia de Herzegovina, "se han producido ataques de mortero".

Ambas ciudades, agregó, además de ser campos de batalla, están amenazadas por el hambre.

Indicó que el presidente de la Conferencia sobre Bosnia, el portador de la paz, está dispuesto a que la próxima semana continúen estas conversaciones pero a condición de que se respete un alto el fuego total.

En principio, la continuación de la Conferencia fue convocada para el día 15 de mayo, pero se aplazó debido a que prosiguen los enfrentamientos.

En opinión de los serbios bosnios y el Gobierno yugoslavo, este aplazamiento puede agravar la situación en Bosnia-Herzegovina.

## Temas militares no serán negociados por Ucrania y

MOSCU, 12 (EFE).- Ucrania se abstendrá de las conversaciones militares en la próxima "cumbre" de la Comunidad de Estados Independientes (CEI), en la que no estará el presidente ucraniano Leonid Kravchuk, anunció hoy el viceministro de Asuntos Exteriores, Tarasjuk.

En una rueda de prensa en Kiev, Tarasjuk explicó que como país que ha establecido un Ejército propio, ha dejado de formar parte del mando unificado de las Fuerzas Armadas de la CEI, no va a participar en las negociaciones militares de esa comunidad, informó la agencia de noticias Ukrainian.

La "cumbre" de los líderes de los once países de la CEI convocada para el viernes próximo en Tashkent, capital de Uzbekistán, Kravchuk dijo hoy que no viajará a Tashkent y que la delegación ucraniana estará encabezada por el primer ministro, Vitold Fokush.

El presidente de Moldavia, Mircea Snegur, boicoteará la "cumbre" por protesta contra la "injerencia" de las tropas rusas desplegadas en Chechenia y el todavía presidente de Tayikistán, Rajmon Nabiyev, que la pasada cedió la gran parte de sus poderes a la oposición islámica tras una revuelta popular, tampoco asistirá.

## Banco Mundial cambia política crediticia

WASHINGTON, 12 (EFE).- El cambio de enfoque en la política crediticia del Banco Mundial (BM) se ha transformado en uno de los grandes temas de debate interno, nueve meses después del comienzo de la administración del norteamericano Lewis Preston como presidente.

Las consecuencias sociales de los programas de ajuste estructural y económico, la lucha contra la pobreza y el uso efectivo de los recursos del estado que incluyen los gastos militares son los aspectos destacados en el estudio de la futura política del BM.

Uno de los documentos alrededor de los cuales gira parte del debate en el BM es el informe presentado al directorio de la institución por el Departamento de Evaluación de Operaciones (OED) que incluye los estudios del comportamiento de las "nuevas naciones industriales" como India, Corea e Indonesia.

En este sentido, Japón -uno de los socios de influencia- hizo observaciones fundamentales respecto al futuro papel de la política crediticia del BM a las naciones en vías de desarrollo.

Japón, a través de su director en el BM, se pronunció a favor de mantener la intervención del estado como instrumento regulador en las políticas de desarrollo.

En ese sentido, la representación nipona cree que el ajuste estructural en sí mismo no es suficiente para garantizar el crecimiento económico sostenido y resulta fundamental que el estado promueva las inversiones.

Fuentes financieras señalaron el caso de Bolivia, país que cumplió con puntualidad los requerimientos del ajuste estructural, pero que casi cinco años después de su vigencia las inversiones no respaldan los esfuerzos del cambio.

La representación japonesa también opina que la liberalización del mercado "puede tener un impacto negativo" para ciertos sectores de la actividad productiva de un país, por lo que el estado debe protegerla durante "un período de tiempo indispensable".

En una actitud casi sorprendente, Japón sugiere que las instituciones que financian el desarrollo concedan créditos con "una tasa de interés subvencionada en algunas circunstancias" con objeto de "maximizar el bienestar social".

La ayuda a los procesos de privatización por parte del BM debe tener en cuenta las diferencias entre los países en vías de desarrollo.

Las propuestas niponas incluidas en el debate interno del BM sugieren un "cambio de enfoque" en la política crediticia de la institución financiera que durante la década de los años 80 respaldó los programas de ajuste estructural, la eficacia productiva y la competitividad, al mismo tiempo que la privatización.

Preston, según las fuentes, dentro del proceso de "cambio de enfoque" ha dado instrucciones esta semana, mediante un memorándum al personal del BM, de que debe darse prioridad a los trámites de solicitud crediticia de los países en desarrollo que tengan un fuerte componente de lucha contra la pobreza.

En ese mismo sentido, el BM se propone iniciar un estudio en 85 naciones en desarrollo para determinar el grado de los gastos militares en comparación a otros del sector social dentro del presupuesto fiscal.

## Asociación de Beneficiadoras de Almendra del Noroeste "ABAN"

La Asociación de Beneficiadoras de Almendra del Noroeste (ABAN), se adhiere al dolor que embarga a la familia de quien en vida fue:

Don FRITZ HECKER BICKEL

Q. D. D. G.

y hace llegar a nuestro consocio don Peter Hecker Haase, nuestros sentidos pésames por tan irreparable pérdida.

Riberalta, 12 de mayo de 1992

Riberalta - Beni

Mi amado esposo, nuestro querido padre, hermano, abuelo y padre político:

FRITZ HECKER BICKEL

4.7.1916 - 12.5.1992

dejó de sufrir y abandonó nuestro mundo en la ciudad de Nueva Orleans, EE.UU. de Norteamérica, con profundo pesar de:

Esposa: Juanita Hecker Haase  
Hijos: Dinah, Consuelo, Emilia, Juani, Freddy, Peter,  
Hermano: Heini  
Nietos: Alison, Fritz, Cristina, Alessandra, Gabriela, Federico, Carolina,  
Heini, Luciano, Divina, Rebecca, Aimé, Désirée.  
Hijos Políticos: Marco, Ana María, Deborah, Guillermo, Arturo.

LA CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA

BOLIVIANO-ALEMANA

Expresa su sentimiento de pesar por la irreparable pérdida de la que en vida fue:

Sra. LUISA K. Vda. DE SCHILLING

(Q.E.P.D.)

haciendo llegar a su atribulada familia, sus más sentidas condolencias.

La Paz, Mayo de 1992

Asia - Africa



líderes del Partido Kurdo Democrático, Masoud Barzani, y de la Unión Patriótica de Kurdistan, Jalil Talabani, prometieron respetar los resultados de las elecciones generales que se realizarán el 17 de mayo próximo, y elegir al líder de la resistencia kurda y a un parlamento (Irak, 13 REUTER).

**negociación económica sobre Medio Oriente logra resultados positivos**

**BRUSELAS 12 (EFE).** - La primera reunión del grupo de trabajo de desarrollo económico de la Conferencia de Paz en Oriente Medio se celebró hoy, martes, con resultados considerados como "estructurales" por sus participantes, pese a la ausencia de Siria y Líbano. El grupo multilateral se reunió en un momento de optimismo en París, según anunció el embajador portugués Mathias, representante de la Comunidad Europea (CE), en la reunión. Pese a la ausencia lamentable de Siria y Líbano, se trabajó de manera "constructiva", señaló el diplomático portugués. Mathias se mostró favorable a avanzar en las negociaciones entre árabes e israelíes para el éxito de estas negociaciones multilaterales, que se centran como el desarrollo económico, el desarme y el bienestar de los refugiados en el Medio Oriente. "Es necesario repetir los argumentos de una de las dos partes", dijo Mathias. "Las dos negociaciones se complementan y se refuerzan mutuamente", afirmó. Mathias señaló, también, su optimismo de que las reuniones multilaterales no pueden avanzar si no se produce un progreso sustancial en las negociaciones bilaterales hacia un acuerdo. En las conversaciones de Bruselas ayer y hoy bajo la presidencia comunitaria, cerca de una decena de delegaciones intercambiaron puntos de vista sobre la forma de promover el desarrollo económico de Oriente Medio de forma paralela al proceso de paz. El embajador Mathias señaló en una rueda de prensa que los debates se centran en temas económicos y de desarrollo que afrontan los territorios ocupados por Israel. "Los problemas son, sobre todo, de crecimiento demográfico, desempleo y falta de oportunidades de paro, la fragilidad

del medio ambiente (con especial incidencia en la falta de agua) y la total falta de infraestructuras, pues en los territorios ocupados no existe un puerto que pueda emplearse para intercambios comerciales. A las conversaciones de ayer y hoy asistieron delegaciones de los países de la CE, la EFTA, Estados Unidos, Canadá, Rusia, Ucrania, Japón, China, Egipto, Arabia Saudí y otros países árabes e instituciones como el Banco Mundial. Mathias mostró su esperanza de que los tres países que no han acudido a estas conversaciones (Israel, Siria y Líbano), lo hagan en octubre próximo, y aseguró que "tienen la puerta abierta para venir". Israel no acudió a las reuniones de Bruselas y de Ottawa (sobre refugiados) debido a que en las delegaciones palestinas figuran personas no residentes en los territorios árabes ocupados. Este hecho viola los principios de la Conferencia de Paz acordados en Madrid, según afirmó ayer en Bruselas el ministro israelí de Asuntos Exteriores, David Levy. Levy se reunió ayer con sus colegas de la CE para revisar y aumentar la cooperación bilateral, pretensión que, según explicó el ministro portugués, Joao de Deus Pinheiro, "dependerá de los progresos que se logren en las conversaciones". Según dijeron hoy los representantes jordanos y palestinos, la ausencia de Israel de estas conversaciones "reduce la credibilidad de su gobierno en la búsqueda de la paz", por lo que pidieron que Israel demuestre su voluntad de alcanzar una solución al conflicto.

**Irán y Armenia piden intervención de ONU en Nagorno**

**MOSCU, 12 (EFE).** - El presidente de Armenia, Levon Ter-Petrosian, que ha denunciado la posible intervención de Turquía en el conflicto en Nagorno Karabaj y que ha pedido el despliegue en la zona de los "casos azules" de la ONU, se reunió hoy martes con representantes iraníes. Según informó desde Erivan la agencia rusa ITAR-TASS, Ter-Petrosian consultó sobre el conflicto entre Armenia y Azerbaiyán con el ministro iraní de Asuntos Exteriores, Rafi Ovanisyan, y con Mahmud Vayasi, el enviado especial del presidente de la República Islámica, Ali Akbar Hachemi Rafsanyani. Por otra parte, el primer ministro turco, Suleimán Demirel, desmintió que su país pensara intervenir en la guerra en el enclave armenio de Nagorno Karabaj, aunque condenó las acciones de los milicianos armenios que han capturado la ciudad de Shusha, el último reducto azerbaiyano en la zona. Tanto Azerbaiyán y Turquía como Armenia han solicitado la convocatoria de una sesión urgente del Consejo de Seguridad de la ONU para tratar de poner fin al derramamiento de sangre en Nagorno Karabaj, situado en territorio azerbaiyano.

**Amenaza de "golpe" se cierra en Filipinas**

-La candidata opositora, Miriam Santiago, prácticamente, ganó las elecciones presidenciales al contabilizar el 26 por ciento de los votos, en su favor-

**MANILA, 12 (REUTER).** - Amenazas de bombas y rumores de un golpe de estado agitaron hoy las calles de Manila durante el largo escrutinio de la elección presidencial y parlamentaria de las Filipinas. La Policía intensificó las medidas de seguridad tras la desactivación de bombas de tiempo debajo de un importante puente que conecta a Manila con el norte y por el que pasan vitales líneas eléctricas. Militares rebeldes de derecha que integraron varios intentos golpistas previos amenazaron con atacar al gobierno de la presidente Corazón Aquino si intenta manipular los votos para favorecer a su ex secretario de defensa Fidel Ramos. Ramos y la exministra del gabinete Miriam Santiago se hallaban trabados en una pareja disputa por la presidencia a medida que surgían los resultados del recuento desde las mesas del sufragio. Sólo los resultados de dos de los aproximadamente 25 millones de votos han sido oficialmente anunciados. Ramos, de 64 años, dijo en entrevistas televisivas que espera ganar por cerca de un millón de votos. Según resultados previos no oficiales, Santiago, cuya encendida retórica y rígido estilo le han valido el mote de "La Dama de Hierro de Oriente", se ubicaba a la cabeza con el 26 por ciento. El popular acto cinematográfico y actualmente senador Joseph Estrada encabezada la lucha por la vicepresidencia. Santiago pasó gran parte del día intentando descansar en su casa tras una agotadora campaña de 90 días, pero en un momento visitó al influyente arzobispo de Manila, Jaime Sin. Luego de afirmar que su ventaja en el escrutinio es irreversible, pidió ayuda a Sin para evitar el fraude asegurando de que miles de cristianos vigilen los centros electorales y de cómputos. El jefe de policía filipino César Nazareno ordenó que se incrementase la seguridad en las centrales eléctricas y en las líneas de transmisión luego de cuatro ataques contra puntos estratégicos para el suministro de energía en Manila y las zonas aledañas desde que se cerraron las mesas el lunes. Los estallidos no causaron daños importantes, pero la policía considera que pudo ser un intento para interferir en el recuento. Cuatro bombas más grandes, entre ellas una con 400 tubos de dinamita, fueron desactivadas durante el día de hoy, informaron fuentes de seguridad. El Movimiento de Reformista de las Fuerzas Armadas (MRFA), que protagonizó tres de los seis intentos de golpe contra Aquino, acusó al gobierno de haber organizado los ataques para generar un apagón en Manila y manipular los resultados durante la confusión para favorecer a Ramos. "Dejemos que esto sirva como advertencia de que nuestras fuerzas... estarán listas para actuar contra el gobierno."

**Viceprimer ministro Tayikistan no es un estado islámico**

**DUSHAMBE, 12 (EFE).** - El recién nombrado viceprimer ministro de Tayikistán, Davlat Usmon, actual vicepresidente del Partido del Renacimiento Islámico (PRI), el más radical de toda la oposición, aseguró hoy, martes, a EFE que su nombramiento no significa la creación de un Estado islámico. Usmon es la figura más representativa de la oposición islámica que asume el puesto más importante dentro del nuevo Gobierno de coalición formado en Tayikistán. El nuevo viceprimer ministro señaló que "para que en Tayikistán se cree un Estado islámico es necesario mucho tiempo", pues "se trata de un proceso por etapas que acabamos de comenzar", ya que "nuestra república no está todavía preparada para convertirse en un Estado islámico". Usmon declaró que estaba dispuesto a abandonar la vicepresidencia del PRI para concentrarse en las tareas del Estado, si "así lo decide el partido". El dirigente islámico se encargará de supervisar los trabajos de los organismos relacionados con la seguridad del Estado: el KGB y el Ministerio del Interior, además de la Fiscalía General, con el fin principal de controlar que nadie sea sancionado o perseguido por haber participado en las masivas protestas de la oposición contra el régimen comunista. El hasta ahora primer ministro, Akbar Mirzoyev, continuará en su puesto, pero su gabinete de 24 miembros tiene las ocho carteras, más importantes controladas por la oposición. El dirigente del Partido Democrático (PD), la segunda fuerza en importancia de la oposición, Shodmon Yusupov, aseguró que su organización no ha encalado ninguna derrota frente al PRI, que ha logrado un puesto importante en el nuevo gabinete. "Me propusieron varios cargos, pero mientras el presidente (de La República) comunista, Rajmon Nabiev, continúe en el puesto, no quiero participar en el Gobierno", declaró Yusupov a EFE. Yusupov explicó que, de los 35 miembros que corresponden a la oposición en el "Mejlis" o asamblea popular, que sustituirá al parlamento, el PD tendrá 11, el PRI 10 y el movimiento "Rastojez" (Frente Popular, en el que participan muchos intelectuales) contará con siete escaños. El resto de los escaños estarán ocupados por otras formaciones, en especial el partido "Lali Badajshan", que representa a los nacionalistas de la región del Pamir, que exigen que el Gobierno central tayiko les confiera un mayor autogobierno.

**Delegados de Medio Oriente en centro de riesgo nuclear**

**WASHINGTON 12 (REUTER).** - Las conversaciones sobre control de armamento en Medio Oriente se reanudaron hoy en Washington, donde las delegaciones de 20 países iban a visitar un centro ruso-norteamericano cuyo objeto es la reducción del riesgo de lanzamientos nucleares accidentales. Posteriormente, los delegados iban a inspeccionar el Centro de Reducción del Riesgo Nuclear que se había creado tanto en Washington como en Moscú hace varios años, en la época en que los Estados Unidos y la Unión Soviética se consideraban mutuamente una amenaza. La recorrida integra un programa para instruir a los participantes en métodos y conceptos de control de armamento, la evolución de los procesos de desarrollo de confianza y seguridad. Además aprenden la historia de establecimiento de una línea directa entre los Estados Unidos y la Unión Soviética y los acuerdos sobre las actividades militares peligrosas. Los Estados Unidos y funcionarios de los países aliados esperan que esos acuerdos, así como los pactos norteamericano-soviéticos más recientes, puedan servir como modelos en la búsqueda de vías para reducir la tensión en Medio Oriente. Las conversaciones multilaterales de Washington y las reuniones sobre economía que se llevan a cabo en Bruselas -que también comenzaron el lunes- representan dos de los cinco encuentros regionales que se van a realizar en distintas ciudades durante la semana próxima. En las sesiones de Viena se analizará el tema de los recursos hídricos, mientras que en las reuniones de Ottawa y Tokio se van a tratar los temas de los refugiados y el medio ambiente respectivamente. Estas conversaciones multilaterales sobre aspectos regionales tienen como objetivo complementar las negociaciones principales entre Israel y sus vecinos árabes, que comenzaron en Madrid durante el otoño (boreal) pasado. Las partes que asisten a las conversaciones bilaterales - Israel, Siria, Líbano, Jordania y los palestinos - llevaron a cabo una quinta ronda de reuniones en Washington a fines del mes pasado y se estima que la próxima vez lo harán en Roma, en una fecha que todavía no se sabe a conocer. Entre los asistentes a las conversaciones sobre armamento, estaban 13 naciones de Medio Oriente - entre ellas Israel -, China, India, Japón, Turquía y la Comunidad Europea. Siria y Líbano se negaron a participar en las reuniones, con el argumento de que es inútil analizar esos temas hasta las partes no hagan progresos en las negociaciones principales de paz.



**¿NO ESTA CANSADO DE PAGAR Y PAGAR Y PAGAR ALQUILERES?**

Compre un departamento de primera en Sopocachi bajo desde 28.800 dólares, financiado hasta 15 años. INFORMES: Av. 6 de Agosto N° 2006, o para su comodidad disque el 373018

**CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ CORDEPAZ LICITACION PUBLICA C.A. REF.: 92/09140**

Crown Agents, como Agente de Compras del Gobierno de Bolivia, en representación y por cuenta de la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz CORDEPAZ, invita a las personas naturales o jurídicas a presentar ofertas para proveer un

**INMUEBLE DESTINADO A LAS OFICINAS DE CORDEPAZ**

que deberá tener las siguientes condiciones mínimas:

Ubicación: En la ciudad de La Paz, en la zona central, dentro del área limitada por la Plaza del Estudiante, San Jorge y Calle Capitán Ravelo y Av. 20 de Octubre

Superficie edificada: Aproximadamente 1,800 m2.

Los interesados podrán revisar y/o retirar los Términos Básicos de Referencia de las oficinas de Crown Agents y presentar sus ofertas hasta horas 12:00 del día 28 de mayo de 1992 en la dirección de la Agencia en la ciudad de La Paz.

La Paz, 9 de mayo de 1992

**Crown Agents**

Av. 20 de Octubre N° 2619 - Telf.: 390748 - Télex 3453 cabol bv - Fax 0591 2 372765 - La Paz, Bolivia

**REPUBLICA DE BOLIVIA EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. E.N.D.E. PROGRAMA DE GENERACION, TRANSMISION Y DISTRIBUCION DE ENERGIA ELECTRICA LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL No. 6246P-E-3940 CONSTRUCCION Y MONTAJE DE LAS SUBESTACIONES VALLE HERMOSO Y VINTO C.A. REF.: 92/09129**

La Agencia Crown Agents, en representación y por cuenta de la Empresa Nacional de Electricidad S.A., invita a presentar propuestas para la:

**CONSTRUCCION Y MONTAJE DE LAS SUBESTACIONES VALLE HERMOSO Y VINTO**

La República de Bolivia ha obtenido del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) el Préstamo No. 598/OC-BO, con el objeto de financiar parcialmente el Programa de Generación, Transmisión y Distribución de Energía Eléctrica. Los proponentes deben ser firmas establecidas en países miembros del BID y el proceso de licitación estará sujeto a las disposiciones del contrato de préstamo. Los Documentos de Licitación podrán consultarse y adquirirse en las oficinas de la Agencia a partir del 12 de mayo de 1992. Consultas iniciales sobre las Especificaciones Técnicas también podrán hacerse vía telex o fax. El plazo de presentación de propuestas vencerá el día 26 de junio de 1992, a horas 12:00; el acto de apertura se realizará a horas 14:30 del mismo día.

Valor del Pliego: US\$ 100.-

**Crown Agents**

Av. 20 de Octubre N° 2619 - Telf.: 390748 - Télex 3453 cabol bv - Fax 0591 2 372765 - La Paz, Bolivia

Buscarán consenso para reformas electorales y constitucionales
Nueve jefes políticos asisten hoy a crucial reunión con la CNE

Nueve jefes políticos asistirán hoy a la reunión convocada por la Corte Nacional Electoral que buscará, fundamentalmente, un consenso mayoritario para introducir reformas a la Ley Electoral, propondrá una mayor fiscalización al Registro Civil y pedirá un reconocimiento pleno sobre su jurisdicción y competencia para que sus fallos sean irrevocables.

Mientras que los partidos oficialistas representados por Oscar Eid Franco, jefe del Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR); el general Hugo Banzer Suárez, jefe de Acción Democrática Nacionalista (ADN); Oscar Zamora, jefe del Frente Revolucionario de Izquierda (FRI) y Jorge Agreda, del Partido Demócrata Cristiano, prepararán el terreno para establecer una agenda de consenso que posibilite la reunión 'cumbre' de jefes políticos con el Presidente Paz Zamora, y el esbozo de un documento al del 5 de febrero de 1989.

La oposición que ha expresado su mejor ánimo para viabilizar la solución de problemas planteados por el órgano electoral, anunció su disposición de empezar la discusión sobre la necesidad de aprobar la Ley de Reformas a la Constitución Política del Estado, discutir la propuesta del acuerdo gobernante sobre la postergación en la fecha de las elecciones generales de 1993, y la posibilidad de conformar una 'comisión especial' para que analice y proponga alternativas viables para la elección de senadores y diputados por listas separadas.

La presencia de los partidos opositores -que en total suman cinco- estarán representados en la reunión por Antonio Arambur Quiroga, presidente del Movimiento Bolivia Libre (MBL); Carlos Palenque, jefe de Conciencia de Patria (CONDEPA); Gonzalo Sánchez de Lozada, jefe del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR); Marcos Domínguez de Izquierda Unida (IU) y Max Fernández, jefe de Unidad Cívica Solidaridad (UCS).

FUNCIONALIDAD A LA LEY ELECTORAL
El vocal de la CNE, Jorge Lazarte, mostró su optimismo porque los nueve líderes concurrían a la reunión institucional que, a su criterio, sólo busca darle mayor funcionalidad a la nueva Ley Electoral y abrir un espacio de diálogo que permita ir consolidando la convivencia democrática en el país.

La corte propuso a los líderes políticos una agenda de tres puntos: el referido a las reformas procedimentales técnicas y operativas de la Ley Electoral; jurisdicción y competencia sobre sus fallos, y el estudio de la estructura y funcionamiento del Registro Único Nacional (RUN).

Según Lazarte, la Corte Nacional Electoral presentará propuestas concretas para cada uno de los puntos. REFORMAS PROCEDIMENTALES Y OPERATIVAS DE LA LEY
Una de las primeras reformas a la Ley Electoral está

Corte buscará más funcionalidad a la Ley Electoral.- Oficialistas prepararán el terreno para buscar un acuerdo similar al del 5 de febrero 1989.- Oposición iniciará discusión sobre reformas constitucionales

referida a la inscripción y registro de ciudadanos. La Corte, en este punto, planteará la supresión de algunos documentos -como el certificado de nacimiento y bautizo contemplados como válidos en los artículos transitorios de la ley- para que sólo sean admitidos en la inscripción el RUN, el carnet de identidad, pasaporte y libreta del servicio militar.

Sobre la inscripción de candidatos a alcaldes, diputados, etc., se introducirá enmiendas que contemplen requisitos para la inscripción de éstos. Entre ellos, la obligatoriedad de los candidatos a llenar y firmar un formulario además de la presentación de un currículum, con el objetivo de evitar que los partidos políticos utilicen arbitrariamente nombres de personas que no fueron consultadas.

Asimismo, se buscará reducir el tiempo límite para la presentación de impugnaciones o demandas de inhabilitación de candidatos, esto para la fase post-electoral.

En la parte operativa se planteará la separación del traslado de las anforas y las actas de escrutinio, esto con el objetivo de acelerar el cómputo final.

FALLOS DE LA CORTE SIN LUGAR A APELACION
En materia electoral las decisiones de la Corte Nacional Electoral serán irrevocables. No habrá otra instancia de apelación de sus fallos, éste es otro artículo que tratará de ser introducido en la Ley Electoral en su capítulo referido a la jurisdicción de competencias de la CNE.

Según Lazarte, la aprobación de esta reforma será fundamental para los propios partidos políticos, debido a que la misma permitirá viabilizar soluciones a los conflictos electorales que son interpuestos por las propias fuerzas políticas.

EL RUN Y LA FISCALIZACIÓN AL REGISTRO CIVIL
Quedó descartada ayer la posibilidad de volver a plantear que el Registro Único Nacional sea administrado por la Corte Nacional Electoral, sin embargo, institucionalmente este órgano pedirá a las fuerzas políticas un consenso para que se ejerza una mayor fiscalización al Registro Civil.

Según Lazarte, el RUN no es el problema de fondo para garantizar elecciones transparentes y limpias sino el Registro Civil, entidad dependiente del Ministerio del Interior, que tiene actualmente a su cargo expedir certificados de nacimiento a los ciudadanos.

"Una solución inmediata es ejercer un mayor control, y la mejor manera es que cada partido político nombre un delegado y la Corte tenga sus inspectores en el Registro Civil y las brigadas móviles del RUN", señaló el vocal, al explicar que esta propuesta será discutida entre el gobierno, los jefes políticos y el órgano electoral.

A un año de las elecciones generales
Cobra vigencia elección separada de presidente y parlamentarios

A un año de los comicios generales, la discusión de la elección por listas separadas de los candidatos presidenciales y congresales ha vuelto a cobrar mayor vigencia en los partidos políticos.

"La elección de representantes del Poder Legislativo por listas separadas es viable mientras no se dañe la gobernabilidad del país", dijo el senador del MNR, Raúl Lema, al recordar la experiencia del vecino país (Perú) que interrumpió su proceso democrático por falta de apoyo congresal a las decisiones del presidente Fujimori.

El MNR, que hace un año atrás sostenía la necesidad de separar la elección presidencial de la congresal, ahora considera que es necesario la formación de una comisión especial que luego de un análisis profundo, serí y responsable, recomende cambios en el sistema de elección directa de acuerdo a la realidad nacional.

Sin embargo, el criterio de Lema no ha sido compartido por el dirigente del Acuerdo Patriótico, Hugo Carvajal, quien consideró que la propuesta es viable y que la discusión del tema puede ser introducida en la reunión 'cumbre' de jefes políticos, convocada por el Presidente Paz Zamora.

"Hay una maduración sobre el tema, si bien en Acción Democrática Nacionalista no tiene una respuesta oficial, yo creo que aceptaría implementar esta elección separada porque daría mayor solidez a la democracia", dijo el diputado que representa al MIR, al llamar a los partidos políticos a no buscar la exquisitez de una gobernabilidad sino la consolidación y profundización del sistema.

"La elección separada debe sustituir al viejo y semi feudal sistema electoral. El elegido debe asumir responsabilidad ante el electorado", sostuvo por su parte el diputado del Movimiento Bolivia Libre, Alfonso Ferrufino, tras mencionar que éste es un punto que deberá ser incorporado en la agenda de jefes políticos.

Ferrufino comparó al actual sistema de elección con el antiguo sistema de venta de tierras, donde mencionó que junto con las propiedades y haciendas se vendía también a los colonos.

"Si se concreta el sistema de elección por separado, los partidos políticos tendrán que proponerle al electorado una nómina de gente que convoque, que tenga prestigio y credibilidad", afirmó.

MNR: Elecciones separadas son viables mientras no dañe gobernabilidad.- "Solidez de la democracia está antes que la exquisitez de la gobernabilidad", sostiene el MIR.- MBL: "Elección separada debe sustituir al viejo y semi feudal sistema electoral"

POLINO

Cerro Capitán... Zapata, militante... MIR, afirmó ayer a parlamentarios de...

"Nosotros... cerro Capitán es... tanto boliviano... que sea cedido a...



Senador Barrera

Los acuerdos... ratificados por los... gresos de Chile y Bolivia...

El senador Barrera... ayer que la cancellería... prometido a las...

"Nos vamos a reunir... en la cancellería y exponer explicación coherente... siblemente preocupado"

Más problemas... (ERBOL).- La CNE... República debe presentarse...

El error en la... según el senador, se... 40 años. Debido a ello...

Los conflictos... Bolivia con países vecinos...

En la demarcación... hubo un desplazamiento...

El tribunal antidrogas... su fallo al afirmar que "si bien el condenado no tiene cumplidas las dos terceras partes de su condena, el presente es un caso muy especial...

El tribunal antidrogas... su fallo al afirmar que "si bien el condenado no tiene cumplidas las dos terceras partes de su condena, el presente es un caso muy especial...

El tribunal antidrogas... su fallo al afirmar que "si bien el condenado no tiene cumplidas las dos terceras partes de su condena, el presente es un caso muy especial...

El tribunal antidrogas... su fallo al afirmar que "si bien el condenado no tiene cumplidas las dos terceras partes de su condena, el presente es un caso muy especial...

El tribunal antidrogas... su fallo al afirmar que "si bien el condenado no tiene cumplidas las dos terceras partes de su condena, el presente es un caso muy especial...

El tribunal antidrogas... su fallo al afirmar que "si bien el condenado no tiene cumplidas las dos terceras partes de su condena, el presente es un caso muy especial...

El tribunal antidrogas... su fallo al afirmar que "si bien el condenado no tiene cumplidas las dos terceras partes de su condena, el presente es un caso muy especial...

El tribunal antidrogas... su fallo al afirmar que "si bien el condenado no tiene cumplidas las dos terceras partes de su condena, el presente es un caso muy especial...

El tribunal antidrogas... su fallo al afirmar que "si bien el condenado no tiene cumplidas las dos terceras partes de su condena, el presente es un caso muy especial...

El tribunal antidrogas... su fallo al afirmar que "si bien el condenado no tiene cumplidas las dos terceras partes de su condena, el presente es un caso muy especial...

El tribunal antidrogas... su fallo al afirmar que "si bien el condenado no tiene cumplidas las dos terceras partes de su condena, el presente es un caso muy especial...

El tribunal antidrogas... su fallo al afirmar que "si bien el condenado no tiene cumplidas las dos terceras partes de su condena, el presente es un caso muy especial...

El tribunal antidrogas... su fallo al afirmar que "si bien el condenado no tiene cumplidas las dos terceras partes de su condena, el presente es un caso muy especial...

El tribunal antidrogas... su fallo al afirmar que "si bien el condenado no tiene cumplidas las dos terceras partes de su condena, el presente es un caso muy especial...

El tribunal antidrogas... su fallo al afirmar que "si bien el condenado no tiene cumplidas las dos terceras partes de su condena, el presente es un caso muy especial...

El tribunal antidrogas... su fallo al afirmar que "si bien el condenado no tiene cumplidas las dos terceras partes de su condena, el presente es un caso muy especial...

Con orden judicial
Roberto Suárez será trasladado a Trinidad

Por su grave estado de salud, el Juzgado Primero de Sustancias Controladas de La Paz autorizó el traslado de Roberto Suárez, ex-'rey de la cocaína', a la cárcel de Trinidad, donde el narcotraficante confeso solicitó ser internado.

La sentencia del tribunal antidrogas, que lo condenó a 12 años de cárcel, establece que la autorización deberá ser elevada en consulta a la Corte Superior de Distrito, donde, según fuentes judiciales de credibilidad, se dará curso inmediato a la disposición.

"El tribunal del Juzgado Primero de Sustancias Controladas de La Paz, precautelando la vida e integridad física del condenado y por espíritu de equidad, resuelve disponer el traslado inmediato del reo Roberto Suárez Gómez al centro penitenciario de la ciudad de Trinidad, Beni", indica la sentencia.

Por una grave enfermedad cardíaca, Suárez pidió en febrero pasado ser internado de urgencia en la clínica Boliviano-Belga de Cochabamba, donde los médicos recomendaron una intervención quirúrgica, que jamás se realizó por

el alto riesgo que suponía.

A su retorno de Cochabamba, Suárez pidió un permiso especial a la Dirección de Establecimientos Carcelarios, para trasladarse a Trinidad a resolver problemas pendientes y dejar un testamento, porque, según sus declaraciones, los médicos le dieron una mínima posibilidad de salir con vida de su operación.

El tribunal antidrogas justificó su fallo al afirmar que "si bien el condenado no tiene cumplidas las dos terceras partes de su condena, el presente es un caso muy especial, donde se trata de un recluso y con urgencia debe ser sometido a una intervención quirúrgica".

"Con carácter perentorio y debido a lo que funciona sólo un 20 por ciento de su corazón, según los certificados médicos, el reo Roberto Suárez Gómez debe permanecer, antes y después de su intervención quirúrgica, en un establecimiento penitenciario que se encuentre en un nivel más bajo al de la ciudad de La Paz", señala la sentencia en su parte considerativa.

MNR y CONDEPA reiteran que no asistirán a reunión con Paz Zamora

Mientras los mayores partidos de oposición al gobierno -el Movimiento Nacionalista Revolucionario y Conciencia de Patria- insistieron ayer en rechazar la invitación del presidente Paz Zamora para asistir a la reunión de jefes políticos, dirigentes oficialistas coincidieron con el Movimiento Bolivia Libre en sostener que "hoy más que nunca se hace necesaria la realización de la reunión 'cumbre'".

El diputado Gonzalo Bilbao la Vieja (CONDEPA) dijo ayer que el jefe de su partido no asistirá a la cumbre convocada por el primer mandatario, mientras el gobierno no interceda ante la justicia para que Carlos Palenque, jefe de CONDEPA, sea absuelto de cargos en el juicio que se le sigue desde 1988 por apología del delito.

Fese a la aclaración hecha por el vicepresidente, Luis Ossio Sanjinés, en sentido que el proceso penal no fue reabierto por injerencia del gobierno, Bilbao insistió en sostener que "mientras exista la acción judicial la presencia del líder de CONDEPA no está asegurada".

Además, mostró su disconformidad con los puntos de la agenda planteada por el acuerdo gobernante que involucran la discusión de las reformas electorales, constitucionales, descentralización, reformas al Poder Judicial y la postergación de la fecha de las elecciones, previstas según la Ley Electoral para el primer domingo de mayo de 1993.

"La propuesta del presidente sólo trata de tapan los errores que viene cometiendo el gobierno. Además, busca que los jefes a través de una convocatoria los

MBL y AP insisten en sostener que "ahora más que nunca es necesaria la 'cumbre' de jefes políticos"

solucionen, no es otra cosa", dijo Bilbao.

Por su parte el dirigente del Movimiento Bolivia Libre, Alfonso Ferrufino, dijo que ahora es más urgente que nunca la realización de la cumbre de jefes políticos.

"Hoy es más importante que nunca llevar a cabo la cumbre, llegar a acuerdos de consenso y posibilitar la firma de un nuevo documento similar al del 5 de febrero de 1989, que posibilitó las reformas a la Ley Electoral", dijo Ferrufino, tras advertir que una falta de concertación ahondaría el ya deteriorado sistema democrático del país.

"El conjunto del Estado, de las instituciones fundamentales está siendo objeto de impugnación por la sociedad civil, esto implica la necesidad insoslayable de intentar reformas urgentes y modificar las reglas de juego", dijo el diputado, al confirmar la presencia de Antonio Arambur, presidente del MBL, en la reunión cumbre convocada por el Presidente Paz.

MNR
Por su parte el senador movimientista Raúl Lema ratificó la posición de su partido, que condicionó la aceptación a la invitación del Presidente Paz a la llegada de una comisión especial de las Naciones Unidas para que investigue los casos de narcotráfico en el país.

"Si el gobierno no tiene respuesta para este pedido que, además, tuvo un amplio consenso en el exterior, el MNR no asistirá a la reunión", se limitó a decir el senador.

Caso "Zárate Willka"
Médico implicado exige libertad y se declara antiterrorista

El médico Gabriel Rojas, recluso en la cárcel de San Pedro por presunta participación en el grupo insurgente Zárate Willka, pidió ayer su libertad y se declaró antiterrorista y antimarxista.

A través de una carta a la opinión pública, Rojas dijo que en tres años el Ministerio del Interior no ha presentado ninguna prueba fehaciente en su contra, y explicó que "se comete una monstruosa equivocación" en su caso.

"Deseo expresar a la opinión pública que los hechos atribuidos a los presuntos integrantes de 'Zárate Willka' nada tienen que ver con mí persona, y en forma decidida como valiente hago un llamado a quienes pertenecen a esta upuesta organización a que digan si alguna vez cooperé con sus hechos

delictivos", dice Rojas en su carta.

"Tienen que tener el valor moral de señalar, y en su caso demostrar, los hechos de los que se me acusa. De igual forma, hago el llamado a la embajada de Estados Unidos y a la Iglesia Mormona a presentar pruebas en mi contra", agrega.

Rojas, junto a otras cinco personas, fue detenido en 1988 acusado de perpetrar un atentado terrorista contra el entonces secretario de Estado de Estados Unidos George Schultz -que visitaba el país- y de asesinar a dos misioneros mormones, hechos atribuidos al grupo Zárate Willka.

Desde entonces se encuentra recluso en la Cárcel de San Pedro y hasta el momento la justicia no ha determinado su

fallo sobre el caso "Zárate Willka".

ANTIMARXISTA
Al justificar su solicitud de libertad Rojas, quien dijo que la embajada estadounidense y la Iglesia mormona presionan para que "un ciudadano boliviano, católico y democrata" permanezca en la cárcel, se declaró antimarxista y antiterrorista.

"No se me puede mantener en la cárcel bajo el rótulo de presunto terrorista, cuando por mi conducta soy contrario ideológico a esta práctica política censurada por la comunidad internacional. Los hechos terroristas demuestran que son de orientación marxista y esa no es mi posición, porque soy antimarxista, antiterrorista, democrata y de fe católica", dijo.

Migración deslinda responsabilidad en tráfico de niños a Brasil

El director nacional de Migración, Ronald Jiménez, desdobló responsabilidades ayer sobre el presunto tráfico de niños bolivianos a Brasil, donde, según denuncias de la Unión del Menor de la Cámara de Diputados, son explotados y trabajan como esclavos.

"No hay un solo niño que salga (del país) sin la autorización de sus padres ni de sus tutores, si fuera el caso. En lo que refiere a la denuncia que se hace, no es nuestra oficina, es Cancellaría la que tiene que hacer los reclamos pertinentes", dijo al admitir que los sistemas de control fronterizo son caros en el país.

La semana pasada, la presidenta de la Comisión del nor de la Cámara de Diputados, Emma Navajas de Alandia,

denunció que menores bolivianos son explotados en Brasil, donde estarían trabajando en condiciones infrahumanas de esclavitud.

"La Comisión, ante la denuncia del cónsul general de Bolivia en Sao Paulo, responsabilizó a las autoridades de Migración, que extender DIRM, previa investigación de cada caso", indica una comunicación de la Comisión del Menor.

"Requiere al Ministerio del Interior para una investigación exhaustiva sobre el tema, así como la entrega a la justicia de todos los que resulten culpables, cómplices o encubridores de ese vil comercio", agrega el documento al advertir que el Parlamento analizará los resultados de las pesquisas.

Censo 92
Rumbo al Censo 92

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS
INVITACION PUBLICA N° 05/92
PROVISION DE EQUIPOS DE COMPUTACION
Aclarando la Invitación de Referencia de 8 de mayo de 1992, las especificaciones técnicas podrán ser recogidas en la Dirección de Area Administrativa, 5° piso (Calle Ballivián N° 1333), a partir del día 13 de mayo de 1992.
La Paz, mayo de 1992



La Paz, Bolivia, miércoles 13 de mayo de 1992

Prueba de Karting en fin de semana



(Página 4)

Contrataciones en clubes cochabambinos



(Página 2)

Arbitro huyó en pleno partido

(Página 3)

Por error del comité técnico de la F.B.F.

## DES MANTELADA LA SUB-20

La Pre-selección nacional Sub-20 que comenzó su preparación hace un mes y medio será desmantelada debido a que la mayoría de los jugadores convocados no cumplen reglamentariamente el límite de edad para participar en esta competencia reservada sólo para jugadores menores de 19 años como se anunció al principio.

La Confederación Sudamericana de Fútbol - en las últimas horas - remitió a la Federación Boliviana la convocatoria para el certamen de Colombia y en la misma mensajera que es un Sudamericano Sub-19 y no Sub-20, quedando por lo tanto imposibilitados de participar más del 80 por ciento de los convocados a la Preselección nacional.

Mauricio Gonzáles, presidente de la Comisión Seleccionadora de las categorías nacionales, con algo de preocupación señaló que luego de "eliminar" con carácter de urgencia la recopilación de los datos de edad de los pre-seleccionados se pudo evidenciar que pertenecían a una gran mayoría de los jugadores convocados y en algu-

nos casos considerados importantes. Empero, lo positivo es que nos estamos dando cuenta de este error con cuatro meses de anticipación al campeonato y por lo tanto podemos realizar alguna renovación".

De todos los jugadores convocados, sólo los futbolistas Juan Manuel Peña, Jaime Moreno, Alvaro Cárdenas, William Narvaez, Walter Téllez y otros tres más son los únicos que serán tomados en cuenta para la nueva Preselección Sub-19.

Gonzáles dijo que para este error de convocatoria de Preselección, el comité técnico de la Federación Boliviana de Fútbol "fue quien creó el desajuste", al convocar el año pasado al torneo nacional Sub-20 celebrado en la yungueña población de Caranavi.

"Este campeonato debería haber sido Sub-18, puesto que así habríamos conocido el elemento con que contamos. El error está claramente en la planificación del comité técnico de la federación, que no tomó la previsión de contactarse con la Confederación para saber qué certamen era el

que se disputará en Colombia", afirmó el dirigente.

Para el campeonato sudamericano Sub-17 a celebrarse en enero del próximo año, Gonzáles sugirió que "se oficialice esto ahora con la Confederación para no caer en el mismo error".

El torneo nacional selectivo para este sudamericano se jugará en septiembre próximo.

Gonzáles se trasladará hoy a Santa Cruz, donde conversará con Rolando Aguilera para plantearle la posibilidad de que la base de la Selección Sub-19, para el torneo en Colombia, sea la Academia "Tahuichi".

Bolivia integrará la serie "A del Sub-19 junto a Argentina, Colombia, Chile y Perú.

El rol de partidos para la selección nacional en el Sub-19, es el siguiente:

15/VIII/92: BOLIVIA vs. Argentina.

17/VIII/92: BOLIVIA vs. Perú

19/VIII/92: BOLIVIA vs. Colombia

23/VIII/92: BOLIVIA vs. Chile

Las finales del torneo se disputarán el 26, 28 y 30 de agosto.

La Liga sigue hoy

### Chaco recibe a Wilstermann



En Santa Cruz:  
Blooming  
Vs.  
Ciclón

**WILSTERMANN**  
Equipo que esta noche enfrentará a Chaco Petrolero por el Torneo "Luis Eduardo Siles" de la Liga de Fútbol Profesional.

Se completará esta noche la novena fecha del Torneo "Luis Eduardo Siles" de la Liga del Fútbol Profesional.

En el Estadio Siles de esta ciudad, Chaco Petrolero recibirá a Wilstermann de Cochabamba en partido que comenzará a las 20.00 y en el "Tahuichi" Aguilera de Santa Cruz, Blooming será local ante Ciclón de Tarija.

**EN LA PAZ**

Chaco intentará rehabilitarse de su última caída experimentada ante Orcobol, en Cochabamba, donde perdió por un eloquente marcador.

El equipo de Yacimientos está en el penúltimo lugar con 3 puntos, producto de un solo triunfo y otro empate, habiendo perdido 5 encuentros.

Por su parte el equipo "aviador" está más arriba en la tabla de posiciones, con 9 puntos, acumulados en 4 triunfos y 1 empate.

Wilstermann viene a este partido luego de haber perdido en su último encuentro, en condición de dueño de casa ante Oriente Petrolero.

Partido difícil para Chaco, que tendrá como rival a un equipo que también buscará rehabilitarse.

**EN SANTA CRUZ**

Blooming es el favorito, por su condición de local y porque necesita también de puntos para escalar en las posiciones. Es el equipo mejor colocado entre los cruceños, con 8 puntos.

El oncenno tarijeño, está cumpliendo una buena campaña y acumula 9 puntos en 8 partidos disputados.

## Bolívar en etapa de decisiones



**DIRECTIVOS**  
Mario Mercado, presidente del Club Bolívar, Omar Garnica, directivo y el técnico Victor Barrientos. En esta semana se tomarán decisiones en el club "académico".

**En el Directorio:**

Se formó comisión para analizar participación del equipo en la Copa Libertadores.- Convocarán a elecciones de nuevos dirigentes; Mario Mercado iría a la reelección.

**En el equipo:**

Walter Perazzo dejará de ser "académico".- Los jugadores se reunieron ayer y hay ambiente de incertidumbre.- Marcos Ferrufino y Marco Sandy reaparecerán ante San José, el domingo.

**Copa Libertadores:**

**En Guayaquil:**

Barcelona - Cerro

**En Buenos Aires:**

San Lorenzo - Newell's

**En Medellín:**

Atlético Nacional - América

**En Sao Paulo:**

Sao Paulo - Criciuma

## Venezuela no vendría a Juegos Bolivarianos



**AUTOMOVILISMO**  
Este fin de semana se correrá la prueba automovilística "Doble Pariguaya-Bolsa Negra", segunda por el ranking departamental. El retorno se correrá por la noche.

Desde la Tribuna Por Tito de la Viña



Causas de los fracasos

Los fracasos de nuestro fútbol a nivel internacional no son producto de la casualidad, ni obedecen a factores meramente coyunturales...

En el caso concreto del fútbol nacional hemos dicho cientos de veces que su estructura no responde a la realidad de una dinámico fútbol...

Hemos puntualizado infinidad de veces que es preciso crear una vez por todas una Escuela de Entrenadores Nacionales...

Desde luego que la superación en el nivel dirigencial del fútbol también importante, para poder esperar un cambio de mentalidad...

La mayoría de los clubes está en la quiebra, porque económicamente no responden a las exigencias de mantenimiento de sus jugadores...

También la utilización de sus propios estadios, aunque mal en forma parcial, podrá dar lugar a un mejor equilibrio financiero...

Piensa en elecciones de Directorio, piensa en cambios, piensa en todo...

Bolívar en etapa de decisiones

Jugadores se preparan para visitar a San José

En medio de la incertidumbre Hay ambiente de incertidumbre entre jugadores y cuerpo técnico...

Antes de iniciar el entrenamiento de la víspera, tanto jugadores como cuerpo técnico se reunieron en forma reservada...

El PF, Luis Orozco, reveló que "ciertamente hay algo de incertidumbre entre los jugadores y cuerpo técnico por las decisiones que puedan tomar los dirigentes...

Existente en Bolívar una fuerte corriente para separar a Perazzo y otros jugadores que no concuerdan con su rendimiento...

Mientras tanto, el equipo sigue preparándose en forma regular con miras al partido con San José, el próximo domingo en Oruro...

Bolívar, eliminado la anterior semana de la Copa Libertadores, conformó una comisión para analizar esta participación que resultó nuevamente "frustrante".

La comisión, a la cabeza de Javier Ortuño y Freddy Gallinate, analizará principalmente los factores que influyeron para la eliminación del equipo...

El movimiento económico por concepto de recaudación en los partidos de la "Libertadores" y los gastos erogados en la contratación de refuerzos...

Alfredo Pacheco, vicepresidente del club, al referirse a la participación del equipo en la Copa Libertadores de este año, detalló lo siguiente: "He hecho una diferenciación del fútbol mundial en cuatro niveles; nosotros estamos en el tercero y nunca podemos dar el salto al segundo, y esto no lo digo por no pasar a una tercera fase de una Libertadores, sino porque nos damos cuenta en partidos internacionales que nos falta bastante nivel..."

Dijo que "lamentablemente" en el fútbol boliviano, "los dirigentes siempre recurrimos a jugadores extranjeros, ya de mucha edad o porque tienen un buen cartel, pagando fuertes sumas de dinero para que les enseñemos acá y eso no puede ser".

"Desde este punto de vista entonces puedo decir que la evaluación de la participación de Bolívar en la Copa Libertadores, ha sido bastante pobre, que nos ha dejado un sabor amargo y en ese sentido se hace necesario hacer un análisis frío para conocer las causas que nos llevaron a todo", agregó Pacheco...

Señaló que hay que analizar "las cosas con cabeza fría, pensando siempre en que es mejor para el fútbol no sólo de Bolívar, sino del país en general".

Bolívar, ante la cercanía de la conclusión de la gestión del directorio de Mario Mercado al frente del club, va pensando en la convocatoria a elecciones para elegir a los nuevos dirigentes que tendrán a su cargo, por un par de años, la conducción de la institución.

Se supo, sin embargo, que Mercado se postulará a la re-elección de la presidencia del club y para ello tendría un apoyo de una gran mayoría de los socios.

En los próximos días habrá una Asamblea para determinar todo lo referido a las elecciones en el club.



Oscar Villegas y Carlos Angel López, dos que se alistan para el partido que jugará Bolívar ante San José, el próximo domingo en Oruro.

Desde las 20:00 horas en el "Siles"

Chaco con dudas para enfrentar a Wilstermann

Chaco Petrolero recibirá esta noche la visita de Wilstermann, en partido correspondiente a la novena fecha del torneo "Luis Eduardo Siles".

Los "chaqueños" buscarán rehabilitarse ante el equipo "aviador", logrando una buena victoria, de la goleada que sufrieron hace un par de semanas cuando perdieron por 0-4 ante Orcobol.

Sin embargo, el técnico Arturo López, no ha definido aún la formación titular para esta noche, en consideración a que algunos jugadores están lesionados y no podrían ser tomados en cuenta.

"Aviadores" buscarán rehabilitarse

COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA).- El conjunto de Wilstermann viajará a La Paz, mañana (hoy) miércoles en el segundo vuelo del Lloyd Aéreo Boliviano, con la finalidad de presentarse desde las 20.00 horas en el estadio Hernando Siles frente a Chaco Petrolero por la novena fecha del torneo profesional de fútbol.

Los entrenamientos del plantel aviador se intensificaron para cumplir con el compromiso calificado de "gran importancia" en la recuperación que debe emprender con la finalidad de recuperar los primeros sitials y luchar por la clasificación a la Copa Libertadores de América.

La obsesión de los dirigentes es lograr esta ansiada representación, después de muchos años de haber estado ausente del máximo torneo continental a nivel de clubes.

Razón fundamental para que los jugadores "hayan sido conminados a ganar el partido frente al elenco petrolero de La Paz, si desean permanecer en la estructura del plantel y evitar la rescisión de sus contratos".

Por lo tanto el plantamiento del entrenador Ranulfo Miranda Fleitas será ofensivo con los mejores hombres que actualmente tiene en su plantilla para superar la defensa rival.

La alineación a presentar en la oportunidad será la siguiente: Luis Galarza en la valla; Freddy Cossio, Rafael Salguero, César Jiménez y Ronald Campos en la extrema defensa; Johnny Villarreal, Gastón Taborga, Ramón Escobar y Erwin Romero en el mediosector; Juan Carlos Torrico y Gabriel Díaz en la ofensiva.

Es el caso del goleero Eloy Castillo que sufre una dolencia muscular y por lo tanto sería reemplazado por el juvenil Gonzalo Berdugo que el año pasado estuvo ligado a The Strongest.

"Hay otros jugadores que están golpeados y lamentablemente estoy en la incertidumbre de saber si van a ser tomados en cuenta o no. Estoy a la espera del informe médico para saber si podré contar con todos los jugadores", afirmó López, en tono preocupado.

Los "chaqueños" concluyeron ayer su tarea de preparación, cumpliendo una sesión recreativa.

En la práctica futbolística del lunes, el equipo "A" de Chaco estuvo conformado por Gonzalo Berdugo; Grover Saa, Eduardo Choque, Fernando Chavarria y Richard Arias; Jorge Cámara, Omar Torrico y Juan Carlos Terceros; Fernando Zabala, S. Gareca y Daniel Abapinta.

El volante José María Romero no podrá alinearse esta noche, debido a que en el último partido que jugaron los "chaqueños" resultó expulsado.

OPTIMISMO "Es un partido difícil, pero el equipo está mentalizado para afrontarlo y tratar de asegurar un triunfo frente a Wilstermann, para no quedarnos entre los últimos. Lo importante es que hay un gran optimismo en el plantel para salir adelante", opinó el camiónero Daniel Abapinta que esta noche nuevamente comandará el ataque del equipo "refinero".

Fernando Zabala coincidió con Abapinta en sentido de que esta noche "hay que buscar la victoria. Nos hemos preparado convenientemente para este encuentro y ojalá la suerte nos acompañe para que se logre un triunfo".

COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA).- Día de contrataciones y rescisiones de contratos fue hoy en los clubes profesionales de Wilstermann y Petrolero de esta ciudad, luego de la evaluación que se hizo a nivel de sus directorios en base a los informes de la dirección técnica y las comisiones técnicas de los respectivos planteles.

Los brasileños Robson Da Silva y Antoninho fueron separados de la entidad "aviadora" debido a sus bajas producciones y haber sido principales protagonistas de "una reyerta en el último entrenamiento, involucrando a los paraguayos César Jiménez y Ramón Escobar".

La decisión es definitiva y no tiene punto de revisión para el directorio que preside Alfredo Salazar.

Asimismo se determinó que Guillermo Pizarro, Félix Vera, Jesús Claros y Edmar Añez continúen en su carrera deportiva jugando en el plantel de San Pedro que milita en la primera división de la Asociación local de fútbol, equipo del que también es titular Alfredo Salazar.

Tanto el paraguayo Gabriel Díaz como otros jugadores nacionales "están observados" en el elenco "rojo" hasta que mejoren su producción y no ser pasibles a su separación del elenco profesional.

Con estas drásticas medidas, se dijo, "creemos que los jugadores responderán al sacrificio que hacen los dirigentes por llevar adelante la institución que persigue estar presente en torneos de mayor jerarquía en representación del país.

REFUERZOS Por su parte el elenco de Petrolero que también está en la Liga Profesional en representación de Cochabamba, anunció la contratación del brasileño Fleitas y del argentino Mario Leguizamón.

El delantero Walter Perazzo, de quien se dijo que su pase y préstamo "son caros", podría dejar la institución en los próximos días si es que su rendimiento no mejora.

Existente en Bolívar una fuerte corriente para separar a Perazzo y otros jugadores que no concuerdan con su rendimiento.

Mientras tanto, el equipo sigue preparándose en forma regular con miras al partido con San José, el próximo domingo en Oruro.

COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA).- La selección boliviana de fútbol de la categoría Sub-20, se prepara para asistir al sudamericano de Colombia, se presentará en esta ciudad.

El señor Benigno Bastos de la asociación de fútbol Llalagua informó que de acuerdo a gestiones realizadas entre la Federación Boliviana de Fútbol, se logró que la selección de Bolivia en la categoría Sub-20, se presente a jugar con la selección local de Llalagua, el domingo 17 de mayo en el estadio Irineo Pimentel.

Es la primera vez que un representante de esta categoría, a nivel selecciones, se presentará en este distrito, por lo que se crea expectativa en esta ciudad, tener un buen encuentro de fútbol.

En Santa Cruz

Ciclón quiere "robarle un punto a Blooming"

TARIJA, 12 (PRESENCIA).- Con la premisa de "robarle" por lo menos un punto a Blooming, viaja este miércoles en la tarde la delegación de Ciclón rumbo a Santa Cruz para jugar en Hs. de la noche frente al elenco celeste de Blooming en el estadio Yachachi Aguilera de la capital oriental.

El elenco albiceleste concluyó esta mañana su etapa de preparación y luego de la misma, el D.T. Juan de la Cruz Kairuz, confirmó la alineación, señalando que Ciclón jugará con Juan Carlos Peña en el arco, "la extrema defensa con Pedro Suñero, Elvis Cruz, Luis, Manuel Trigo y William Narvaez, el mediocampo con Freddy Jiménez, Félix Guanteros y Juan Carlos Ríos y la delantera con Ramón Atención, Roque Valverde y Javier Calderón.

Estarán en el banco de suplentes para atleñar en cualquier momento los jugadores Carlos Rojas, Carlos Cil, Wilson Torrez, Gumerindo Rueda y Gabriel Jaramillo.

Hubo coincidencia tanto en los jugadores como en el cuerpo técnico, en sentido de que, Ciclón está para jugarle de igual a igual a Blooming, por esa

razón saldrá al campo de juego con tres hombres de punta y el deseo de los albicelestes de lograr -sino la victoria al menos un empate.

"Conocemos y respetamos la capacidad de Blooming, mucho más si juegan de local, pero vamos a mostrar

nuestro fútbol, lo que los jugadores saben dentro del campo de juego, nos jugaremos por un resultado positivo porque estamos cansados en la tabla de posiciones y queremos continuar por eso se señaló el D.T. Kairuz.

Arbitros para la décima

NOMINACION ARBITRAL CORRESPONDIENTE A LA FECHA DEL TORNEO "LUIS EDUARDO SILES"

- DOMINGO 17 DE MAYO 1992 Oruro SAN JOSE - BOLIVAR Arbitro: Pablo Peña (Sta. Cruz) 1er. Juez: René Ortuño 2do. Juez: Octavio Hinojosa 4to. Arbitro: Adhemar Rívero Veedor Titular: Ernesto Aranibar Veedor Alterno: Valentín Antezana SANTA CRUZ REAL SANTA CRUZ - PETROLERO Arbitro: Guillermo Vega (Tarija) 1er. Juez: Walter Arroyo 2do. Juez: Juan Freddy Chuquiimia 4to. Arbitro: Juan Arroyo Veedor Titular: Saúl Saldaña (Destroyers) Veedor Alterno: Jorge Castedo LA PAZ LITORAL - UNIVERSITARIO Arbitro: Humberto Aliaga (Cbba.) 1er. Juez: Juan Luna 2do. Arbitro: Enrique Romecín 4to. Arbitro: Hugo Salazar Veedor Titular: Mario Justiniano (Chaco) Veedor Alterno: Ramiro Portugal TRINIDAD REAL BENI - BLOOMING Arbitro: Mario Prado (Cbba.) 1er. Juez: Bernardo Capareare 2do. Juez: Víctor Gonzales 4to. Arbitro: Even Gutiérrez Veedor Titular: Guillermo Caballero Veedor Alterno: Jesús Justiniano TARIJA CICLON - ORIENTE PETROLERO Arbitro: Marcelo Ortubé 1er. Juez: Freddy Vilto 2do. Arbitro: Rodolfo Calderón 4to. Juez: Isaac de la Quintana Veedor Titular: Abraham Majluf Veedor Alterno: Edgar Azurdury COCHABAMBA ORCOBOL - STRONGEST Arbitro: Pedro Saucedo (Sta. Cruz) 1er. Juez: Omar Reyes 2do. Juez: Mario López 4to. Arbitro: Milton Marín Veedor Titular: Alberto López (Wilstermann) Veedor Alterno: José Soria G. MIERCOLES 20 DE MAYO DE 1992 SANTA CRUZ DESTROYERS - CHACO PETROLERO Arbitro: Javier Risseux 1er. Juez: Ángel Virteux 2do. Juez: Juan Carlos Pantagua 4to. Arbitro: Adhemar Villarreal Veedor Titular: Fernando Ruiz (Oriente) Veedor Alterno: Alfonso Banegas COCHABAMBA WILSTERMANN - INDEPENDIENTE P. Arbitro: Jorge Antequera 1er. Juez: Víctor Balderrama 2do. Juez: Ernesto Bustillos 4to. Arbitro: Mario Barboza Veedor Titular: Ramiro Torrico (Orcobol) Veedor Alterno: Orlando Guzmán JUEVES 21 DE MAYO DE 1992 LA PAZ BOLIVAR - BLOOMING Arbitro: Freddy Vilto (Tarija) 1er. Juez: Esteban Perca 2do. Juez: Gregorio Chirinos 4to. Arbitro: Jesús Velasco Veedor Titular: Miguel Velásquez (Litoral) Veedor Alterno: Elmer Pardo.



Félix Vera no jugará más en Wilstermann. Pasará a San Pedro.

Selección Sub-20 en Llalagua

COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA).- La selección boliviana de fútbol de la categoría Sub-20, se prepara para asistir al sudamericano de Colombia, se presentará en esta ciudad.

El señor Benigno Bastos de la asociación de fútbol Llalagua informó que de acuerdo a gestiones realizadas entre la Federación Boliviana de Fútbol, se logró que la selección de Bolivia en la categoría Sub-20, se presente a jugar con la selección local de Llalagua, el domingo 17 de mayo en el estadio Irineo Pimentel.

Es la primera vez que un representante de esta categoría, a nivel selecciones, se presentará en este distrito, por lo que se crea expectativa en esta ciudad, tener un buen encuentro de fútbol.

# puert **Abierta**

**PRESENCIA**

La Paz, Bolivia, miércoles 13 de mayo de 1992



Juan Conitzer Bedregal abrió una muestra de pinturas que encierran el mundo de las ideas de un artista que recoge una fuerza creadora que viene desde la niñez. En sus cuadros se distingue ese universo que él encierra y que traza con pinceladas de color para representar sus juegos, sus animales, los estudios y todo lo que puede ser motivación de la plástica. Conitzer se acerca al público con la intimidad que inspira su arte.

## Festival musical con Coral Nova

Varios conjuntos participarán del festival, entre ellos Coral Nova, Orquesta de Cámara del Conservatorio Nacional de Música, Ensemble Contemporáneo, Tempo Primo, Orquesta de Instrumentos Nativos, Cuarteto de saxos y Madera Viva.

Para el festival de referencia se encargarán obras a más de 20 compositores entre los cuales se menciona a Alberto Villalpando, Nicolás Suárez, Willy Pozadas, Oscar García, Claudio Prudencio, Gerardo Yañez. Se espera que se entrenarán más de 30 obras.

La organización de este festival estará a cargo del Taller Boliviano de Música Popular Arawi, Pro Audio, Nicolás Suárez y Gastón Arce como músicos independientes.



Edim Céspedes

## Nombrado Comité Editorial de la Casa de la Cultura

Reconocidas personalidades de las letras bolivianas han sido invitadas por la Municipalidad de La Paz para conformar el Comité Editorial de la Casa Municipal de Cultura. Entre las tareas que desempeñará este grupo de intelectuales se encuentra la definición de una política que norme toda publicación financiada por la Comuna, asimismo el encargo del acopio, recopilación y selección de los artículos que serán incluidos en la Revista Municipal "Khana".

Formarán parte del Comité Editorial los señores Jacobo Liberman (Fundador de la mencionada revista), Antonio Paredes Candia, José Roberto Arce, Juan Nisthauz, Guido Orca y Homero Carvalho. Ellos serán posesionados por el Oficial Mayor de Cultura, Carlos Cordero, en una ceremonia especial a realizarse este jueves 14 a Hs. 19:00 en el Salón Humberto Viscarra Monje (5to. piso de la Casa de la Cultura).

En la Dirección de Extensión Interinstitucional del municipio se informó que a diferencia de años anteriores, la edición 45 de la Revista Khana presentará un tema central escogido por el Comité, decisión que sin embargo no significa la exclusión de otros ligados a la actividad literaria del país. Las autoridades estiman que el próximo mes de julio, este número se encuentre en circulación.

Por otro lado, se dijo que con el afán de apoyar la producción de los escritores nacionales, la Oficialía de Cultura ha dispuesto una partida especial para cubrir costos de impresión de obras cuyo contenido sea de interés para la Municipalidad.

### CONCURSO "FRANZ TAMAYO"

Respecto a la publicación del testimonio "La calle es mejor que mi casa" escrito por Katia Morales, la fuente informó que el libro se encuentra en etapa de impresión por lo que aseguran la presentación oficial para julio próximo. La obra resultó ganadora del Concurso de Literatura "Franz Tamayo" correspondiente a 1991. El propósito -dijeron- es darle continuidad a una actividad literaria que goza de un importante prestigio y tradición a nivel internacional.

Las autoridades de la Casa de Cultura no descartaron la posibilidad para que a fin de año, la comuna pacaña pueda publicar los trabajos que resulten ganadores de la XXII versión del certamen literario más importante del país: el Concurso Municipal "Franz Tamayo".

## Ministro de Educación con periodistas de área cultural

En el local del Sindicato de la Prensa, se reunieron ayer con el ministro de Educación, Edim Céspedes, periodistas del área cultural de prensa radio y televisión con el objeto de cambiar ideas sobre el desarrollo de la actividad cultural en Bolivia.

El ministro dio a conocer a grandes rasgos el panorama cultural, mencionando la estructura del Instituto Boliviano de Cultura, que es la institución más importante en ese rubro, dependiente del Ministerio de Educación. Mencionó el proceso que se instauró ante la destitución del director de INAR. También se habló de las renuncias de José Lanza y Cergio Prudencio que fueron directores de INMAE. La destitución de Ramiro Soriano como director de la Sinfónica Nacional y, como consecuencia de esa situación, la "desaparición de la Orquesta Sinfónica Nacional". Los tropiezos del ballet y otros detalles que muestran la inoperancia del IBC.

El diálogo con los periodistas giró en torno a la falta de cooperación económica para desarrollar las diferentes actividades culturales. Se dijo que los gobiernos jamás tuvieron interés en impulsar las artes y que sólo como actividad colateral del Ministerio de Educación, se desembolsan sumas mínimas que no llenan necesidad alguna.

Ante los planteamientos claros, el ministro dijo que había mucho que hacer, pero se preguntó ¿Qué se puede hacer?

Otras opiniones partieron de lo fundamental: la instrucción en las escuelas y colegios incluyendo, el área rural, pues el campesinado es el que necesita integrarse a movimientos culturales en pos de su propia identidad.

También se dijo que ante el avasallamiento de países vecinos que se apoderan de nuestro patrimonio cultural, no hay un pronunciamiento oficial, ni existe reclamo alguno. El pueblo es el que lamenta pero se ve impotente para hacer frente a esa realidad.

A nadie escapa el hecho de que instituciones como el IBC y la Dirección de Turismo, no trabajan para defender nuestro patrimonio. Chile edita una tarjeta postal con una laguna boliviana totalmente desconocida para el rubro turístico. Una Diablada danza, también en Chile como danza del lugar, y todos los bolivianos lamentan el robo, pero las autoridades no dicen ni hacen nada.

A propósito se preguntó cuando saldrá el reglamento de la Ley de Derechos de Autor. Se dijo que aún no hay fecha.

El ministro convino en que es imprescindible formar una Comisión de Cultura sin banderas políticas. Se sugirió que en esa comisión, básicamente estén representantes del campesinado, medios de comunicación y magisterio.

Los periodistas dijeron que esta reunión no era sólo para recordar lo olvidada que está la cultura, sino que era el principio de otras reuniones de alto nivel para lograr objetivos claros en este campo. Hubo compromiso del Ministro para ver con atención este problema.

## Recital con las mejores arias y coros de la lírica en el Municipal

Este fin de semana se cumplirá en el Teatro Municipal un recital lírico a cargo de la Sociedad Coral Boliviana y los solistas, María Renée Ayaviri, Ricardo Estrada, Adolfo Valdívila, Jorge Solís y David Campuzano.

Las obras que serán interpretadas son las siguientes:

GIUSEPPE VERDI (Bassetto 1813 - Milán 1901) De la ópera "AIDA".

Gran Escena de la Consagración; Ma. Renée Ayaviri de Murillo, soprano; Ricardo Estrada, barítono; Adolfo Valdívila, tenor; Mauricio Otazo, teclado interno.

CORO MASCULINO y CORO FEMENINO INTERNO

Introducción del Segundo Acto Susana Valdía de Aranda, mezzosoprano.

Ma. Renée Ayaviri de Murillo, soprano; CORO FEMENINO y CORO MASCULINO INTERNO

Marcha Triunfal CORO MIXTO

De la ópera "LA TRAVIATA" Brindis

Ma. Renée Ayaviri de Murillo, soprano; Jorge Solís Ferreira, barítono; David Campuzano Trino, tenor

CORO MIXTO

"Adiós del pasado"

Ma. Renée Ayaviri de Murillo, soprano; Escena y Coro de Gitanos y Matadores

Ma. Renée Ayaviri de Murillo, soprano; Jorge Solís Ferreira, barítono

CORO MIXTO

RICCHIARO LEONCAVALLO

Nápoles 1858 - Montecatini 1919) De la ópera "I PAGLIACC".

Coro de las Campanas

Alvaro Lanza Sepúlveda, oboe; Mauricio Otazo, campanas



María Renée Ayaviri y Jorge Solís, solistas en el concierto lírico que se anuncia para fin de semana.

Adolfo Valdívila, tenor  
CORO MIXTO  
GEORGES BIZET (París 1838 - Boulogne 1875) De la ópera "CARMEN":  
- Coro de Soldados  
Ma. Renée Ayaviri de Murillo, soprano; Ricardo Estrada, barítono  
CORO MASCULINO  
- Escena y Coro de las Cigarreras  
Tenores, bajos y coro femenino  
- Habanera  
Susana Valdía de Aranda, mezzosoprano

CORO MIXTO  
Coplas del Toreador  
Jorge Solís Ferreira, barítono  
CORO MIXTO  
- Escena y Coro de los Contrabandistas  
Susana Valdía de Aranda, mezzosoprano  
Jorge Solís Ferreira, barítono  
Ricardo Estrada, barítono  
David Campuzano Trino, tenor  
Giovanni Salas, bajo  
CORO MIXTO  
- Marcha y Coro final  
CORO MIXTO

## Sociedad Geográfica de Potosí presentó su boletín número 14

POTOSÍ, 12 (PRESENCIA). - La Sociedad Geográfica y de Historia Potosí presentó su boletín número 14 dedicado a su socio Julio Peláez Leyton, fallecido el pasado año cuando apenas pisaba la frontera de los 47 años.

En la presentación de dicho boletín, el presidente de la institución, Ing. Carlos Serrano, dio lectura a un trabajo destacando la obra de investigación en el campo de la minería de la historia, fue ponderado por propios y extraños. "Mecánica de Fluidos: Potosí y sus lagunas; La rivera de la Vera investigación profunda, propios del escudriñador minucioso y acucioso".

Peláez, que nació en Potosí en 1944, hizo sus estudios primarios en La Paz y los secundarios en Los Angeles, EE. UU., obteniendo en su ciudad natal el título de ingeniero de minas en 1974, posteriormente logró gracias a su capacidad, cursos de especialización en concentración de minerales en la escuela de minas de Colorado.

Su labor docente en la Universidad fue reconocida y ponderada por su vocación innata de trabajo y de cooperación.

El boletín presentado por la Sociedad Geográfica y de Historia Potosí, honra como editor al escritor Mario Araujo Subieta y aparte de las notas de Carlos Serrano, contiene en sus 95 páginas artículos de fray Giuseppe Rossi e igualmente del propio Araujo Subieta y Carlos Serrano.



Ricardo Estrada

## Autor potosino presentó su obra "Un hombre llamado Llalagua"

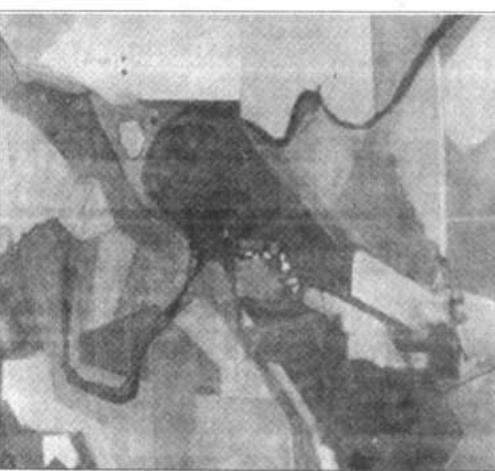
LLALAGUA (PRESENCIA). - Con los auspicios de la Dirección de Cultura de la Alcaldía de esta ciudad fue presentada la obra del escritor potosino Alfredo Jiménez titulada "Un hombre llamado Llalagua".

"Un hombre llamado Llalagua" constituye un verdadero drama que debe llamar a la reflexión a todos, pues su descripción de la vida minera revela el sufrimiento y la rebeldía de un líder forjado en la universidad de la vida que sólo puede ser vencido por los métodos brutales de una dictadura, dice el doctor Fabio Jaimes Soza secretario general de la UTO.

Alfredo Jiménez, en su trayectoria de escritor tiene diversas obras como: La revolución tipográfica 1970, Encrucijada de la prensa 1985, Sociografía de una ciudad olvidada 1986; La locomotora está loca, loca y loca 1986, Pachamama (balada de un campesino) 1988, Mamá corazón de chicha 1989, El minero y la Virgen de Asunción 1991, Las manos del minero y el muñeco 1991 y Un hombre llamado Llalagua, drama en tres actos.

Las autoridades asistentes al acto de presentación ponderaron la labor de Alfredo Jiménez al presentar este trabajo al tiempo de felicitarle por la labor que cumple en bien de la cultura y los pueblos del norte de Potosí.

Alfredo Jiménez, abogado de profesión y juez de instrucción en esta ciudad, a tiempo de presentar su obra dijo: "Quiero rendir un homenaje a todos los periodistas del país por la labor que cumplen, y agradezco a las universidades Siglo XX, UMSS por la colaboración que le brindaron para hacer realidad sus trabajos."



"Masa" cuadro de Leif Yourston en la exposición que presenta EMUSA hasta el próximo sábado 16. También participa Fabricio Lara.

Complementarán curso profesional en Escuela de Música Regional  
Comentarios de libros



Temporada de Mimo en Casa de la Cultura  
Presentación del libro "Abre la tapa y destapa un cuento"



## Arte y Cultura

**CONFERENCIA.** En conmemoración al V Centenario del Descubrimiento de América, el embajador de Alemania ofrecerá una conferencia sobre el tema "Alemania y sus relaciones con América Latina". El acto se cumplirá hoy a las 18:30 en el Salón de Honor de la Cancillería.

**ABRE LA TAPA Y DESTAPA UN CUENTO.** - Es el título del libro de Velia Calvimontes que se presentará hoy en Espacio Portales a las 19:00.

**ROCHA MONROY EN AVESOL.** - El conocido escritor Ramón Rocha Monroy y "Las crudas morales" estarán en AveSol hoy a las 20:30.

**TARIJA DE AYER Y DE HOY.** - Hoy a las 19:30, en el auditorio Chacha Puma del Instituto Boliviano de Cultura se presentará el video de Rodrigo Ayala "Tarija de ayer y de hoy".

**BOLIVIAN JAZZ.** - Hoy a las 19:30, Bolivian Jazz ofrecerá un concierto en el Teatro Municipal.

**ARQUEOLOGIA ANDINA.** - Es el título de la conferencia organizada por el Centro Cultural Español, con motivo de la presencia de la S.M. reina Sofía en Bolivia. La conferencia se desarrollará en el auditorio del Museo Nacional de Arqueología mañana a las 19:30.

**OBRAS INEDITAS.** - De artistas peruanos sobre el tema "Sendero del pasado, presente y futuro", son puestas a consideración del público en Galería V Centenario, situada en el Hotel Sucre.

**PROYECCION DE VIDEOS.** - Hasta el jueves, el Instituto Goethe proyectará videos sobre Berlín, ciudad de la cultura 1988.

**CINEMATECA BOLIVIANA.** - Exhibe hasta hoy la película "Las brujas" de Nicolás Roeg.

**CONCIERTO DE BATERIA.** - Alvaro Córdova ofrece en el Teatro Modesta Sanginés un concierto de batería. La presentación se efectuará el día viernes a las 19:30.

**EL NIDO.** - Obra de teatro presentada por el grupo "Gente + Gente = Gente" hasta el 14 de mayo en el Teatro Modesta Sanginés a las 19:30.

**OLEOS.** - Ruperto Salvatierra presenta en el Salón Cecilio Guzmán de Rojas una muestra de oleos hasta el 22 de mayo.

**PINTURA CONTEMPORANEA PERUANA.** - Del artista plástico Augusto García se expone en la Sala Antonio Gonzales Bravo de la Casa Municipal de Cultura.



**BOLIVIAN JAZZ.** - Hoy a las 19:30, el sexteto "Bolivian Jazz" ofrecerá un concierto en el Teatro Municipal. El programa incluye sus últimas composiciones así como las piezas consideradas éxitos en sus producciones discográficas.

### "Bolivian Jazz" ofrecerá hoy un concierto en el Teatro Municipal

Con un programa variado donde estarán conjunciando los ritmos de la música andina y el jazz, el conocido grupo "Bolivia Jazz" ofrecerá al público de La Paz, un atrayente espectáculo de música en el Teatro Municipal "Alberto Saavedra Pérez". La única actuación se producirá este miércoles 13 en función de tanda (19:30).

En su todavía corta trayectoria (3 años) el grupo ha logrado editar algunas placas discográficas que han merecido la aprobación del público boliviano. En su repertorio se inscriben recopilaciones de temas tradicionales y otras inspiraciones de sus integrantes. De ellos recordamos el "Auqui-Jazz", "Waca-Pinkillo", "El lago sagrado", "Kusillo melancólico", "Hierba mañadera" y otros que serán interpretados por el conjunto.

Participarán en la entrega musical Hugo Iriarte (vientos), Alvaro Montenegro (saxo), Luis Guillén (batería), Fernando Calderón (piano) y René Saavedra (vientos), como artista invitado estará presente un músico alemán.

El sexteto es recordado por las innovaciones que hizo en el campo de la música. A él se atribuye la incorporación de los instrumentos de viento (quenas y zampoñas) al género del Jazz.



"Dies Irae", es el nombre del grupo nacional de rock que cumplió hace algunos días exitosas presentaciones en la Casa de la Cultura.

### Exitosos conciertos de "Dies Irae"

Dos noches de lleno completo en el Teatro Modesta Sanginés, dieron muestra de la convocatoria que tiene el grupo de rock "Dies Irae". Se trata de un grupo que ha entrado en las preferencias del público a través de composiciones como "Solos tú y yo", "Todo o nada", "Algo de ti", etc.

Las actuaciones cumplidas el pasado fin de semana incluyeron a los clásicos del rock internacional. Junto al público que se dio cita, Leslie Vergara realizó una fiel interpretación de The Unforgiven y Smells like teen spirit, canciones de gran éxito que se combinaron con composiciones propias.

"El sonido contundente del grupo, la soltura en el escenario y la notable gama de registro vocal y el conjunto de músicos dan como resultado un concierto de alto nivel", opinó un crítico.

## Temporada de "mimo" en Casa Municipal de Cultura

Un joven equipo de actores que conforman el Grupo de Teatro "Gente + Gente = Gente", presentará una corta temporada de pantomima con la obra de creación colectiva titulada "El Nido" puestas en escena se llevarán a cabo del martes 12 al jueves 14, a las 19:00, en el teatro Modesta Sanginés de la Casa Municipal de Cultura.

**La obra**  
"El Nido" es una obra cuyo argumento aborda el problema de la ecología. Preocupados por el permanente deterioro de las especies y vegetal, sumados al aumento de la producción de armamento y pérdida gradual de la calidad de vida en la mayoría de las subdesarrolladas, los integrantes del grupo teatral concibieron la obra que fue estrenada en 1989 en coincidencia de la celebración del Mundial del Medio Ambiente. Desde esa fecha, ésta fue montada en algunas de sus escenas, recreación que le valió elogiosos comentarios en el IV Encuentro Latinoamericano de Teatro realizado en Sucre a fines de 1990.

Añadiendo otro tipo de recursos técnicos y temáticos, "Gente + Gente" busca a través del mimo, pantomima y muñecos tocar la sensibilidad del espectador sobre el riesgo que representa la humanidad el crecimiento del problema de la ecología y la posibilidad que se tiene sobre ella... Por el mensaje que transmite la obra es recomendable a todo público.

Los papeles centrales de la obra fueron encomendados a Víctor y José Luis Lora; la música que será en vivo estará a cargo de Penaranda apoyado por Virginia Aramayo y Karen Saavedra, así como la iluminación es responsabilidad de Mabel Fava.

"El Nido" fue repuesto por cuarta vez el pasado domingo en un escenario en oportunidad de la apertura de un ciclo de teatro auspiciado por la Oficialía Mayor de Cultura.

**Trayectoria**  
El grupo "Gente + Gente = Gente" irrumpió en el escenario con la obra "Los medios de comunicación social" dirigida, entonces, por Palacios. A ella le siguieron otras piezas de creación colectiva: "Huevo", "El diario vivir", "El árbol", "La escuela", "El burro", "La pantomima", "Jugar jugando", "La demo", "Circo loco, loco", "El amor", "Entre las más recientes se encuentran: "Contra la guerra", "Superhéroes", "Los especialistas" y "El nido", en su tercera versión.

Al año de su creación comenzó a participar en Festivales de Mimo, logrando en cada evento el reconocimiento del público y los calificadores. El elenco es muy conocido en Cochabamba, Tarija, La Paz donde dictó más de 50 talleres de capacitación en mimo, teatro, títeres, objetos animados, narración oral, diseño y montaje de materiales educativos en madera y otros de trabajo manual.

Entre sus escenarios preferidos se nombran a plazas, colegios, las, teatros y "allá donde hay gente dispuesta a soportar" comentan.

Entre los proyectos inmediatos al ciclo "Sábados de ensayo" se realizará en la Universidad Mayor de San Andrés y el otro mencionado de Titeres en la Casa Municipal de Cultura.



## Implementarán curso profesional en Escuela de Música Regional

**Tarija, 9 (PRESENCIA).** - Un importante proyecto de implementación de un curso profesional en la Escuela de Música Regional de Tarija, hizo conocer el director de dicha institución, profesor Nils Soruco Arancibia.

Como paso de importancia, la Escuela tiene previsto gestionar ante el Mayor de Cultura de la Alcaldía, un financiamiento de 5.000 bolivianos para la creación y funcionamiento de la cátedra respectiva que permitirá la preparación de personas a nivel de técnicos medios en investigación folclórica, acorde a la propuesta, esta profesión será lograda en cuatro años de teórico y práctico.

Dos años de elecciones de teoría, historia de Tarija, charlas, foros, conferencias, etc., son algunos de los aspectos en los que el alumno debe estar bajo la dirección del profesor, para formar su propio compendio de conocimientos para su tesis de graduación.

Completarán los estudios otros dos años de clases prácticas, con una dedicada a la recopilación de la música regional, en toda su extensión, cooperación de material didáctico e incurriendo prácticamente en un curso específico, canto vernacular, ejecución de instrumentos típicos, etc., en su parte para elaborar la tesis de graduación.

"Desde que asumí la dirección de esta Escuela, me propuse la formación de una nueva profesión media para nuestra juventud, la que gran número asiste a este centro de formación artística" sostuvo el profesor Soruco.

**PRESENTACION DEL LIBRO**  
**"ABRE LA TAPA Y DESTAPA UN CUENTO"**  
DE VELIA CALVIMONTES  
PARTICIPAN: PEPA MARTINEZ DE LOPEZ, BEATRIZ SCHULZE ARANA, GLADYZ ESCOBAR  
AUSPICIAN: ESPACIO PORTALES, COMITE NAJ. DE LITERATURA INFANTIL-JUVENIL  
MIÉRCOLES 13 HORAS 19:00

FUNDACIONES SIMON I PATINO & PRO BOLIVIA  
Av. 16 de Julio # 1655  
Edificio Alameda  
Planta baja  
Telefono 329653  
Casilla 3289  
LA PAZ - BOLIVIA

## Se busca jóvenes en Berlín para interpretar a heroína sudista

**Berlín, 12 may (EFE).** - La búsqueda de la segunda Escarlata O'Hara de la historia del cine ha comenzado en Alemania, donde una agencia de modelos busca jóvenes de tez clara, pelo oscuro y ojos verdes para interpretar a la famosa heroína sudista.

La operación ha comenzado en Berlín donde la agencia "Film and Faces" seleccionará a diez chicas, quienes, junto con muchachas de otras regiones alemanas, participarán en las pruebas finales que serán retransmitidas por televisión.

Las jóvenes deberán interpretar algunas de las escenas de la novela "Escarlata", de Alexandra Ripley, y el público seleccionará a tres de ellas que viajarán a Nueva York, donde se decide el reparto de la película.

La nueva Escarlata debe tener entre 22 y 26 años, tez clara -pues en el siglo pasado no se llevaba el moreno-, pelo rojizo o castaño oscuro y ojos verdes o azules.

Por lo demás, no es necesario que tenga experiencia como actriz, pero sí deberá ser avispada y demostrar temperamento.

"Film and Faces" imita con esta iniciativa a los productores de la primera parte de "Lo que el viento se llevó", que, mientras buscaban en Hollywood entre las actrices a la pareja ideal de Clark Gable, montaron, para ganar tiempo y hacerle publicidad previa al filme, una gigantesca operación por todos los Estados de la Unión para hallar, supuestamente, a la heroína.

**MAÑANA ESTRENO SIMULTANEO**  
**CINE UNIVERSO**  
6 de agosto  
GANADORA DE 2 PREMIOS "OSCAR"  
- MEJOR VESTUARIO  
- MEJOR DIRECCION ARTISTICA Y DECORADO  
LA OSCURA PASION DE UN SONADOR AMERICANO  
EL GLAMOUR ERA EL DISFRAZ.  
WARREN BEATTY - ANNETTE BENING  
UN FILM DE BARRY LEVINSON  
**BUGSY**  
TRISTAR PICTURES PRESENTS  
A MULLHOLLAND PRODUCTIONS/BALTIMORE PICTURES PRODUCTION  
WARREN BEATTY ANNETTE BENING A BARRY LEVINSON FILM "BUGSY"  
HARVEY KEITEL BEN KINGSLEY AND JOE MANTegna ALBERT WOLSKY  
ENRIO MORRICONE DENNIS GASSNER ALLEN DAVIAL A.S.C.  
JAMES TOBACK MARK JOHNSON BARRY LEVINSON AND WARREN BEATTY  
BARRY LEVINSON

**CINE MONUMENTAL ROBY**  
PRESENTA LA SERIE  
SYLVESTER STALLONE  
**Rocky Y**  
MAÑANA GRAN ESTRENO  
**Rocky II**  
LA REVANCHA  
SYLVESTER STALLONE BURT YOUNG CARL WEATHERS BURGESS MEREDIT TALLIA S...  
HOY SIGUE EL EXITO ROCKY I

espacio portales

Un día como hoy en la cultura

Convenio "Andrés Bello"



12 y 13 de mayo

Joaquín Gantier destacado abogado, autor de su trayectoria profesional numerosas obras entre las que figura "El día como hoy" en 1982.

Sergio Almaraz Paz escritor, político, periodista y abogado. Falleció un día como hoy, 12 de mayo de 1968, en La Paz, nació el 1.º de diciembre de 1900 en Cochabamba.

Su obra bibliográfica se concreta en: Petróleo en Bolivia (1958); Poder y la Cauda (1867); Requiem para una República (1969); y abrir el Diálogo (1979). El historiador René Zabaleta Mercado, retrata a Almaraz en los siguientes términos: "Nadie en Bolivia ha hecho tan desesperado empeño para la defensa de los recursos naturales del país, nadie tan exhaustivamente que estaba también entregando su vida. Él sabía de la misma. Es difícil que se haga conciencia de cuántas cosas se iban a perder, y salud invitó este hombre magnífico a la instrumentación de la lucha del país por sus hidrocarburos y sus minerales. Esta limpia obsesión unida a la dificultad extraordinaria con que los hombres como Almaraz pueden vivir en Bolivia, lo desgastó atrocemente".

Joaquín Gantier Valda

Escritor, dramaturgo, poeta, profesor y abogado. Nació un día como hoy, 12 de mayo de 1900, en Sipiro, Potosí.

De su amplia producción bibliográfica citamos: Con el Alma de un Maestro (1933); Los Hermanos Méndez Coba (drama en tres actos) (1936); Charcas (evocación lírica, 1939); Teatro Boliviano (1962); Doña Juana Azurduy de Padilla (biografía, 1962); Historia del gran Republicano Jaime Zudáñez y de la Independencia Americana (1971); José Mariano Serrano (1988); y El Segoviano.

Como miembro, entre muchas otras instituciones, de la Academia de la Historia de Bolivia. En 1947 fue distinguido con el Premio del Merito del Maestro". Recibió el "Cónдор de los Andes" por su obra en 1982. También le fue otorgada la Medalla de Oro y Diploma de la Fundación "Manual Vicente Guerrero" y el Premio de Cultura en 1982. Actualmente dirige la revista "la Libertad" en Sucre.

Es importante destacar en don Joaquín Gantier -dice José María Murillo- la invaluable contribución en el estudio de la historia nacional, tanto así, en la poesía, verso, prosa, teatro, y sus trabajos históricos inspirados en el ambiente boliviano del hombre del sur boliviano... un trabajador infatigable. (Presencia Literaria, 11.-05.80 p.1).

En su sabiduría a sus 90 años -le preguntó Rudy Miranda Gantier-, ¿qué puede usted decir a la juventud boliviana? Y él respondió: "¡Ay Dios mío!... Primero que sepan gataer en niños (gataer la palabra). Que la saber gataer para saber levantarse. Que no se sabe gataer no puede levantarse él, tienen que aprender a vivir de esa miseria que somos, de ese pedacito de carne que nos ayuda para todo. Ser un hombre que se respete primero, para respetar a los demás. (Presencia Literaria, 11.-05.80 p.2).

"Mirar al Tiempo" de Wiethuchter La primera obra poética de Blanca Wiethuchter: "Asistir al tiempo", se terminó de imprimir un día como hoy de 1975, en los talleres de las imprentas "Unidas" S.A. de La Paz. Un trabajo que consta de 75 páginas, con 26 poemas. Está prologado por el poeta Juan Saenz, quien también incorpora dibujos junto a Armando Zamora. Este poemario inicia una serie de trabajos de Wiethuchter como: "Madera Viva" y "Arbol Difundo" (1982), entre otros. En la obra el prólogo Saenz escribe: "Wiethuchter pertenece a una generación que irrumpe bajo el signo de la autenticidad. De una generación que busca la significación para todos nosotros es el surgimiento de una nueva generación en la que se cuentan jóvenes poetas de gran valor, con verdadera fuerza y con poderosa intuición, con una capacidad creadora que se vitaliza por el trabajo asiduo y con una visión real y verdadera, con una sensibilidad social profundamente definida para dar forma al sentir del boliviano...".

Cines

- EL CAMPEO**  
Tel. 323333  
18.30 TANDA HS.  
19.30 NOCHE HS.  
21.30 DESEO Y EL MUNDO AL INSTANTE
- BOLETA BOLIVIANA**  
Tel. 323346  
18.00 TANDA HS.  
19.30 LAS BELLAS Y EL MUNDO AL INSTANTE
- EL CUCO**  
Tel. 323205  
18.45 y TANDA HS.  
19.30 SUPERGENIO PERO CONTRABANDO Y
- EL JULIO**  
Tel. 327709  
18.30 TANDA HS.  
19.30 THELMA
- EL IMPERIO**  
Tel. 342960  
18.30 TANDA HS.  
19.30 EL PARAISO
- EL LA**  
Tel. 323335  
18.30 TANDA HS.  
19.30 LEON PEQUEÑO
- EL ROBY**  
Tel. 324135  
18.30 TANDA HS.  
19.30 ROCKY
- EL ROBY**  
Tel. 324135  
15.00 TANDA HS.
- DR. HOLLY WOOD Y FREEJACK** Noche Hs. 21:30 EL ULTIMO AMERICANO VIRGEN
- PLAZA** Matinée Hs. 15:00 Tanda 18:45 DOS AVENTUREROS EN EL TIEMPO Y MI PRIMER BESO
- LA PAZ** Tel. 325533 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 AMOR EXTRAÑO AMOR (mayores 21 años).
- MADRID** Tel. 357174 Matinée Hs. 14:30 EL LA LINEA DEL DEBER IV y LOS PEQUEÑOS KARATECAS Tanda Hs. 18:45 EN LA LINEA DEL DEBER V - LOS PEQUEÑOS KARATECAS e INFIERNO EN EL AMAZONAS
- IMPERIO** Tel. 340451 Matinée Hs. 14:30 Tanda Hs. 18:30 EL VENGADOR DEL FUTURO Y PECADOS DE GUERRA
- CENTER** Tel. 324271 Matinée Hs. 14:30 Tanda Hs. 18:30 LA FURIA DEL BOXEADOR CHINO - LA BOCA DEL LOBO y FOTOGRAFIANDO A PATRICIA (mayores 21 años)
- BUSCH** Matinée y Tanda LABERINTO Y LAS NUEVAS AVENTURAS DE ROBIN HOOD
- LIBERTAD** Matinée y Tanda doble DURA Y PELIGROSA y FURIA SALVAJE

Presentarán el libro "Abre la tapa y destapa un cuento"

Con los auspicios de Espacio Portales y el Comité Nacional y Departamental de Literatura Infantil-Juvenil, hoy a las 19:00 se presentará el libro de Vella Calvimontes "Abre la tapa y destapa un cuento".

El acto, a desarrollarse en el Salón Auditorio de "Espacio Portales", contará con la participación de las escritoras Pepa Martínez de Lopez, Beatriz Schulze Arana y Gladys Escobar.

Vella Calvimontes, cochabambina, se desempeña actualmente como educadora. El libro que pone a consideración del público en La Paz, está dedicado al mundo infante-juvenil.

Carmen Martín: "La literatura necesita pasión"

Barcelona (España), 12 may (EFE). La literatura actual necesita más pasión tanto por parte del lector como por el escritor, afirmó hoy la escritora española Carmen Martín Gaité, que acaba de publicar la novela "Nubosidad variable".

Frente al "competidor legal pero boicoteador" de la lectura que es la televisión, Martín Gaité reivindicó "más pasión creativa, que no quiere decir más sexo o más tiros, sino obras más cálidas, porque si el escritor no tiene pasión se desanimará".

La escritora, que ha tardado más de ocho años en escribir su última novela, descartó que la cultura audiovisual pueda acabar con la lectura: "habrá un momento en que el pensamiento y las ganas de hablar unos con otros ganará a la televisión y a las máquinas, porque son muy aburridas y les entrará una gripe de esas fuertes".

Para la autora de "Entre visillos", en la actualidad "se compra más literatura, como se compra de todo, aunque eso no quiere decir que se lea con más atención. Es una rutina y un querer llenar las bibliotecas de libros como objeto decorativo".

España es, desde su punto de vista, uno de los países donde está más vigente la exploración narrativa por nuevos caminos, debido a la "efervescencia de los jóvenes creadores".

Su última novela, "Nubosidad variable", trata de dos amigas de la adolescencia, cuyas vidas han transcurrido por caminos opuestos, se encuentran casualmente en la madurez e inician nuevas relaciones, pero casi siempre por carta.

Carmen Martín Gaité no quiso hablar de sus proyectos futuros -dijo que no los suele compartir con casi nadie- y manifestó su esperanza en que vuelva a venir la inspiración para crear una nueva obra: "es un novio, que no sabes si será ideal, pero al que debes acoger con pasión".



Ramón Rocha Monroy, autor de numerosas novelas, participó de importantes antologías ("Seis narradores contemporáneos bolivianos", publicado por la U.M.S.A.) y colaborador de periódicos nacionales, está presente en AveSol (Calle Goytía). Rocha Monroy hablará en la oportunidad de su última novela (inedita), "Las crudas Morales".

"El rol de la prensa en situaciones de violencia"

Varios autores. Editores Asociación de Periodistas de La Paz. La Paz, 1992.

La violencia invade cada vez más espacios en los medios de comunicación bolivianos, secuestros, terrorismo, represión y sangre, son temas que los periodistas deben tocar con frecuencia, pero ¿hasta qué punto este tipo de información debe o no tener cabida en periódicos, radio u televisión que se rijan por normas éticas?

Esta duda fue la motivación para que la Asociación de Periodistas de La Paz organizó un seminario el pasado año, en el que participaron destacados profesionales y cuyas reflexiones sobre la violencia y el rol de la prensa en este tipo de situaciones, son incluidas en este volumen, el número dos de la serie "Debate", editada por dicha entidad.

A manera de presentar a los interesados en el tema un brevísimo resumen, pasamos a revisar su contenido.

"Ética periodística y la violencia terrorista" es el título de la primera exposición, a cargo de Huáscar Cajías K. introduce el tema dando una serie de principios generales relacionados con el tema, tales como la moral y el periodista, la objetividad, restricciones legales y morales, la noticia. "El terrorismo dice Cajías -es algo extraordinario que se destaca por ser eso... Yo creo que si algún día evoluciona el periodismo va a ser para darle más importancia a lo que hace la gente normal". La empatía o capacidad "de ponernos en la situación" del otro, sea este autoridad o delincuente, es importante regla que sirve al periodista para actuar conforme a la ética.

"El terrorismo, caracterización, regularidades y el rol de los medios frente a la violencia" es el punto tocado por Mario Rueda Peña. Ingresa al tema dando una noción de lo que es el terrorismo, explica que, a partir de un conocimiento y toma de conciencia de este fenómeno "la prensa puede definir un comportamiento frente a la violencia terrorista". En lo que toca a las "regularidades", menciona como tales su carácter grupal, la actuación contemporánea y en varios lugares de estos grupos que, por otra parte, no alcanzan a tener más de 100 miembros. Se refiere también a la metodología empleada por los terroristas para comunicarse con la prensa, explicando cuál el grado de importancia de la publicidad para estos sujetos. Con respecto al comportamiento de los medios señala dos alternativas: actuar conforme a una "política informativa estatal de carácter coyuntural con normas encaminadas a establecer reglas de juego" o "la más adecuada... el autocontrol en las redacciones de los diarios".

"Amenazas a la prensa en el caso Lonsdale" es el tema tocado por Iván Canelas Alurralde. "En Bolivia... la violencia no se presenta solamente por agresión física de las personas, sino también por la agresión moral". Canelas afirma que "la violencia contra los periodistas se ha presentado en todas las épocas, tanto en las dictaduras como en los procesos democráticos" en nuestro país, pese a las "garantías" de las cuales hablara Rueda Peña en su intervención. En lo que respecta al caso Lonsdale, dice que los medios de comunicación buscaron siempre lo negativo, "ignorando la contextualización de la noticia"; reconoce que "el caso ha originado especulación y sensacionalismo por la competencia que existe" entre los medios y que así "se le hizo daño al periodismo". Iván Canelas se refiere también al "terrorismo de Estado... tan peligroso como el de esos grupos".

"Violencia, terrorismo y terrorismo de Estado" es el tema sobre el cual habló el Rvdo. Padre José Gramunt de Moragas, S.J. Define al terrorismo como "actos que comportan violencia física o violencia psicológica, pero el fin es la violencia", está amparado por la clandestinidad, viola los derechos de las personas, institucioneles o societarias organizadas, usando la tortura, extorsión psicológica o económica. Es practicado por reducido número de personas y tiene motivos de fondo ideológico-políticos. Busca con sus actos, "llamar la atención de la opinión pública". Rechaza además, el orden democrático.

El periodista tiene como deber "informar con la verdad", aunque, por ética, no siempre se puede decir la completa, no debe tergiversar ni manipular, tampoco "dejar instrumentalizar".

"Cooperación periodística al terrorismo" es el título de la exposición de Juan Cristóbal Soruco. Introduce su intervención hablando de la violencia en el Perú y un documento escrito al respecto. Menciona también el terrorismo de Estado y la necesidad que tiene la prensa de "denunciar, vía información, las anomalías, errores, abusos y sugerir de los peligros de apartarse de la ley".

El capítulo final está referido al "Impacto psicológico de la información en situaciones de tensión social", sobre el cual habló el doctor Ricardo Castañón Gómez. Rico en información sobre el tema, este libro proporciona una serie de conceptos útiles para ver cuáles los límites de la información en situaciones de violencia. Hasta donde es ético o permisible dar cierto tipo de noticias, es una cuestión que queda abierta, está en manos de cada periodista decidir, pero se han dado ya algunos parámetros válidos.

Martha Otazú S

Libros



"Tin", Teatro infantil

Rosa Fernández de Carrasco Producciones CIMA 1992

En loable esfuerzo, Rosa Fernández de Carrasco escribió una nueva obra de teatro para niños: "Tin", recientemente presentada en Espacio portales.

Conocemos de la inquietud de la autora hacia la niñez. Sus artículos periodísticos sobre el tema de los niños han tenido repercusión en nuestro medio y ahora este libro de teatro que se suma a muchas anteriores, está llamado a robustecer la literatura en ese campo.

Hay en estos trabajos una razón especial para dedicar tiempo e ideas a los niños: el amor hacia la gente menuda que despierta e inspira en ella temas sencillos y por lo tanto ameros.

En "Tin" se incluyen la siguientes obras: Noche de luciérnagas. Un matrimonio feliz. En otra galaxia. El Tapado. La rosa del jardinero. Miedo. Así cualquiera entiende. Rebelión en la granja.

En cada uno de esos cuentos va inmersa una moraleja con tierno sentido educativo. Los personajes alternan entre niños y mayores lo que hace, también, que la ternura sea extensiva a las personas de más edad y si eso fuera poco, no se olvide a los animalillos que son parte de la escena. En todo caso el libro para niños, o para que ellos lo representen cumple satisfactoriamente su cometido.

En cuanto a la otra obra, "Caracol", Rosa Fernández de Carrasco.



"Termodinámica Técnica" (MEC 244)

Edmundo Mendizabal Luizaga Editorial Calama, La Paz. 1991

Se trata de un libro para la enseñanza de la Termodinámica que presenta Edmundo Mendizabal. La obra didáctica permite a los estudiosos de la materia y de otras afines contar con una "herramienta" para su aprendizaje.

El libro ofrece las siguientes materias: Introducción a la termodinámica. Equilibrio. Propiedades termodinámicas. Relaciones de energía, Calor y trabajo. Primer principio de la termodinámica. Balance de masa y energía. Propiedades de las sustancias puras. Sistema de dos fases. Segundo principio de la termodinámica. Entropía.

Cada uno de esos capítulos del libro contiene subdivisiones que están dirigidas a aclarar o ampliar los conceptos sobre cada tema. Por tanto el estudiante que se oriente tendrá materias suficientes para una mejor comprensión de la termodinámica.

Los ejemplos y los gráficos que acompañan a los textos, son otra contribución al mejor estudio de la termodinámica.

INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA



Tienen el agrado de invitar a usted (es) a la presentación del video

"TARIJA DE AYER Y HOY"

Realizado por Rodrigo Ayala el día miércoles 13 de Mayo, a las 19:30 horas, en el Auditorio "Chacha Puma" del INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA.

Palacio Chico Calle Ayacucho esq. Potosí La Paz, Mayo de 1992

CARLOS SZULC

Agradece a la ASOCIACION DAMAS ARGENTINAS

Por haber sido elegido en exclusividad para la presentación de su Colección CLANDESTINE, en el "Show de Moda Argentina 1992", de dicha Asociación. Entrevistas: Avda. Quintana 529 - 3º piso - (1120) Bs. As. Teléfono: 805-4783

LA FUNDACION NUÑEZ DEL PRADO, agradece a todos los que se solidarizaron con sus objetivos y comunica que en la rifa realizada el 7 de mayo, fue beneficiado con el premio "TORSO", de la escultora Marina Nuñez del Prado, el No. 000857. El acto de entrega se realizará el día de hoy miércoles 13, a Hs. 17:00 en la Casa Museo (Ecuador 2034).

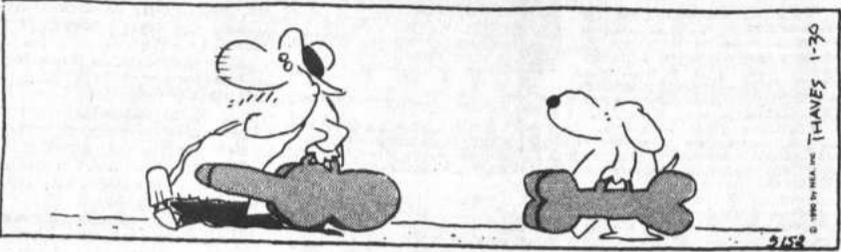
EL DIRECTORIO

HISTORIETAS

el detalle que faltaba



justo y franco



fallutelli



ágata



CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

HORIZONTAL

- 1 Cantante/actor
- 5 Cometo pecado
- 9 Panamá, p.ej.
- 14 Actor cómico
- 15 Naipes
- 16 Llorar a...
- 17 Choque; batalla
- 19 Piéga la tela
- 20 Auto, en
- 21 Cambiar de dirección
- 22 Remolcar una nave
- 23 Disco de Julio Iglesias
- 25 Sortear
- 28 Inconstante; incierto
- 30 Pref. con círculo
- 34 Paliza
- 37 Investigar
- 39 Dar a...
- 40 C. humilde de California, EE.UU.
- 42 C. de California con arboleda
- 44 Ave trop. de México
- 45 Conquista de una ciudad
- 47 Orientador; mentor
- 48 Limas; frotas

VERTICAL

- 1 Abecedario
- 2 De los ríñones
- 3 Pasta para sellar
- 4 Org. mundial
- 5 Hoja de vidrio, en Broadway
- 6 Tapete;
- 7 C. un poco alta de California, EE.UU.
- 8 Direc. del comité
- 9 3, 5 o 7
- 10 Brincas
- 11 Tres personas

SOLUCION ANTERIOR

ACLES AREA CELA  
SUAVE TEST ALON  
CABALMENTE PEON  
OJO VISION OGR0  
TARTAN SALTA  
ASTAS SIENTE  
PONS IBAS ROTAS  
ERE CORNETA ENE  
OESTE OCTA ASES  
ROGOSA OASIS  
IRAGA AZORAR  
AYER ALHAJA OLA  
GENE TAUR0MACOS  
RIATO ADIR OPAC0  
AREN S0RE SESOS

- 12 — de noche (mueble pequeño)
- 13 Atraverse
- 18 Lo escaló
- 24 Beisbolista
- 26 Hilera
- 27 Poner lelo
- 29 Andrajosa
- 31 Letras
- 32 Silencioso
- 33 Subir la bandera
- 34 Actriz
- 35 Sector; región
- 36 Aborrezca
- 38 Nivelarla;
- 41 Actor Sharif
- 43 Mineral
- 46 C. angélica de California, Los —
- 49 Pez de carne rojiza
- 51 Ovoides
- 53 Actriz/bailarina
- 55 Soliaca
- 56 Leal; inglés
- 57 Acuática
- 58 Mangos; puños
- 59 Actriz fr.
- 60 Actor it.
- 62 Dios amoroso
- 65 Actor
- 66 Cantina

El tiempo (boletín meteorológico)

Día miércoles 13 de mayo de 1992

	MAX	MIN
Cobija	33.0	21.0
RiberaIta	32.0	23.0
Rurrenabaque	33.0	22.0
Trinidad	33.0	22.0
S. I. de Velasco	32.0	—
Santa Cruz	30.0	23.4
Cochabamba	27.0	9.0
Sucre	23.0	8.0
Camiri	23.0	22.0
Potosí	—	-1.0
Charaña	17.0	-14.0
Oruro	18.0	-3.0
Puerto Suárez	31.0	24.0
Tarija	25.0	9.0
Yacuiba	18.0	18.0
La Paz		
Zona Central	19.0	6.0
El Alto	15.0	2.0

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ.-Presentará cielo despejado a poco nublado, poco cambio de temperaturas y vientos débiles a moderados de dirección variable.

ALTIPLANO Y VALLES.- Presentarán cielo despejado a parcialmente nublado, temperaturas sin cambio apreciable y vientos débiles a moderados de dirección variable.

PANDO, BENI Y SANTA CRUZ.- Presentarán cielo nublado con chubascos aislados y probables tormentas eléctricas, temperaturas sin cambio y vientos débiles a moderados del NO-ROESTE.

SUR DEL PAIS.- Presentará cielo poco nublado a cubierto con precipitaciones ligeras y aisladas tormentas eléctricas, temperaturas por debajo de lo normal y vientos de dirección variable.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD:	MINIMA:	6.0 °C
	MAXIMA:	19.0 °C
EL ALTO:	MINIMA:	2.0 °C
	MAXIMA:	15.0 °C

MUNDO Instituciones

Recepción por el 42 Aniversario de la Comunidad Económica Europea

Sabato della Monica, embajador de la Comunidad Económica Europea, ofreció un cóctel en los salones del Arcángel, con motivo de celebrar el 42 Aniversario de la declaración de Robert Schumann, que dio inicio a la unión económica de los países europeos.

La recepción de la CEE reunió a un importante grupo de personalidades del Estado, Poder Legislativo, embajadores, conocidos dirigentes políticos, de medios de comunicación y amigos.

La Confederación de Empresarios Privados de Bolivia estuvo representada por Fernando Illanes, presidente de la CEPB, y varios miembros de su directorio.

Los dirigentes de Acción Democrática, Hugo Banzer, y del MNR, Gonzalo Sánchez de Lozada, también presentaron su saludo a Sabato della Monica.



Sabato della Monica y Fernando Illanes.



Arturo Liebers, Sabato della Monica, Julio Sanjinés y Hugo Banzer.

Sabato della Monica con Gonzalo Sánchez de Lozada y Teresa Landivar, secretaria de la CEE.

servicios

Teléfonos de urgencia

- PRESENCIA, Tels. 372340-44;
- DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124;
- ESTACION CENTRAL, Tel. 353510 - 352510;
- BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644;
- INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.
- H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
- TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
- RETIEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
- TASA Reclamios Tel. 133 Informaciones Tel. 104;
- SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700, Interior Tel. 101;
- INFORMES, Tel. 350211;
- HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472;
- TRANSITO, Tel. 371224 y 371220;
- ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-376668;
- MATERNIDAD Tel. 314414;
- NEUROCIURGIA, Tel. 320728;
- PENSIONADO, Tel. 322823;
- BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
- RECLAMOS, Tel. 354357;
- BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119;
- HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472;
- ATENCIÓN DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 376472;
- RADIO PATRULLA, Tel. 110;
- AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Pública, Tel. 371222;
- SAMAPA, Tel. 311222;
- A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390000

Farmacias de turno (Tel. 366823)

- ZONA CENTRAL
- DIVINA c. Potosí esq. Loayza Edif. Félix Tel. 320463
- 10 DE NOVIEMBRE Av. Gral. Lanza 2010 Tel. 361748
- COCHABAMBA II c. Sucre esq. Yanacocha Tel. 390276
- LA ECONOMICA Av. Muñecas 355 Tel. 363446
- COSMOS c. Figueroa esq. Tiquina Tel. 377188
- ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
- VICTORIA c. Pedro Salazar 278 Tel. 362375
- CRISTO REY Av. Gral. Lanza 2210 Tel. 327534
- ECUADOR Av. Ecuador esq. R. Gutiérrez Tel. 341901
- IMPERIAL c. México 1411 361546
- MONSERRAT c. Héroes del Acre 1676 Tel. 362446
- ZONA MIRAFLORES
- RAPHAEL c. Claudio Sanjinés 1611 Tel. 323307
- TREBOL Av. Simón Bolívar 1984 Tel. 392268
- CALY c. Estados Unidos 1131 entre Haití y Guatemala Tel. 379480
- ESCOBAR Av. Tejada Sorzano 690 Tel. 322677
- ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
- VIRGEN DE COTACA c. Tito Yupanqui - V. Copacabana Tel. 320233
- SAN PEDRO 31 de Octubre 1870 - V. San Antonio Tel. 352248
- ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA
- NIÑO JESUS Av. José M. Asín 698 Tel. 390128
- NUESTRA SEÑORA DE LA PAZ Av. Buenos Aires 117
- SEÑOR DE LA ASUNCIÓN c. Isaac Tamayo 626 Tel. 376472
- ZONA BELEN Y GRAN PODER
- VIVIANA c. Rodríguez 480 Tel. 365091
- PATY c. Rodríguez esq. Eloy Salmón Tel. 367396
- ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
- SOCAYÓN II Edif. Reina Esther Tel. 782081
- LIBERTAD Sector A N° 722 Alto Orajajes Tel. 780194
- ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI
- PALERMO c. 14 esq. Sanchez Bustamante Tel. 780194
- TUDELA Av. Muñoz Reyes 2000 Cota-Cota Tel. 780194
- GLORIA Av. Gral. García Lanza esq. 16 - Achumani Tel. 780194
- FLEMING c. Villegas 6893 - Irpavi Tel. 793299

EL ALTO

- VERACRUZ Av. Tiahuanaco Esq. Calle 2 Ceja El Alto
- EL ALTO calle N° 3 N° 300 entre c. A y C. Alfredo Flores
- DON BOSCO Plan 361 c. 1° N° 87 c. Sateñite Tel. 811233
- ALFONSO DE UGARTE Av. Alfonso de Ugarte N° 11233
- Julio Tel. 389213
- OSIRIS I Plan 580 N° 13 Marzano 327 y Adela P. Bolívar
- 3 DE MAYO Av. Bolivia N° 8 Villa Adela

Viajes

- SALIDAS
- VLO. 941SANTA CRUZ Hs. 07.00
  - VLO. 941SALTA Hs. 07.00
  - VLO. 941SAO PAULO Hs. 07.00
  - VLO. 751SUCRE Hs. 09.25
  - VLO. 805 COCHABAMBA Hs. 09.30
  - VLO. 805TRINIDAD Hs. 09.30
  - VLO. 777TARIJA Hs. 15.10
  - VLO. 827 COCHABAMBA Hs. 18.30
  - VLO. 827SANTA CRUZ Hs. 18.30
  - VLO. 908SANTA CRUZ Hs. 20.30
  - VLO. 908MIAMI Hs. 20.30

- LLEGADAS
- VLO. 901MIAMI Hs. 08.40
  - VLO. 901PANAMA Hs. 08.40
  - VLO. 754SUCRE Hs. 14.30
  - VLO. 776SALTA Hs. 17.50
  - VLO. 776TARIJA Hs. 17.50
  - VLO. 818TRINIDAD Hs. 19.35
  - VLO. 818 COCHABAMBA Hs. 19.35
  - VLO. 942SAO PAULO Hs. 21.30
  - VLO. 942 STGO. DE CHILE Hs. 21.30
  - VLO. 942STA. CRUZ Hs. 21.30

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

La Paz, miércoles 13 de mayo de 1992

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367111-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS

Informaciones Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

- Transporte Korlazo Tel: 323810
- Transporte Aroma Tel: 375449
- Pullman Nobleza Tel: 361427
- Pullman Avaroa Tel: 327096
- Transporte Copacabana Tel: 340481 - 322898
- Urus Imperial Tel: 355854
- Flota El Dorado Tel: 350793
- Flota San Francisco Tel: 359153
- Flota Bustillos Tel: 378084
- Flota Concordia Tel: 354612
- Flota Panamericana Tel: 371119
- Transporte San Lorenzo Tel: 353214
- Transportes Cline Tel: 328911
- Transportes La Paz Tel: 361321
- Tel: 377443

SALIDAS

- A Oruro: todos los días, a las 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 14:30; 15:00; 15:30; 16:00; 16:30; 17:00; 17:30; 18:00; 18:30; 19:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00;
- A Santa Cruz: todos los días, a las 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:30; 21:00;
- A Cochabamba: todos los días, a las 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 21:00;
- A Potosí: todos los días, a las 20:15;
- A Montero: todos los días, a las 20:30;
- A Trinidad: todos los días, a las 20:30;
- A Arica: martes y viernes a las 20:30; domingos y jueves a las 21:00;
- A Tacna: domingos y jueves a las 21:00;
- A Liallaga: todos los días, a las 17:00;
- A Villazón: todos los días, a las 17:00;
- A Tarija: martes, jueves y viernes a las 17:00;

COPA LIBERTADORES DE AMERICA

Barcelona recibe a Cerro con una gran convocatoria a sus hinchas

En filas "cerristas" Marciano Saldías desde el vamos

Asunción, 12 (EFE).- El Cerro Porteño, subcampeón del fútbol paraguayo, no jugará mañana a la Copa Libertadores...

El equipo paraguayo tratará de ganar el partido de ida de los cuartos de final de la Copa Libertadores...

El técnico brasileño, que destacó que tiene ahora su equipo tras abandonar al Bolívar boliviano...

La delegación paraguaya que viaja a Ecuador está formada por 18 jugadores y la alineación más probable será la siguiente: Sergio...

El partido se jugará en el estadio de Barcelona, en Guayaquil, y será dirigido por el colombiano José...

El partido se jugará en el estadio de Barcelona, en Guayaquil, y será dirigido por el colombiano José...

El partido se jugará en el estadio de Barcelona, en Guayaquil, y será dirigido por el colombiano José...

El partido se jugará en el estadio de Barcelona, en Guayaquil, y será dirigido por el colombiano José...

El partido se jugará en el estadio de Barcelona, en Guayaquil, y será dirigido por el colombiano José...

El partido se jugará en el estadio de Barcelona, en Guayaquil, y será dirigido por el colombiano José...

El partido se jugará en el estadio de Barcelona, en Guayaquil, y será dirigido por el colombiano José...

El partido se jugará en el estadio de Barcelona, en Guayaquil, y será dirigido por el colombiano José...

El partido se jugará en el estadio de Barcelona, en Guayaquil, y será dirigido por el colombiano José...

Sao Paulo, sin Elivelton, juega ante el Criciuma

Sao Paulo (Brasil), 12 (EFE) - El Sao Paulo, con la sensible baja del puntero izquierdo Elivelton...

El encuentro, que se jugará en el estadio Morumbi de Sao Paulo a partir de las 0,30 GMT...

Levir Culpi, técnico del Criciuma, se ha mostrado cauteloso sobre la suerte de su equipo...

Sao Paulo es el mejor estructurado y equilibrado y por eso es la base de la selección...

Levir Culpi no dijo cuál será la táctica de juego que empleará...

En la primera fase de la Libertadores Criciuma gana 3-0 en su estadio al Sao Paulo...

El entrenador de Sao Paulo, Tele Santana, dijo que no espera hacer muchos roques...

Alineaciones probables: Sao Paulo: Alexandre, Cafu, Antonio Carlos, Ronaldo, Ivan...

Criciuma: Alexandre, Jairo Santos, Vilmar, Vilson, Ita, Paulo da Pinta, Gelson, Grizzo...



Pintado, jugador de Sao Paulo que esta noche enfrentará a Criciuma en la tercera fase de la Copa Libertadores.

Nacional - América, el gran duelo colombiano

Medellín (Colombia), 12 (EFE).- El campeón del fútbol de Colombia, el Atlético Nacional...

El partido se jugará en el estadio de Medellín, en Medellín, y será dirigido por el colombiano José...

El partido se jugará en el estadio de Medellín, en Medellín, y será dirigido por el colombiano José...

El partido se jugará en el estadio de Medellín, en Medellín, y será dirigido por el colombiano José...

El partido se jugará en el estadio de Medellín, en Medellín, y será dirigido por el colombiano José...

El partido se jugará en el estadio de Medellín, en Medellín, y será dirigido por el colombiano José...

El partido se jugará en el estadio de Medellín, en Medellín, y será dirigido por el colombiano José...

El partido se jugará en el estadio de Medellín, en Medellín, y será dirigido por el colombiano José...

San Lorenzo quiere salvar el año frente a Newell's

Buenos Aires, 12 (EFE).- El Newell's Old Boys, líder en solitario de la Liga argentina...

Para mayor contraste, Newell's Old Boys alcanzó el liderato en solitario de la liga con una goleada por 5-0...

Ambos equipos tienen problemas con los jugadores debido al cansancio y las lesiones acumuladas...

Los "rojinegros" del entrenador Marcelo Bielsa no podrán contar con la defensa lateral Julio César Saldía...

Madrid españoles, quienes sin embargo saldrán con el equipo titular.

En el San Lorenzo se espera la reaparición del portero internacional paraguayo Rubén Ruiz Díaz...

El partido se disputará en el estadio del Newell's Old Boys en la ciudad de Rosario...

Newell's Old Boys (ARG): Scoponi; Raggio, Gamboa, Llop y Pochettino...

San Lorenzo (ARG): Ruiz Díaz; Riquelme, Zandoná, Ballarín y Montenegro...

Lesiones abruman a los equipos

Por Vicente L. Panetta BUENOS AIRES, 12 (AP) - Las lesiones abruman a varios de los equipos...

Barcelona enfrentará en Guayaquil a Cerro Porteño de Paraguay...

El idolo del astillero, como se le conoce popularmente a Barcelona...

Tanto Barcelona como Cerro quedaron con huellas de esos choques.

En Cerro Porteño, las lesiones aquejan al lateral derecho Melanio Villalba...

Newell's y San Lorenzo también tienen dudas en sus formaciones...

Ambos avanzaron bastante trabajosamente ya que Newell's eliminó a Defensores de Uruguay...

Atlético Nacional y América llegaron a esta instancia en franco ascenso...

Sao Paulo recibe a Criciuma tras haber eliminado a un veterano de la Libertadores...

Venezuela no vendría a Bolivarianos

Caracas, 12 (EFE).- Venezuela no participará el próximo año en los Juegos Bolivarianos...

El dirigente del IND manifestó que con un presupuesto de 21 millones de dólares no se puede hacer nada positivo...

El IND ha visto recortados sus presupuestos de 1992 y 1993 debido a la crisis económica...

Arbitro español huyó cuando dirigía un partido

Logroño (España), 12 (EFE).- El colegiado Evaristo Mata Sáiz decidió en un partido de categoría juvenil del fútbol español huir del campo...

Desde el minuto 60 el árbitro tenía sufrir una agresión al finalizar el partido...

Tres horas más tarde de los hechos Mata Sáiz recibió en su domicilio su ropa y efectos personales...

En México Sánchez jugará partido benéfico, Maradona no

México DF, 12 (EFE).- El mexicano Hugo Sánchez participará el próximo viernes en el partido benéfico que se disputará en Guadalajara...

Sánchez, quien la semana pasada concluyó una relación de siete años con el club español Real Madrid...

Maradona, invitado a participar en el partido por el argentino Jorge Castell...

## Historia de los Juegos Olímpicos

7ª parte - Por L. Muñoz  
Especial para Presencia

## La Olimpiada de 1924 abre las puertas de la fama al fútbol uruguayo

Luego de los juegos necesariamente austeros de Amberes, debido a las secuelas de la guerra, el mundo deportivo estaba mejor preparado en 1924. Unos 3.000 atletas, incluyendo 130 mujeres, llegaron a París para participar en el octavo festival olímpico en representación de 44 países. Esta vez asistieron los países derrotados en la guerra con excepción de Alemania, que fue excluida con el pretexto de que Francia no estaba en condiciones de garantizar la seguridad de los germanos. Ecuador, México y Uruguay, que participaban por primera vez, se sumaron a Argentina, Brasil, Cuba, Chile y Haití, por América Latina.

El debut para los uruguayos no pudo ser más auspicioso ya que ganaron el torneo olímpico de fútbol, mientras que Argentina obtuvo seis medallas, incluyendo una de oro en polo, dos de plata y dos de bronce en boxeo y una de plata en atletismo, mientras que Haití con su tercer lugar en tiro logró la primera de las dos medallas que ha ganado en toda su historia.

Los juegos se desarrollaron del 4 de mayo hasta el 17 de julio, aunque la ceremonia inaugural se efectuó el 5 de julio encabezada por el presidente francés, Gastón Doumergue.

Una de las figuras fue Johnny Weissmuller, quien más tarde llegó a ser el famoso Tarzán rey de la selva en el cine norteamericano, pero en París fue rey de la natación ya que ganó tres medallas de oro para Estados Unidos en 100 y 400 metros estilo libre y en la posta de 4 por 200 metros. Su carrera deportiva tuvo un matiz humano ya que cuando muchacho los médicos le recomendaron la natación por razones de salud. No está claro si fue un problema cardíaco o un principio de poliomielitis, pero si era muy débil y todo lo superó con la natación.

Atleticamente la competencia de París fue la Olimpiada de Paavo Nurmi, el fondista finlandés que ganó cinco medallas de oro en 1.500 y 5.000 metros planos, 10.000 metros con obstáculos, y 3.000 y 10.000 metros por equipo. Nurmi es considerado uno de los mejores atletas de todos los tiempos, por cuanto a las nueve medallas de oro que ganó en tres olimpiadas sumó 22 récords mundiales en toda su carrera. Además, en una decisión inexplicable se programaron en París las finales de 1.500 y 5.000 metros el mismo día y con sólo dos horas de intervalo, pero Nurmi igual ganó ambas pruebas con récords olímpicos.

La clásica prueba de los 100 metros planos fue ganada por el británico Harold Abrahams y su victoria en París fue relatada posteriormente en la hermosa película Carros de Fuego, un filme que retrata la contrastante personalidad de Abrahams con su compatriota Erick Liddel, quien no participó en los 100 metros porque la carrera se efectuó un domingo y competir ese día era una violación de su devoción cristiana.

El atletismo lo dominaron Estados Unidos, con 12 medallas de oro y Finlandia con diez. Una de las pocas pruebas que se les escapó fue el salto triple, que ganó el australiano Archibald Winter con el récord mundial de 15,52 metros. La medalla de plata la consiguió el argentino Luis Brunetto, quien fue segundo con 15,42. Brunetto llegó con serias aspiraciones de obtener el oro olímpico, pero se encontró con un rival que estuvo en un día excepcional ya que Winter, con su brinco, rompió el récord mundial que tenía el norteamericano Daniel Aheam desde 1912. El chileno Manuel Plaza fue sexto en el maratón.

Los argentinos eran los amos del polo en los años 20 y 30 cuando ganaron dos medallas de oro. En París el equipo sudamericano integrado por Arturo Kenney, Juan Nelson, Enrique Padilla, Juan Miles y Guillermo Brooke, ganó invicto el torneo con 46 tantos a favor y sólo 14 en contra. En el partido final contra Estados Unidos, al que vencieron 6-5, Nelson se convirtió en el héroe al marcar el gol de la victoria cuando faltaban pocos segundos para que terminara el encuentro.

Pero el deporte en que los argentinos han logrado más medallas en toda la historia olímpica es el boxeo. La cosecha se inició en 1924 con dos preseas de plata y dos de bronce. En el peso pluma, Juan Quartucci logró el bronce al vencer al belga Jean Devergnies en la pelea por el tercer lugar. El chileno C. Ábarca fue quinto en esta categoría.

En el peso ligero el argentino Alfredo Copello fue dejando en el camino a todos sus rivales hasta llegar a la final que disputó con Hans Nielsen, de Dinamarca. Los jueces le dieron la victoria al danés por decisión y Copello tuvo que conformarse con el segundo lugar. En la categoría welter se repitió la ecuación, en una accidentada final, y los argentinos no pudieron disfrutar la medalla de oro que para muchos se merecía su noqueador Héctor Méndez. En el match por el título contra el belga Jean Delarge, el europeo dominó las acciones en las dos primeras vueltas, sin que el argentino pudiera conectar su potente derecha. En el tercer asalto lo consiguió castigando duramente a su rival y haciéndolo tambalear, pero el belga logró mantenerse de pie, recuperarse y lograr la decisión de los jueces. Una multitud de espectadores argentinos reaccionó alaradamente y se formó un pandemionio que duró más de 15 minutos.

En el peso pesado, Alfredo Porzio capturó la medalla de bronce al derrotar al holandés Henk de Best, confirmando la fama que estaba logrando el boxeo argentino no sólo a nivel aficionado sino también en el campo profesional ya que el año anterior otro argentino, Luis Angel Firpo -el primer latinoamericano en disputar una corona mundial- había deslumbrado por su valentía en el combate que perdió con otro gigante, el norteamericano Jack Dempsey.

Al otro lado del río de La Plata, Uruguay comenzaba su brillante trayectoria en el fútbol, con un legendario equipo que llenó de gloria a los charrrúas. La poderosa escuadra celeste que encabezaban José Nasazzi, Héctor Scarone y Pedro Cea, arrasó con sus rivales en París derrotando 7-0 a Yugoslavia, 3-0 a Estados Unidos, 5-1 a Francia, 2-1 a Holanda y en la final a Suiza por 3-0, ante una multitud de 60.000 espectadores que colmaba el estadio Colombes. Los suizos que habían sido vicecampeones en Amberes cuatro años antes, lucharon vigorosamente, especialmente en el primer tiempo que terminó 1-0, pero debieron ceder ante la superioridad de los uruguayos.

La esgrima argentina ocupó un quinto lugar en florete individual y por equipos, y en sable, el octavo y quinto respectivamente. El argentino Lorenzo Amaya fue cuarto en tiro (pistola fuego rápido) y su compatriota Carlos Vergara, quinto en levantamiento de pesas, categoría pesado. En remo Brasil logró un cuarto lugar en doble skull.

Estados Unidos ganó los juegos con 99 medallas, de ellas 45 de oro, seguido por Finlandia con 37 (14 de oro), Francia 38 (13 de oro) y Gran Bretaña 34 (9 de oro).



## FUTBOL OLÍMPICO

Jugadores del equipo de fútbol olímpico de Zambia festejando uno de los goles que obtuvieron frente a los franceses que derrotaron por 4 a 0 en las olimpiadas de Seúl.

## Rallye "Doble Pariguaya - Bolsa Negra"

## Mañana inspeccionan la ruta

Mañana será inspeccionada la ruta del rallye "Doble Pariguaya - Bolsa Negra", a correrse este fin de semana en dos etapas.

Una comisión de la Asociación de Automovilismo Deportivo de La Paz y de la FEBAD, a la cabeza de sus principales dirigentes, Paul Handal y Armando Paravicini, se trasladarán hasta Bolsa Negra para interiorizarse del estado del camino por donde se correrá la competencia.

"Queremos conocer el estado del camino para ver hasta qué punto la competencia está totalmente lista en lo que respecta a seguridad. Además tenemos que trazar la disposición de puestos móviles que tendrán a su cargo el control de esta prueba departamental", comentó Paul Handal, presidente del automovilismo local.

La segunda etapa de este rallye (la vuelta), por decisión de los pilotos de la Asociación, se correrá en horas de la noche con el propósito de darle más realce a su desarrollo.

"Lo que se busca es darle más emoción a la prueba. Los dirigentes de la FEBAD, conocedores de esta situación, es que también han decidido acompañarnos en esta inspección para ver las con-

diciones de seguridad que se puede ofrecer, considerando que la vuelta será de noche", agregó Handal.

Respecto al número de participantes, Handal, sin dar a conocer una cifra, apuntó que habrá "una buena cantidad de pilotos participantes".



## AUTOMOVILISMO

Volverá el ruido de los motores este domingo cuando se corra el departamento "Doble Pariguaya-Bolsa Negra".

## Torneo Infantil de Lucha se realizará a fin de mes

La Federación Boliviana de Lucha Amateur emitió la convocatoria para el XII campeonato nacional infantil de lucha amateur que se realizará en La Paz, del 22 al 24 de este mes, en las instalaciones del Colegio Cerrado "Julio Borelli".

Este evento está basado en las reglas internacionales de la FILA (Federación Internacional de Lucha Amateur), tiene el objetivo de promover y estimular a la niñez y juventud para la práctica de este deporte. Cada asociación participará con un mínimo de 15 atletas en las categorías estilo libre y greco-romano.

En la categoría libre tomarán parte cadetes de 15 a 16 años en 47, 51, 55, 60, 65, 70, y 76 kilogramos; los escolares de 13 a 14 años en 37, 41, 45, 50 y 55 kilogramos; infantiles de 10 a 12 años en 31, 34, 37 y 40 kilos; infantiles hasta los 10 años en 25, 30 y 32 kilos. En la categoría estilo greco-romano participarán atletas de 15 a 16 años en 51, 55, 60 y 70 kilogramos.

Paralelamente al torneo se desarrollará un congreso nacional extraordinario. Guillermo Mur, presidente de la Federación Boliviana de Lucha Amateur, informó que para este evento se espera la participación de unos 70 deportistas del interior y que el entrenador cubano Pedro Zamora, que llegó al pasado domingo, interviendrá en la organización y arbitraje del evento para tener una referencia del nivel técnico de nuestros deportistas.

También informó que desde hoy el técnico cubano empezará un trabajo de preparación con cinco clubes: Cubars, Escuela Naval Militar, ANAPOL, Estudiantes y el Club Litoral todos de la registros de la Asociación de Lucha Amateur de La Paz. De los equipos mencionados saldrán los representantes paqueños al torneo nacional de mayores, que se realizará el mes de julio o agosto, del cual clasificaron a la preselección de este deporte para los Juegos Bolivarianos del '83.

El entrenador cubano empezará su trabajo de preparación con los atletas del interior del país el próximo mes. El trabajo, de 15 días por departamento, se iniciará en Santa Cruz para posteriormente dirigirse a Cochabamba, Sucre y Potosí.

## Piden postergación de campeonato de voleibol

Los campeonatos nacionales de voleibol infantil en damas y varones programados para el 25 - 31 de mayo y 8 - 14 de junio, en la ciudad de Sucre, podrían ser postergados por el lapso de un mes a solicitud de varias asociaciones del interior del país.

La mencionada postergación de los torneos, según las solicitudes, es en virtud de que la categoría infantil merece una atención y cuidado especiales y además de mayores, y que además sería ideal de que estos dos torneos se llevara a cabo en las vacaciones de invierno.

Otro de los motivos para postergar los mencionados campeonatos, es evitar el trámite de las respectivas licencias de los colegios para los integrantes de los distintos seleccionados que participarán en estos nacionales.

## En prueba de karting, el fin de semana

## kartistas locales estrenarán nuevos equipos de competición

Sergio Riveros y Daniel Olmos entre otros, son los pilotos locales que estrenarán nuevos equipos de competición, cuando el próximo domingo se cumpla la segunda prueba departamental de karting, del año.

Los nuevos equipos, en su mayoría de las marcas Parilla, Riomar y CRG, fueron adquiridos en ocasión de la competencia sudamericana de karting corrida en La Paz, el mes pasado.

"Se ha hecho una buena adquisición. Muchos de nuestros pilotos estarán compitiendo con los motores y chasis, con los que los peruanos y brasileños lograron el título sudamericano, tanto en Fórmula K como Sudam. Con todo esto, creo que el nivel de competición de los kartistas de La Paz subirá notablemente, principalmente porque los equipos son utilizados por pilotos importantes y de mucha experiencia en el mundo", comentó el dirigente Enrique Ayo.

**ZBINDEN NO PARTICIPARÁ**  
Debido a que aún no logró recuperarse totalmente de su lesión en la costilla derecha, el último campeón departamental de la categoría 100 cc., Eduardo Zbinden no participará de la segunda prueba departamental de karting, según su propio anuncio.

"Lamentablemente aún no estamos para correr el fin de semana. Sin

embargo, hasta fin de mes, cuando se corra la tercera departamental del año, vamos a estar en buenas condiciones para reaparecer. Por ahora sólo vamos a estar de espectadores", afirmó Zbinden.

**EL SABADO, LAS CLASIFICATORIAS**

El sábado desde las 13:00 horas se correrán las pruebas clasificatorias, mientras que el domingo las finales.

Hasta el momento no se ha registrado un solo piloto para la prueba, pero se presume que habrá una numerosa participación.



## KARTING

Miguel Angel Barragán, que será uno de los animadores de la segunda prueba departamental de Karting, que se correrá este fin de semana.

## Postergaron nacional de Motocross en Sucre

**SUCRE, 11 (PRESENCIA).** - Por Jochen Rojas R.- La Asociación de Motociclismo Sucre, a pedido de la Federación Boliviana, postergó la realización de la tercera competencia nacional en la modalidad "cross" hasta el próximo 6 y 7 de junio.

El torneo nacional que debería desarrollarse este fin de semana fue plazado en su disputa, al haber sufrido reducción el calendario nacional. Su sede de la cuarta competencia nacional desistió de organizar el mismo por factores económicos, ante este imponderable la Federación Boliviana de Motociclismo decidió postergar la competencia en esta capital en el fin de dar tiempo de preparación a los diferentes competidores que usan representarnos en el latinoamericano, que tiene como sede a nuestro país, aseveró a PRESENCIA Deportiva, Roger Barrero Auza, fiscal general de la asociación organizadora.

"Por nuestra parte tenemos organizado el evento nacional, el circuito Willy Rivero está en perfectas condiciones, el patrocinio está asegurado, la postergación nos favorece en el aspecto de competidores, pues nuestros representantes podrán reparar su participación con más tranquilidad" concluyó.

Recordemos que el ranking nacional está muy disputado y parejo en la categoría 125 cc. Internacional, modalidad a competir en el latinoamericano de Cochabamba, Walter Nostiglia de Chuquisaca y Wilter Ocampo de La Paz pugnan por el primer lugar. Nostiglia aventaja con cinco puntos a campo, por lo que la tercera fecha puede ser definitiva con respecto a la clasificación final en el calendario 1992. El circuito "Willy Rivero" situado a siete kilómetros de esta capital tiene un interesante diseño, el mismo ha sido trabajado por el batallón de Ingenieros.

## Voleibol Chaco perdió invicto ante Inglés Católico

En un partido técnicamente malo, el sexteto de Inglés Católico venció fácilmente a Chaco Petrolero, uno de los últimos invictos del torneo en la categoría damas, por tres chaves a cero.

El partido, correspondiente a la tercera fecha del campeonato de primera de honor terminó con los parciales de 15-7, 15-10 y 15-8.

Inglés Católico, en 37 minutos y sin esforzarse mucho, acabó en forma rápida y contundente con un rival sin ideas, sin juego de conjunto y con poca preparación física.

A segunda hora, en la categoría varones, el Club Anabe derrotó a Cid La Paz por tres chaves a cero, con parciales de 15-8, 15-11 y 15-11.

En el equipo vencedor se destacó el jugador José Lagos y en Cid La Paz Rodrigo Candia realizó una buena actuación. El encuentro duró de 64 minutos.

La próxima fecha se cumplirá mañana con los siguientes partidos: a primera hora (19:15) Universidad Católica jugará con el sexteto de Gran Poder y a segunda hora, en varones, Universidad Católica se enfrentará con uno de los líderes Litoral.

## REUNION CONE

Por otro lado, el I.D.D. de la FEBAD, Armando Paravicini informó que mañana se realizará una reunión con los pilotos que participan en las nacionales de automovilismo la que se hará conocimiento de concurrentes.

## I.D.D. condena agresión a B

El INSTITUTO DE DEFENSA DE LA PAZ, condena la agresión de que fue víctima el capitán del ejército boliviano CARLOS BARRERA, en un partido de fútbol del domingo, por un grupo de jugadores, que denigran su familia a la que presuntamente se le atribuyen hechos vandálicos alejados del comportamiento del jugador que siempre ha sido caracterizado.

Exigimos a las autoridades policíacas que hagan los esfuerzos hasta el límite de sus posibilidades para que los autores de este atentado antideportivo quenen penales ejemplares.

El I.D.D. de la FEBAD que será parte activa en los procesos judiciales inadecuados.

Consideramos que los organismos policíacos deben hacer mayores garantías para evitar estas graves situaciones que produzcan nuevos hechos de esta naturaleza.

Una vez que la FEBAD haya identificado a los autores de la cobardía agresiva, el I.D.D. no permitirá que se escapen de esos malhechores. El "Hernando Siles" de Cochabamba y a los otros deportivos en general.

Cochabamba:  
Se agudiza la falta  
de agua potable

Página 3

Oruro:  
Caravana patriótica  
rumbo al cerro Capitán

Página 5

La Paz:  
Concejo debatirá  
destino de COTEL

Página 8

# PRESENCIA del país

2a.  
sección

La Paz, Bolivia, miércoles 13 de mayo de 1992

Miembro de la Comisión Nacional

## Posiciones "atrincheradas" impiden consenso sobre descentralización

El 25 de Mayo se entregará en Sucre  
Proyecto de Ley con opciones sobre los  
puntos de disenso

SUCRE, 12 (PRESENCIA). - El Tercer Seminario Taller, celebrado en Cochabamba el pasado fin de semana, para definir el ante proyecto de Ley de Descentralización Administrativa, fue un retroceso por las posiciones "atrincheradas" de algunos comités cívicos y de los partidos políticos, según declaró hoy a PRESENCIA, Gabriel Peláez Gantier, miembro de la Comisión Nacional.

Uno de los puntos de disenso ha sido el del régimen económico, es decir, la distribución de los recursos a las regiones a las que se atribuirá la prestación de servicios ahora centralizados por el Poder Ejecutivo. El gabinete económico se reunirá la próxima semana en La Paz con representantes cívicos y políticos que conforman la comisión ampliada para la posición del Gobierno sobre la temática.

La conformación de las asambleas departamentales, y la elección de prefectos, han sido aspectos en los que se presentaron posiciones enfrentadas, entre los dirigentes del movimiento cívico y de los partidos. Algunos sostienen la posición de que los legisladores deberían pasar una parte de los organismos de planificación y decisión. Los comités consideran, por su parte que tal sugestión es inconstitucional y además quitaría al proceso de descentralización la esencia y legitimación que busca.

De todos modos, los miembros de la Comisión Nacional volverán a reunirse en esta ciudad el 23 de mayo para definir un proyecto que, sin consenso, plantee al Congreso las alternativas más viables que permitan la aprobación de la Ley de Descentralización Administrativa. Después del documento, resultado de tres seminarios taller, se efectuará el 25 de Mayo, en un acto especial que contará con la asistencia de los presidentes de las cámaras legislativas.

Se prevé que en el Congreso de la República se impongan criterios para la hora de considerar la aprobación de la Ley. Estos no siempre son los mejores, previno Peláez Gantier, para quien habría sido ideal presentar un ante proyecto de Ley que refleje el consenso de las regiones, comités cívicos y de los partidos políticos.

La descentralización cívica chuquisaqueña mantiene firme su decisión de apoyar la creación de la asamblea departamental, de la que surgirá, no en esta materia, sino de entre sus miembros, el futuro prefecto. Algunas regiones (seis departamentos en concreto) han retomado su criterio para la elección del prefecto por voto directo.

La propuesta de crear un fondo nacional de compensación económica para equilibrar el desequilibrio en los ingresos de cada región, no ha encontrado el eco suficiente en los niveles gubernamentales, y aún entre algunos comités cívicos. Peláez refirió que La Paz, por ejemplo, planteó la modificación de la Ley 843 del régimen tributario, demandando un aumento de las asignaciones departamentales del 25 al 35 por ciento.

## Autoridades chipayas exigen cumplimiento de ofertas del ICI

Relaciones entre esa institución y el pueblo  
chipaya han ido marchando "por senderos no  
muy claros", dice una carta enviada a la  
Coordinadora del ICI.

SUCRE, 12 (PRESENCIA). - Autoridades originarias de los ayllus de Aranzaya y Mananzaya en carta enviada a la coordinadora general del Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI), hacen conocer su preocupación por el incumplimiento de la institución en la ejecución de importantes proyectos.

Corredor, Agustín Mamani Quispe, en visita a PRESENCIA, copia de la carta enviada a María Dolores Martín Villalba, coordinadora del ICI, para solicitarle que se haga efectiva la ayuda ofrecida por el ICI, con esta carta se busca establecer si se hará efectiva la ayuda para mejorar la producción agropecuaria apenas incipientes en los medios alimenticios necesarios para la supervivencia, y en los altos índices de desnutrición y morbilidad materno-infantil.

El proyecto de desarrollo integral busca dotar de infraestructura, un puente sobre el río Lauca, mejoramiento de carretera, atención médica, en desarrollo económico, la construcción de una escuela, mejoramiento de la producción de quesos, telares y artesanías, desarrollo institucional y la dotación de una estación de radio.

La carta menciona: Las relaciones surgidas hace más o menos un año con el pueblo Chipaya y el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI), han marchado por senderos no del todo claros especialmente cuando se publicaron que no se ajustan a la verdad, como la registrada en PRESENCIA del 25 de abril pasado, en la que usted afirma que el ICI trabaja "siempre en total acuerdo con las autoridades" y que "los desastres están provocando enemistades entre las personas de la comunidad."

Las autoridades de Chipaya: Agustín Mamani Quispe, Corredor, Víctor Lázaro y Sebastián Quispe Lázaro, Hilacatas Mayor y Luciano López Felipe y Mario Mamani Quispe, en representación del pueblo expresamos lo siguiente: Que toda cooperación a nuestro pueblo, mientras esta sea honesta, que sea bienvenida y agradecida sinceramente.

Que todo acuerdo y relación que entre ustedes y nuestro pueblo, que sea de ayuda que desde junio del año pasado dicen tener con nosotros, sea directa, exclusiva y oportunamente con las autoridades del pueblo legalmente constituidas y mencionadas arriba.

Que el caso con personas no autorizadas durante el presente año, que se está sucediendo hasta ahora que se han estado valiendo de la buena fe de la comunidad, como Víctor Lázaro, tienen serias cuentas pendientes con la comunidad, que ya era de usted conocido.

Que el ayllu tiene solamente dos ayllus: Aranzaya y Mananzaya. La comunidad, Ayparavi, mencionada insistentemente por ustedes, que se separó hace cincuenta de años, y que sus habitantes, aún pertenecen a la raza Chipaya tiene autoridades, necesidades y problemas propios. Por lo que aglutinarla a Chipaya es restarle efectivamente lo que merece.

### Los chipayas

El milenario pueblo chipaya sobrevive en sus ayllus Aranzaya y Mananzaya a la espera de una ayuda efectiva que les ayude a solucionar sus varios problemas. Su hábitat es utilizado frecuentemente más con fines turísticos que para lograr la cooperación real que precisan (Fotografía, Archivo PRESENCIA)



## Retornó libertad de prensa a Cobija

COBIJA, 12 (PRESENCIA). - Una comisión de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) restituyó este fin de semana la plena libertad de prensa en Cobija, luego que el gerente regional de esa repartición del estado se disculpó ante los periodistas por las amenazas de muerte vertidas en su contra y sus familias.

La comisión integrada por Arsenio Zapata, Jefe Nacional de las Agencias y René Carvajal Vargas, Jefe de Relaciones Públicas de ENTEL, logró el compromiso de Lorenzo Fernández Ferreira, de instalar un ambiente exclusivo dotado de servicios de telex, fax y un teléfono para el uso de los periodistas pandinos, especialmente de los correspondientes.

Los acuerdos fueron logrados luego de que la comisión se reuniera tanto con el gerente Fernández, como con el presidente de la Cámara de Medios de Comunicación de Pando, Carlos Arze Castedo.

Fernández Ferreira, en persona, ofreció disculpas a Arze Castedo y a través de las radioemisoras, a los demás periodistas y a sus familias.

De esta manera, se solucionó un conflicto que puso en entredicho la libertad de prensa en Cobija y en riesgo de la vida de los periodistas y sus familias.

El ambiente especial para los periodistas garantizará que la transmisión de las informaciones no pasen por una previa fiscalización.

### ACUERDO

El acuerdo fue firmado entre los representantes de ENTEL y la Cámara de Medios de Comunicación de Pando, el pasado domingo 10 de mayo, y fue calificado como un homenaje a la Día del Periodista Boliviano que se recuerda en esa fecha.

Carvajal Vargas felicitó a todos los periodistas pandinos y recordó a los hombres de prensa bolivianos que ofrecieron sus vidas en defensa de la libertad de expresión y de las libertades democráticas que hoy goza nuestro pueblo.

## Solución de crisis municipal en manos de jefes políticos

COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA). - Los jefes de los partidos políticos con representación en el Gobierno Municipal fueron invitados para reunirse en esta ciudad el próximo jueves 14 de mayo, con el propósito de buscar una solución a la crisis originada en el enfrentamiento entre alcalde y concejales.

La reunión fue propuesta por el Arzobispado como "un último esfuerzo" para evitar que el Comité Cívico adopte medidas de hecho para lograr la renuncia de los involucrados en el problema que "lleva de bochorno a los cochabambinos".

El arzobispo, Monseñor René Fernández Apaza, dijo a PRESENCIA que con la intervención de los jefes políticos "quizá se pueda solucionar el problema". Hemos invitado a los partidos para hacer un análisis de la situación, ver si se puede encontrar una salida para evitar medidas de hecho o enfrentamientos. No se trata de apoyar o rechazar a nadie. Creemos que no está demás agotar todas las posibilidades", indicó.

Advertió, sin embargo, que la ausencia de cualquiera de las partes significará la suspensión del encuentro en el entendido de que "no hay el interés suficiente para lograr un acuerdo. Entendemos que deben estar todos, no hay otra manera de lograr un acuerdo. En realidad será el último esfuerzo. Ya nada más podemos hacer. La Iglesia quiere soluciones pacíficas y que las instituciones sean respetadas", sostuvo.

El prelado manifestó su preocupación por "las graves consecuencias" en que podría derivar la crisis, motivo por el que también serán convocados los responsables del Comité Cívico, empresarios privados y trabajadores que, de la misma manera, se encuentran interesados en interponer sus buenos oficios para normalizar las actividades de la comuna.

Por su parte, el presidente del directorio del Comité Cívico, Alvaro Moscoso Blanco, recordó que el plazo otorgado venció a las 8 horas del lunes y las medidas

Arzobispado  
propone "un último  
esfuerzo" para  
resolver conflicto  
entre alcalde y  
concejales

de hecho debían tener vigencia a partir del mediodía, sin embargo, fueron postergadas hasta el jueves a solicitud del Arzobispado.

"Por el respeto que nos merece la Iglesia Católica, el Comité Cívico determinó en su reunión de directorio el postergar estas medidas aguardando ansiosamente la respuesta que puede surgir este día jueves, sin embargo, una vez más debemos dejar establecido que esta crisis del Gobierno Municipal llena de vergüenza y bochorno a todos los cochabambinos. A cinco meses de

instalado el Gobierno Municipal no contamos con Plan Operativo, no contamos con Presupuesto y en los últimos cuatro meses Cochabamba ha conocido cuatro alcaldes", declaró.

Entretanto, el Concejo Municipal, emitió un pronunciamiento en el que los miembros de su directiva manifiestan, una vez más, su decisión de renunciar inmediatamente para allanar el camino hacia una solución. Lo contrario ocurre con el alcalde que se resiste a dejar el cargo con el mismo propósito.

RENUNCIA  
Por otra parte, el concejal Carlos Quiroga Blanco, del Movimiento Bolivia Libre (MBL), presentó su renuncia pública. "Puesto que hoy día el pueblo de Cochabamba manifiesta una opinión de descalificación absoluta del Gobierno Municipal y solicita la renuncia de sus representantes, haciéndome eco de ese sentimiento, por la presente, formalizo ante el pueblo, que con su voto me confió el mandato para ser miembro del Órgano Deliberante, mi renuncia al cargo de Concejal", señala en carta al presidente del Concejo, Germán Medrano Kreidler.

A la fecha, se cuenta sólo con 7 de los 13 concejales titulares. El independiente, Ernesto David Pereira y citado Quiroga Blanco renunciaron. Los cuatro concejales de Unidad Cívica Solidaridad (UCS), pidieron licencia mientras persista el conflicto.

## UMOPAR detuvo avionetas sospechosas de narcotráfico

TRINIDAD, 12 (PRESENCIA). - La Unidad Móvil para el Patrullaje del Área Rural (UMOPAR), tiene detenidos a dos pilotos y sus avionetas, y a un presunto propietario de una de éstas, sospechosos de estar involucrados en el narcotráfico, según informó hoy su comandante, My. Luis Caballero.

Aunque uno de los narcotest dio negativo, se mantiene detenido al piloto Yerko Davies, de la avioneta CP-1103, de Santa Ana, y a Carmelo Egúez, de la CP-1479, de San Borja.

Davies fue arrestado el pasado 2 de mayo, pero, el análisis químico (narcotest), en su aeronave no se encontraron restos de sustancias controladas. Empeño, Caballero, dijo que sus actividades han sido investigadas durante mucho tiempo y registra antecedentes en el transporte de droga.

La relación que la Policía antidroga dice haber establecido es que la avioneta pertenece a Carlos Portales Abrego, presunto jefe "narco" de la región, que también fue detenido y porque esa matrícula (CP-1103), no está registrada en la Dirección Regional de Aeronáutica Civil.

Por ello, también se investiga si la aeronave procede del Brasil, donde pudo haber sido robada. La otra avioneta (CP-1479) fue detenida junto a su piloto Carmelo Egúez Rodríguez después de un seguimiento desde el Chapare, donde habría estado, según los detectores del avión-radar de los Estados Unidos.

Cuando se le aplicó el narcotest, el resultado fue positivo, dijo el mayor Caballero, al indicar que el presunto propietario es Arturo Guasé Ribera.

# PRESENCIA ECONOMICOS

## INDICE

# AVISOS

### INMUEBLES

- 100 Casas en anticrético.
- 101 Casas en alquiler.
- 102 Casas compra y venta
- 103 Edif. compra-venta y alquiler
- 104 Deptos. alquiler.
- 105 Deptos. anticrético.
- 106 Deptos. compra-venta.
- 107 Habitaciones en alquiler.
- 108 Habitaciones en anticrético.
- 109 Terrenos compra y venta.
- 110 Oficinas alquiler anticrético.
- 111 Galpones y depósitos.
- 112 Almacenes y locales de comercio.

### VEHICULOS

- 200 Vehículos varios
- 201 Motocicletas, bicicletas

### PROFESIONALES

- 300 Empleados de industrias
- 301 Profesores de música
- 302 Enseñanza particular

### ARTESANOS

- 400 Sastriera reparadoras.
- 401 Plomeros, electricistas.
- 402 Repostería.
- 403 Oficinas solicitados.

### MOV. ECONOMICO

- 500 Transferencias y permisos
- 501 Préstamos, hipotecas
- 502 Trámites (varios)

### EQUIPOS

- 600 Teléfonos compra y venta
- 601 Enseres varios
- 602 Instrumentos de música
- 603 Maquinaria industrial.

### SERVICIOS

- 700 Hoteles y Restaurant
- 701 Conjuntos musicales

### VARIOS

- 800 Extravíos.
- 801 Varios.

### DEL PAIS

- 900 Santa Cruz.
- 901 Cochabamba.
- 902 Sucre.
- 903 Tarija.
- 904 Potosí.
- 905 Oruro.
- 906 Beni.
- 907 Pando.

## NOTA

Para todos nuestros suscriptores del país, les ofrecemos avisos GRATUITOS en nuestra página de clasificados.

## TARIFAS

Las primeras 5 palabras Bs. 1,00  
Palabras adicional Bs. 0,20

**CONSEJOS:**  
Inicie el aviso con los nombres o servicios que va a vender. Incluya el precio del artículo que va a negociar. Ofrezca la mayor información posible sobre el bien o servicio a vender (marca, color). Una respuesta más rápida, favorecerá su inversión.

### INMUEBLES

#### 100 CASAS EN ANTICRETICO

ANTICRETICO CASA con dependencias en Sopocachi Telf.: 343186 (6-8)

ANTICRETICO 9.000 \$us casita pequeña Sopocachi. Armaza 3.000 Pza. Zamudio) (14)

DOY EN ANTICRETICO una vivienda zona Bosque de Bolognina calle 1 N° 41 parada Minibus 344 (17-21)

SE VENDE cómo departamento en Miraflores centro -mucho sol mañana y tarde- living comedor, tres dormitorios, tres baños, cuarto de empleadas, dos alacenas. Ref. Tels. 36634 y 358875. (0-7)

#### 101 CASAS EN ALQUILER

ALQUILU casa, dependencias en Sopocachi.

Telf.: 343186 (29-4)

ALQUILU EN ZONA SUR casa de semi campo con garage y televisión, a misión japonesa o evangélica. Ref.: 373449 (1-3)

#### 102 CASAS COMPRA-VENTA

VENDO CASA en Valencia 152 m2 Ref.: 379125 (9-15)

CASA EN VENTA en Villa el Carmen 740 m2, amurallada con 2 habitaciones luz y agua. Papeles al día. Telf.: 320645 (8-12)

VENDO CASA con dos departamentos c/u \$us. 7.500. A estrenar El Alto Telf.: 366524 (30-4)

COMPRO CASA Telf.: 363000 (30-4)

VENDO CASA en Vino Tinto, Villa 18 de Mayo plan 32 N° 13 con garage, jardín, 2 baños. (25-26)

ALTO OBRAJES chalet tres pisos dos departamentos, garage para dos

vehículos, jardín, a media cuadra de avenida asfaltada muy soleada. Vendo de ocasión. Calle Isaac Maldonado 1073, sector B. Telf.: 783554 (24-26)

VENDO CASA motivo de viaje. Una en Miraflores y otra en la Av. Libertador-Obrajes Telf.: 352377-323555 (22-23)

VENDO CASA con jardín, garage, baño. Vino Tinto Villa 18 de Mayo Plan 32 N° 13 micro "T" (16-20)

VENDO CASA dos departamentos, dependencias sin intermediarios. Telf.: 327652-324559 (11-12)

VENDO CASITA con departamento Villa Fátima \$us. 118.000 Ref.: 312378 (11-12)

VENDO CASA en Pampahasi, dos plantas, papeles al día Telf.: 328311 (9-13)

VENTA CASA 300 m2, 8 habitaciones, dos tiendas y un horno de panificación calle 7 y Francisco Veeja N° 2 Telf.: 812929 Villa Dolores (8-12)

COMPRO PEQUEÑA CASA Zona Sur \$us. 10.000 a 12.000, referencias al Teléfono: 312378 (5-7)

VENDO CASA en Sopocachi, dos departamentos sin intermediarios Telf.: 327652-324559 (4-6)

#### 104 DEPARTAMENTOS ALQUILER

ALQUILU garzonier Telf.: 321043 (13-18)

EN VENTA 3 departamentos en Av. República 982 frente Maternológico Ref.: En la misma casa (9-13)

ALQUILU UNA HABITACION Ref.: Telf.: 330036 (9-13)

EN VENTA 3 departamentos en Av. República 982 (5-9)

ALQUILU DEPARTAMENTO en Sopocachi Telf.: 321043 (29-6)

BUSCO alquiler anticrético departamento Zona Sur 322278 -mañanas dos dormitorios (28-29)

DEPARTAMENTO Y HABITACION EN ALQUILER ofrezco en Los Pinos, Depto. tres dormitorios, teléfono y dependencias. Habitación amoblada, baño privado y teléfono en edificio céntrico Sopocachi a señoría estudiante. Ref.: Telf.: 390316 (25-29)

#### 105 DEPARTAMENTOS ANTICRETICO

NECESITO DEPARTAMENTO de 3 dormitorios con garage y demás dependencias, llamar al Telf.: 354019 (preguntar por Sr. Calderón (13-17)

ANTICRETICO 1 pieza Telf.: 785867 (5-6)

ANTICRETICO DEPARTAMENTO Living, comedor, tres dormitorios, escritorio, estar, baño y cocina. Telf.: 350968 (30-4)

VENTA alquiler o permu-

ta departamento, oficinas, Telf.: 321383 (12)

DEPARTAMENTO pequeño Av. La Bandera Anticrético Telf.: 367918 (14-18)

PIEZA EN ANTICRETICO de 8x4. calle Jaimes Freyre, segundo pasaje N° 301 (10-12)

#### 109 TERRENOS COMPRA-VENTA

TERRENO EN VENTA en Obrajes calle 17 Telf.: 813595 (13-18)

VENDO UN TERRENO de 5.350 metros cuadrados en Alto Calacoto, en Huaychuni, terreno plano, ubicado parte sobre río. Apto para criadero. Ref.: Telf.: 356452 (10-12)

VENDO TERRENO 400 mts. Pampahasi Bajo "Valle de las Flores" otro en urbanización 6 de Junio, camino Viacha a 300 mts. con agua y luz (30-3)

#### 110 OFICINAS ALQUILER ANTICRETICO

VENTA o alquiler oficina, consultorios 321383 (12)

VENTA o alquiler oficina, consultorio. Telf.: 321383 (22)

ANTICRETICO NECESITO local para estudio jurídico, mínimo cuatro oficinas y dependencias, preferiblemente amobladas. Telfs.: 374832-355698 (18-22)

EN VENTA O ALQUILER amplia oficina en Edif. Ballivián. En alquiler con teléfono oficina en Edif. Las Palmas Telf.: 322373 (14-18)

VENTA O ALQUILER oficina, consultorio "Arco iris" Telf.: 321383 (20-24)

COMPARTO BONITA OFICINA céntrica Ref.: 357066 - 783103 (14-17)

VENDO oficina, consultorio: Telf.: 321383 (9-10)

COMPARTO bonita oficina céntrica Ref. a los Telfs.: 357066-783103 (1-2)

#### 112 ALMACENES LOCAL COMERCIAL

VENDO KIOSKO Ref.: 330989 (29-5)

ALQUILU UNA PENSIÓN amplia en Ciudad Satélite "Los Cisnes" Ref.: 810208 (11-15)

ANTICRETICO almacen amplio, Illimani Esq. Estadio baño privado Telf.: 328311 (9-13)

TIENDA Y TRASTIENDA anticrético, calle Viacha 333 Telf.: 353712 (8)

TRANSFERIO CONFITERIA Edif. Libertad Local 8 planta baja (24)

DOY PIEZA amplia para depósito en anticrético Nataniel Aguirre 739 Zona Garita de Lima (18-19)

### VEHICULOS

VENDO PETA VW modelo 80, 1.600 c.c. en buen estado Ref.: 794143-794492 (8-17)

VENDO VOYAGE Modelo 81 \$us. 1.900 Ref. Telf.: 341640 en Hrs. de oficina (6-7)

VENDO bus chanchito de ocasión. Ver en la parada Z en El Alto (28)

#### 200 VEHICULOS VARIOS

VENDO camioneta Mitsubishi 1984 con carpeta Americana 3.700 \$us. 390079 (7-13)

VENDO Toyota Cressida 1988 Telf.: 795146-321918 (14)

JEEP TOYOTA modelo 73 vendo. 790438 y 357969 (5-7)

VENDO BRASILIA modelo 78 \$us. 1.000. También computadora EPSON e impresora \$us. 1.800 (1-3)

¿TIENE PROBLEMAS DE ESTACIONAMIENTO? contrate los servicios de un chofer de confianza por medio tiempo Telf.: 368536 (29-4)

OCASION Vendo Dodge Polara 2 puertas, modelo 1975, buen estado de funcionamiento \$us. 1.100 Ref.: 811020 (19-23)

VENDO Suzuki Samurai Telf.: 797521 (14)

VENDO 2 buses nuevos, Volvo. Llamar al Telf.: 50607 Oruro. (10-14)

NOPAGUE MULTAS por trampas o estacionamientos indebidos de su movilidad, contrate los servicios de un chofer profesional por horas o medio tiempo Telf.: 376252 (9-12)

JEEP TOYOTA 73 de ocasión Telf.: 357969 vendo (9-13)

VENDO PETITA modelo 77, motor flamante original a gasolina Ref.: Telfs.: 322635 y 797613 (2-11)

VENDO Jeep Nissan Patrol 78 único dueño 323132 (1-2)

#### 201 MOTOCICLETAS Y BICICLETAS

BICICLETA compro Telf.: 363725 (31-10)

VENDO moto Jawa Telf.: 812151 (23-25)

### PROFESIONALES

SE DAN CLASES de matemáticas Telf.: 341860 (5-11)

¿MATEMATICAS? ¡Fácil! Teléfono: 341599 (9-27)

CALCULO I nivelación colegios Telf.: 340571 (9-13)

SEÑOR PADRE DE FAMILIA si su niño tiene dificultades escolares, acuda a nosotros que le ayudaremos Telf.: 376232 (1-10)

#### 300 EMPLEADOS

SEÑORA OFRECE sus servicios para limpieza de casas o departamentos, llamar al Teléfono 797516 (2-8)

NECESITO AYUDANTE para agencia de material

de construcción. C. Figueroa N° 850, Víctor Paz. (28)

### ARTESANOS

NECESITO JOYERO con experiencia en engaste y grabados para trabajar en Montero en "Joyería Esmeralda" Dirección Abaroa Esq. Circunvalación Telf.: (092) 21-082 (13-17)

YACHAY Fábrica reparadora de guitarras, charangos. Lineares 820 casi Esq. Santa Cruz (25-29)

#### 401 PLOMEROS Y ELECTRICISTAS

ELECTRICISTA instalaciones, reparaciones Telf.: 355126 (1-10)

ELECTRICISTA Telf.: 366398 (4-8)

REFRIGERADORES reparaciones domiciliarias garantizadas 390066 (3-7)

#### 403 OFICIOS SOLICITADOS

JOVENES Y SEÑORITAS SIMPATICAS necesito, para ventas (estadio) buen pago, presentarse únicamente domingo 10 Trans Copacabana Terminal caseta 5 ademas representante exclusivo poco capital buena ganancia. (10-11)

PRECISO SEÑORITA mesera para Tipuani, con buena presencia Ref.: 366263-321496 (9-11)

NECESITO OPERARIOS especializado en cuero vaqueta Ref.: 366263-321496

NECESITO TAXISTA con garantías. Av. Mecapaca calle 23 N° 111 Obrajes (6-10)

### MOV. ECONOMICO

PRECISO CAPITALISTA para préstamos Telf.: 363000 (30-9)

BALANCE DE GESTION Telf.: 370342 (27-4)

REQUIERO INVERSIONISTAS proyecto Zona Franca Ilo - Matarani, alta rentabilidad. Ref.: 378226 Sr. Diaz Castro. (22-23)

#### 502 TRAMITES VARIOS

TRAMITES MILITARES dispensación, redención, exención. Pérdida libretas. Alexander N° 170 Telf.: 340934 (17-21)

VISAS tramitamos en La Paz. Tel. 377790. (31-8)

### EQUIPOS

VENDO FOTOCOPIADORA 1.400 \$us, negociable Telf.: 390079 (21-27)

VENDO FOTOCOPIADORA XEROX nueva \$us. 1.100 Ref.: 329989 (11-12)

VENDO COMPUTADORA portátil con Disco Duro \$us. 1.600 Ref.: 329989 (11-12)

### 601 ENSERES VARIOS

VENDO LAVADORA Y SOFACAMA lavadores de ropa Westinhouse totalmente automática. Sofacama de una plaza para niños. Calle México 1787 (13-20)

VENDO DE OCASION frigidaire, cocina americanos con poquisimo uso, calle Cordero 201 Esq. Av. Arce (13-17)

TV. COLOR reparaciones domiciliarias, televisores, betamax, estereofónicos, de toda marca garantizado. Telf.: 364287 (13-19)

COMPRO LAVADORA de ropa Ref.: Telf.: 360199 (5-6)

NECESITO parlante de 10W 8 ohmios con o sin caja Telf.: 376977-327468 (5-9)

POR VIAJE LIQUIDO colchas de pluma de ganzo Telf.: 329171 (25-29)

#### 603 MAQUINARIA INDUSTRIAL

EN VENTA un motor 292 6 en V único, americano, completo, nuevo Telf.: 301716 (24-28)

VENDO IMPRENTA SEMINUEVA \$us. 13.500 facilidades Telf.: 390079 (21-27)

VENDO TORNO mecánico grande. Ref.: 330870-330383 (10-14)

HORNO PARA CERMICA DUNCAN americano 795839 ó 356950 interno 1558 (10-14)

VENDO imprenta seminueva \$us. 13.500, facilidades Telf.: 390079 noches. (8-14)

### SERVICIOS

700 HOTELES Y RESTAURANTES

SALON DE FIESTAS UTAMAU Alquilamos para todo acontecimiento social. Por carnavales decuentos especiales. Plaza Villarreal N° 47 Telf.: 310748 Edif.: Muebles Flores. (12-15)

#### 701 CONJUNTOS MUSICALES

ORGANISTA Carlos Rojas Telf.: 364206 (6-12)

### VARIOS

SE OFRECE EN VENTA o explotación el invento denominado "Técnicas de procesamiento de datos para perfilaje de pozos". patente boliviana N° 3681-B de Petroleum Research and Development Corporation. Ref.: Casilla 3923 (25-26)

CARBURO sudafricano en tambores de 100 Kls. Bs. 330.- Telf.: 372039 mañanas (24-28)

PEINADOS ELISA ofrece sus servicios de bases, cortes. Ref.: Telf.: 784585 (22-25)

### EXTRAVIOS

EXTRAVIO 00109178 de... de V. (13-15)

POR EXTRAVIO nula la libreta N° 047401-3 de... Primera La Pa...

DEL PAIS

SE RUEGA AÑORES Jacinto Rejas y Prof. Escobar, para oficinas de Com. Automotriz "L. RAL", parame... situación. Sana... de mayo de 198...

SANTA CRUZ

COMPRO produ... para produ... capa base, ... nueva FAX-... 525912-3223... a 14 y 18 adre...

ALQUILU EDIF... plantas en San... ambientes frescos Moreno-República Ref.: 323162 H... (10-24)

VENDO TORNO uso en buen esta... ca NARDINI me... dio Dir.: Maest... Teléfono: (Montero, Av. Estensoro, ... Guabirá, Santa... 11)

COCHABAMBA

EN COCHABAMBA camion Ssang... Alza Palta, mod... 33479 (13-15)

EN COCHABAMBA vendo "Enciclo... tánica" American... tomos, nueva... 1990 \$us. 1... 29923 (10-12)

EN COCHABAMBA pro máquina ind... motor Galga 6 y... Galga 7, llamar al... Cochabamba (9-14)

EN COCHABAMBA vendo transmisio... ble corona con... "Volvo" comp... chasis doble co... "Mercedes ale... chasis. Telf.: Barrientos... Yupanqui o Tel... Don Werner (8-15)

TARIJA

VILLAZON vendo... Colón 22. Ag... cantarrilado. T... 794294. La Pa...

ORURO

EXTRAVIO por... extraviado el... facturas de... de Servicios... del N° 139501 al... queda nulo (13-14)

VENDO de ocasio... libras Ref.: T... (14)

POR EXTRAVIO factura N° 11... Bondar-Ciegg... Ltda. con Ref... 01236312, que... sin valor (8-10)

POR EXTRAVIO el Carnet y com... 00508652 de Ag... Solomayor qu... González (7)

# Se agrava racionamiento de agua potable a la población

**COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA).** El racionamiento en la población de agua potable a la población se agravará aún más en los próximos meses debido a la sequía que se registra en el Valle Central de este departamento.

Actualmente se produce 450 litros por segundo que obliga a una distribución controlada a varias zonas de esta capital, en particular a las ubicadas en lugares altos y en los sectores terminales de la zona.

El gerente general del Servicio de Agua Potable y Alcantarillado (SEMAPA) Roberto Prada Ramírez, dijo que la empresa tiene como propósito de buscar regular el abastecimiento durante las distintas épocas del año y en los diferentes sectores de la ciudad y evitar de producir caudales mini-

mos e incorporar cantidades adicionales con obras destinadas a explotar aguas subterráneas.

"Siempre ha habido racionamiento de agua en Cochabamba. Mientras no se pueda incorporar caudales adicionales importantes, esta situación va a prevalecer. En algunos casos se va a agravar por la sequía persistente que está azotando al Valle Central de Cochabamba, inclusive, al Valle Alto y algunos sectores del departamento", declaró.

Según explicó, el nivel de racionamiento tiene que ver con el lugar y las condiciones de la vivienda. "Una buena parte tiene (agua), 24 horas porque tiene tanque y tiene su bomba" dijo. Agregó: "En la red de SEMAPA depende de los sectores. Tenemos cinco tanques de los cuales el sistema es totalmente distinto porque hay sectores donde damos dos horas al día, pero con

esas dos horas diarias la gente tiene agua para 24 horas".

Prada Ramírez afirmó que, consecuentemente, el tiempo de servicio de la red "no refleja en absoluto el servicio" ya que la mayoría de la población cuenta con un tanque de almacenamiento y, por lo tanto, las horas de servicio no determinan en absoluto la disponibilidad de agua.

Anunció que otros ocho pozos serán habilitados hasta el próximo año con el objeto de producir 400 litros por segundo adicionales. Cuatro serán financiados por el Banco Mundial y cuatro por el gobierno del país. Asimismo, se tiene pensado habilitar seis pozos hacia Quillacollo, al oeste y cinco hacia Sacaba "de modo que así se estaría dando respuesta a la demanda de agua que es cada vez mayor y tiende a incrementarse regularmente por las poblaciones urbanas que se instalan en esos sectores".

# Gobierno debe resolver hoy conflicto con el Valle Bajo

**COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA).** Para mañana (hoy), está prevista la llegada del ministro de Transportes, Comunicaciones y Obras Públicas, quien, en nombre del gobierno, deberá resolver el conflicto originado en el incumplimiento del compromiso de construcción de la denominada Avenida Melillana entre esta ciudad y Quillacollo, 14 kilómetros al oeste.

En la oportunidad, según la información, se definirá el inicio de la obra. De lo contrario, instituciones y pobladores del Valle Bajo y alrededores que prestan servicios de transporte, bloquearán la avenida Blanco Galindo que debía ser ampliada en junio de 1991.

"Vamos a radicalizar nuestras acciones de presión. No se olvide que estamos en estado de emergencia de movilización", dijo a PRESENCIA el alcalde municipal de Quillacollo, Héctor Cartagena. Quien recordó que el presidente del departamento, Jaime de la Cruz, se comprometió a garantizar la llegada del representante gubernamental.

Señaló que el 8 de agosto de 1990 las autoridades gubernamentales suscribieron un acuerdo con las autoridades de Cochabamba, Quillacollo y Colcapirhua, en el que se comprometían a comenzar la obra de ampliación de la avenida Blanco Galindo en el mes de mayo del año pasado. "Ese mismo día en ocasión de una visita del presidente Jaime Paz Zamora a

**Instituciones anuncian bloqueo de la avenida Blanco Galindo**

Cochabamba, éste manifestó que los excedentes del financiamiento de la reconstrucción de los accesos Chimoré-Yapacani, de 22 millones de dólares, serían empleados en el proyecto de ampliación de la avenida Blanco Galindo", sostuvo.

"El incumplimiento ha sido reiterado, porfiado", acotó a tiempo de indicar que, como protesta, se llevó a cabo una marcha denominada "por el desarrollo nacional" y se adoptaron otras medidas, entre ellas, el desvío del tráfico vehicular de manera que el peaje que se paga en la trunca del kilómetro 10 bene-

ficie a la región.

"Estamos exigiendo que la trunca sea retirada puesto que los fondos recaudados por concepto de peaje no benefician a ninguna de las alcaldías y los trabajos que efectúa el SENAC (Servicio Nacional de Caminos) son deficientes, lo mismo que el mal mantenimiento de los puntos de luz de la iluminación de la avenida", aseveró.

Informó que, por su parte, los transportistas han resultado no pagar el peaje en favor del SENAC y si en beneficio de las poblaciones del Valle Bajo.

## Santa Cruz

# 60 % de pacientes de Vallegrande tienen síntomas de mal de chagas

**VALLEGRANDE, 12 (PRESENCIA).** La mayor parte de los pacientes de esta provincia presentan cardiopatías probablemente de origen chagásico, según una evaluación anual practicada por el Centro Hospital Señor de Malta de esta capital.

El Dr. José Méndez Herbas, director de este nosocomio, que la evaluación mostró un 60 por ciento de esta clase de cardiopatías y sugirió la necesidad de encarar precisamente este problema de salud pública de manera inmediata.

Otros problemas sanitarios de la provincia son las enfermedades digestivas y la desnutrición que afecta al 40 por ciento de la población.

La evaluación anual recomendó asimismo la necesidad de encarar un trabajo conjunto entre todas las instituciones de

la provincia, con el fin de mejorar substancialmente el nivel sanitario de la población.

Esta provincia se halla comprendida en la zona del país considerada endémica de Mal de Chagas, por lo que resulta lógica y casi segura la aseveración de la evaluación.

En ese sentido, se ha sugerido la realización, el próximo mes de julio, de un seminario taller interinstitucional para plantear las pautas, lineamientos y tareas a desarrollar para atacar los problemas sanitarios.

En lo relativo al Mal de Chagas, hace falta sobre todo combatir al vector, en este caso la vinchuca, que suele ser frecuente sobre todo en la vivienda rural. Por añadidura, en esta provincia son frecuentes las muertes repentinamente súbitas de personas, sobre todo a partir de los 30 años.

# Estudiantes de derecho defienden a sindicado en el caso Salazar

**SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA).** Los estudiantes de segundo año de la carrera de Derecho, Grupo C, de la Universidad Gabriel René Moreno, respaldaron moralmente a su compañero de estudios, José Pinto Ribera acusado de estar implicado en el caso del asesinato del parlamentario Edmundo Salazar Terceros y por ello, actualmente detenido y procesado.

Carlos Montero, conjuntamente con un grupo de estudiantes, dió lectura a un documento en el que se avala la conducta "intachable" de Pinto Ribera, durante el tiempo que compartió las aulas universitarias.

Pinto Ribera figura en el caso Salazar como uno de los que trabajaba para Humberto Gil Suárez, alias "Chichi", el pre-

sunto narcotraficante acusado de ser el autor intelectual del asesinato del parlamentario y, como tal, transmitió instrucciones a los ejecutores del crimen.

Montero, el representante del grupo de universitarios, condenó las violaciones de los derechos humanos en este caso. Destacó que Pinto Ribera fue detenido el 16 de abril y que sólo el 22 avisaron de su detención a su familia.

El grupo de estudiantes también denunció que Pinto Ribera fue sometido a torturas y a presión psicológica, por parte de agentes del Ministerio del Interior. "tal como lo prueba el certificado de médico forense", hechos que los universitarios condenan como otra prueba de violación de los derechos fundamentales de las personas.

# En Vallegrande Perforación de pozos de agua para comunidades campesinas

**VALLEGRANDE, 12 (PRESENCIA).** La perforación de pozos para agua que está promoviendo en Vallegrande el Arzobispado de Santa Cruz a través del Secretariado Arquidiocesano de Pastoral Social (SEAPAS), beneficia a comunidades de pequeños agricultores de la región.

Enrique Zeballos, encargado de la perforación de pozos para agua de SEAPAS anunció aquí que los tres pozos en Tucumacillo, El Trigal y en la Cooperativa "Señor de Malta" arrojaron resultados positivos.

Se necesitó equipo especial y muchas horas de trabajo para perforar hasta 120 metros de profundidad donde, finalmente se

logró encontrar corrientes de aguas subterráneas.

Los pobladores de las comunidades ubicadas a unos 30 kilómetros de esta ciudad, proyectan ahora aumentar la producción agropecuaria de la región. La falta de agua era uno de los principales obstáculos que mantenía a los pobladores intranquilos.

La región según el estudio de suelos que hicieron técnicos de la Universidad Gabriel René Moreno posee excelentes tierras para el cultivo de frutas y hortalizas.

La cooperativa que también tiene ganado anunció que la perforación de pozos, soluciona gran parte del drama social de estas comunidades.

**Censo 92**  
Rumbo al Censo 92

## REPUBLICA DE BOLIVIA INGENIO AZUCARERO GUABIRA LICITACION PUBLICA

CROWN AGENTS, en representación y por cuenta del INGENIO AZUCARERO GUABIRA (I. A. G.), invita a las empresas especializadas en el rubro de seguros, a presentar propuestas para la contratación de:

**SEGUROS GENERALES**  
(92/09109)

que solicita el I.A.G. para sus instalaciones en el país. El Pliego de Especificaciones podrá ser revisado y adquirido por los interesados en las oficinas de Crown Agents en La Paz, a partir del día 8 de mayo de 1992 y previo pago no reembolsable de Bs 400.00 (CUATROCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS).

El plazo de presentación de ofertas se fija hasta horas 12.00 del día 29 de mayo de 1992 en las oficinas de Crown Agents en La Paz. Asimismo, la apertura pública de las propuestas se fija para horas 14.30 del mismo día y en el mismo lugar.

La Paz, 8 de mayo de 1992

**Crown Agents**



Av. 20 de Octubre 8 2619 - Telef. 364035 - Télex 3453 CABOL BV - Fax 0591 2 372765 - La Paz, Bolivia

# Guía Profesional

**UROLOGOS**

**Dr. Guillermo Suárez Tejada**  
MEDICO UROLOGO  
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.  
CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso  
Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617  
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

**Centro Médico de Especialidades "La Paz"**

Av. 8 de Agosto N° 2380 Teléfono 343261  
Busca Móvil: 321638 - 399222 - 34

- GINECOLOGIA-MASTOLOGIA: Dr. Edgar Tapia Arroyo
- MEDICINA INTERNA ENDOCRINOLOGIA: Dr. Erwin von Landwuest, Dra. Elizabeth Meteljam.
- PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S.
- NEUROLOGIA Y NEUROCIROLOGIA: Dr. Edgar Arené Rada
- TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz
- CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA: Dr. Ricardo Ayala Rojas
- ANATOMIA PATOLOGIA Y CITOPATOLOGIA: Dr. Alfonso Padilla V.
- LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO: D. Jaime Quintanilla A.
- CIRUJANO UROLOGO: Dr. Navía Chiniel
- GINECOLOGIA-OBSTETRICIA: Lucinda Nota Virhuez

(POLICONSULTORIO LA PAZ) - 8 DE AGOSTO

**LABORATORIOS**

**Dr. Rubén Tejada Andrade**

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicas y bacteriológicas.

DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz N° 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2° piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco  
Tel.: Lab. 324528 Telef. Dom. 321122 - Casilla 2665

**ABOGADO**

**Dr. Jaime Jemio Fernandez**  
ABOGADO

Atiende juicios de divorcio, civiles, ejecutivos, penales, laborales, trámites administrativos y cobranzas. Constitución de sociedades y Asesoramiento General.

Calle Potosí N° 810, 1er. piso, Of. 6 (Edif. Sickinger), Telef.: 325464

**FARMACIAS DE TURNO**  
**366823**  
**LAS 24 HORAS**

**LICITACION PUBLICA No. B- 846-10**  
**AMPLIACION DE PLAZO**

CROWN AGENTS, a nombre y por cuenta del SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO "S.A.M.A.P.A.", con financiamiento del FONDO DE INVERSION SOCIAL "F.I.S.", comunica a las empresas constructoras interesadas en la construcción del:

**SISTEMA DE AGUA POTABLE SAN JORGE DE YUNGUYO EN LA CIUDAD DE LA PAZ (SBO5/LPZ/2446-1)**

que los nuevos plazos son los siguientes:

Presentación de propuestas: 1o. de junio de 1992 a horas 12:00  
Acto de apertura de Propuestas: 1o. de junio de 1992 a horas 15:00

Los documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir de la fecha.

Valor del Pliego: Bs 250,00  
La Paz, 11 de mayo de 1992

**Crown Agents**

Av. 20 de Octubre N° 2619 - Telef.: 390748 - Télex 3453 cabol bv - Fax 0591 2 372765 - La Paz, Bolivia

## Potosí

## Agilitan capacitación para censo de población

POTOSÍ, 12 (PRESENCIA). - Autoridades de la oficina regional del Instituto Nacional de Estadística, INE, han hecho conocer que se agiliza el proceso de preparación del CENSO Nacional de Vivienda y Población previsto para el 3 de junio del presente año.

Aún continúan desarrollándose los cursos de capacitación del magisterio urbano y rural del distrito para que ofician ya sea como jefes de área o como empadronadores durante la jornada del Censo Nacional, dentro de aproximadamente tres semanas.

Existen un programa de actividades para el cumplimiento de dichos cursos, puesto que durante dos o tres días se imparte los instructivos pertinentes a los profesores de uno y otro establecimiento escolar.

Una vez que concluya el curso, se procederá a la distribución de los materiales censales y al mismo tiempo se efectuarán los últimos ajustes o provisiones a fines del presente mes, según informó a PRESENCIA el director departamental del INE, Jaime Valda.

De otro lado, adelantó que el resultado del Censo de Población y Vivienda de la ciudad de Potosí, se podrá conocer el mismo 3 de junio, en tanto que de todo el departamento la información inicial será conocida hasta el 5 de junio.

Existen poblaciones rurales que están alejadas y un tanto desintegradas y serán las que demoren una, dos y hasta tres días para conocer el resultado del censo en todo el departamento, explicó el director del INE en Potosí.

## Beneplácito en Betanzos por proyecto FAD-ENTEL

POTOSÍ, 12 (PRESENCIA). - Autoridades, instituciones y población de Betanzos, han exteriorizado su beneplácito por la reciente inauguración de obras del proyecto denominado programa F.A.D. ENTEL que, con una inversión total de diez millones de dólares, modernizará el sistema de comunicación en diferentes provincias potosinas.

El acto de inauguración de obras del proyecto, se cumplió la pasada semana en Betanzos, a 45 kilómetros de la Villa Imperial, con la presencia de ejecutivos del programa FAD-ENTEL, autoridades potosinas así como representantes de la empresa española "EPTA Ingeniería", firma que efectuó el replanteo del programa de trabajo así como de las poblaciones a las que llegará el moderno sistema de comunicación.

El director ejecutivo del programa FAD-ENTEL, Ing. Luis Alfonso Jurado, a tiempo de inaugurar las obras, sostuvo que, se trata de un

gran aporte a la comunicación moderna de Betanzos y otras poblaciones provinciales y rurales del departamento de Potosí.

Por su parte, el gerente regional de ENTEL Potosí, Lic. Rolando Loayza, dijo que por primera vez, esta institución en forma conjunta con el programa FAD de España, invertirán un total de diez millones de dólares en el rubro comunicacional moderno.

Este importante proyecto comprende la instalación de centrales telefónicas en las capitales provinciales de Betanzos, Tupiza, Villazón, Uyuni, y Atocha que contarán con su servicio telefónico respectivo, además de que, estarán interconectadas al sistema de telefonía nacional e internacional de ENTEL.

De acuerdo al programa de trabajo, FAD-ENTEL iniciará sus obras en Betanzos esperando concluir entre los meses de noviembre o diciembre del presente año.

## Mejora el clima en Potosí

POTOSÍ, 12 (PRESENCIA). - Luego de haberse presentado un fenómeno natural poco común en la Villa Imperial durante más de una semana con días seminublados, vientos "helados" y bajas temperaturas en esta ciudad, recientemente comenzó a mejorar el clima.

Si bien la ciudad de Potosí se caracteriza por el frío, sin embargo, hasta algunos días, se presentó una ola de intenso frío que causó cierta extrañeza para los propios potosinos.

Felizmente ha pasado el temporal malo y han mejorado las temperaturas.

Pero, se mantiene el horario de invierno en establecimientos escolares fiscales y particulares. Recientemente se ha aplicado el mismo sistema de trabajo en las oficinas públicas de esta capital.

## Fueron normalizadas labores escolares

POTOSÍ, 12 (PRESENCIA). - Cancelados los haberes del mes de abril al magisterio fiscal de este distrito, a partir de hoy martes, fueron normalizadas las labores escolares en escuelas y colegios estatales de la ciudad.

Los docentes potosinos trabajaron normalmente hasta el viernes próximo pasado, por lo que la huelga indefinida por la falta de pago de haberes en realidad tuvo duración de un solo día.

Sin embargo, los dirigentes de la Federación Sindical de Maestros Urbanos de Potosí, advirtieron que en adelante se actuará con mayor drasticidad en cuanto al cumplimiento del compromiso del gobierno para pagar oportunamente al magisterio.

Hicieron notar que según convenio, gobierno-magisterio, el pago de haberes se lo debe efectuar máximo hasta el ocho de cada mes, pero, los docentes potosinos tuvieron que esperar inclusive hasta el 10 de mayo y que consiguientemente se tuvo que declarar la huelga general indefinida que duró un solo día.

## Nueva asociación de campesinos productores

POTOSÍ, 6 (PRESENCIA). - Ha sido conformado el comité ad-hoc de la nueva organización de campesinos productores que se denomina Asociación Departamental de Agricultores y Artesanos para Autodesarrollo (ADAAPA), con el propósito de "buscar nuevos incentivos y sistemas de trabajo en favor de la población rural de Potosí.

El comité ad-hoc de ADAAPA está conformado por las siguientes personas: Presidente, Pascual Copa Villanueva; vicepresidente, Justo H. Manjui Quispe; secretario de actas, Luis Gutiérrez; de hacienda, Samuel Peralta Chavarria; de proyectos Mario Choque Sánchez, de capacitación y educación, Rufino Arias; vocales; Cipriano Nina y Juan Choquerive.

Entre los principales objetivos trazados por esta organización, se señala el logro de la dinamización de las fuerzas y el trabajo de los campesinos en procura del sistema de autodesarrollo, que permita construir en el futuro una sociedad económica; como otro objetivo está el generar un movimiento socio-económico de mayor consenso popular rural, para llegar a una organización con autonomía plena y sin dependencia política sectorial.

"Del mismo modo, queremos desarrollar un pensamiento propio que permita a los campesinos, la identificación o más propiamente, autoidentificación como sujetos históricos, que culmina en una nueva conciencia de clase", sostiene el documento de la Asociación Departamental de Agricultores y Artesanos para el Autodesarrollo

## Tarija

## Comité Cívico reitera posición sobre descentralización

TARIJA, 12 (PRESENCIA). - "Consideramos que se llegó a un momento crucial dentro del tema de la descentralización administrativa y si no se quiere dar a las regiones el momento que pretenden, llegará el momento en que los comités cívicos tendrán que luchar por la voluntad misma de esas regiones, con todas las medidas que puedan impulsarse" sostuvo el Dr. Jorge Majluf Orozco, presidente del Comité Cívico de Tarija, al referirse a las conclusiones de III taller realizado recientemente en Cochabamba sobre el tema de la descentralización.

El Dr. Majluf lamentó la posición de los partidos políticos, que le dieron un "no rotundo" a las propuestas de los comités cívicos. "Salvo el MBL que estuvo al lado de nuestra propuesta, los restantes partidos políticos no están de acuerdo con la conformación de la asamblea departamental y la elección del prefecto a través del voto popular del pueblo" señaló el Dr. Majluf, acotando que los diputados quieren conformar dicha asamblea departamental.

El Dr. Majluf sostuvo luego que esa posición es inviable desde el punto de vista constitucional ya que es querer

mantener una hegemonía en el interior de las regiones, cuando lo que se quiere es que esas regiones sean autónomas. En cuanto al momento de la descentralización, el titular del Comité Cívico indicó que en las corporaciones regionales porque se cree que es central y no varía mucho en los parlamentarios municipales cursos.

El Dr. Majluf Orozco señaló que sobre este particular, una propuesta por los comités cívicos y apoyada por los distintos partidos políticos, la conformación de la asamblea departamental con participación de los diputados, insistió en que el momento de la descentralización de la República y allí se podrá tener un panorama más claro del momento de elección del prefecto, de la asamblea departamental y del manejo de los recursos regionales.

## Asesor en exportación de madera llegó a Tarija

TARIJA, 12 (PRESENCIA). - En las últimas horas arribó a esta capital el Ing. Wilfredo Jurado Matos, asesor técnico del Centro de Comercialización Internacional de las Naciones Unidas en Bolivia, para reunirse con las principales autoridades, sobre todo, de la Corporación Regional de Desarrollo a fin de tratar aspectos relativos a la exportación de manufacturas de madera.

En la mañana de hoy, en reunión precisamente en dependencias de la Corporación Regional de Desarrollo para hacer conocer los motivos de su visita a Tarija cumpliendo un compromiso logrado por los ejecutivos de CODETAR, el pasado año a fin de que pueda prestar la asistencia técnica necesaria para llevar adelante el proyecto de exportación de manufacturas de madera.

Para este miércoles se tiene previsto el inicio de un curso con la participación, en la labor de disertantes, de especialistas en la materia, sobre cortes, uso de la

madera, evaluación del tipo de maderas existentes en la región, el estudio del análisis de mercados mundiales, proximidad con países que son principales mercados de la región, etc.

Wilfredo Jurado Matos es un experto en Bolivia de este centro de comercialización internacional de las Naciones Unidas que el curso contará con la participación de expertos en este campo, para elaborar todas las estrategias del proyecto porque nuestro país tiene que llegar a los mercados mundiales, ello se debe contar con mano de obra calificada, así como que no haya ningún detalle administrativo que impida el desarrollo de otros aspectos importantes, como tramites legales, comercio exterior, certificaciones de países, etc. Serán mercados importantes, como el de madera, etc. "señaló el Dr. Jurado Matos.

## Santa Cruz

## CIAT corre riesgo de paralizar actividades

SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA). - El Centro de Investigación Agrícola Tropical (CIAT), el principal centro de experimentación agrícola de este departamento, corre nuevamente el riesgo de cerrar sus actividades, por falta de un adecuado presupuesto de funcionamiento.

Tiempo atrás, ya ocurrió otro tanto con el Centro de Investigación y Mejoramiento de la Caña de Azúcar (CIMCA), que se vió obligado a cerrar definitivamente sus puertas debido a la falta de apoyo de los productores y de los industriales azucareros.

El CIAT administra actualmente la Granja Experimental de Saavedra,

al norte de esta capital, que bien funcionaba el CIAT, la misma entidad se mostró dispuesta a absorber a la segunda parte y cuando se le financiamiento necesario, cesó de funcionar por falta de recursos.

Se dice, de manera oficial, que el CIAT requiere de un presupuesto mínimo de 630.000 dólares anuales para este año. Pero, solo se han asegurado 100.000 dólares.

Los ingresos propios de la desminucieron, según se supieron las inundaciones, que afectaron la siembra de girasol, soja y maíz. Existe la incertidumbre por falta de los recursos necesarios", anotó.

Ministerio de Previsión Social y Salud Pública  
UNIDAD SANITARIA "TARIJA"  
CONVOCATORIA

CON EL AUSPIO DE LA UNIDAD SANITARIA TARIJA, SE CONVOCA AL III CONCURSO DE HISTORIA DE LA MEDICINA DE TARIJA, CON UNICO PREMIO

- Art. 1º El concurso será sobre un tema original e inédito de Historia de la Medicina de Tarija.  
Art. 2º El tema será elegido por el concursante, dentro de la materia de estudio de la medicina de Tarija, siendo su extensión libre.  
Art. 3º El mejor trabajo, será premiado con la MEDALLA DE ORO UNIDAD SANITARIA TARIJA.  
Art. 4º El trabajo premiado, será leído en una Sesión Extraordinaria de la Sociedad Boliviana de Historia de la Medicina, Filial Tarija.  
Art. 5º La premiación se efectuará en el día 21 de Septiembre, en un acto realizado por el Colegio Médico Departamental, con motivo del Día del Médico.  
Art. 6º Los trabajos serán presentados en la Secretaría de Unidad Sanitaria, hasta el día 31 de agosto, hasta horas 18.00, conseudónimo y en sobre cerrado, incluyendo los datos del autor.  
Art. 7º Los trabajos deberán presentarse en un original y tres copias, en papel tamaño oficio, renglón saltado, extensión libre.  
Art. 8º El Jurado Calificador estará integrado por: Director de Unidad Sanitaria Tarija, Director de la Casa de la Cultura, Presidente de la Sociedad Boliviana de Historia de la Medicina Filial Tarija, Presidente de la Sociedad Geográfica y de Historia "Tarija", y el Presidente del Colegio Médico Departamental.

Dr. JULIO PIZARRO HOFFMAN  
Director Unidad Sanitaria Tarija

Tarija, mayo de 1992

AVISO PERMANENTE  
DEUDORES MOROSOS

T & F Asociados - Santa Cruz  
GUILLERMO Lanza  
PUBLICIDAD "ORLANDOS" José Galloso Rodena  
INSTITUTO NACIONAL DEL TORAX  
ALCALDIA EL ALTO  
COMUNICARSE AL TELEF. 391852

Yo Ruth Ticona con cédula de identidad 3446450 doy satisfacción pública a la señora Elvira Z. de Villan, por haberla ofendido en un momento de ofuscación.

## DEUDORES BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA

Se comunica a los deudores del Banco Agrícola de Bolivia, que por última vez se autoriza ampliar el plazo para la programación de préstamos a partir de la fecha hasta el 31 de mayo de 1992, pudiendo los deudores regularizar su situación en las oficinas del BAB en todo el territorio nacional o con las comisiones de técnicos del banco que recorrerán efectuando visitas de campo. Pasado esa fecha se iniciarán las acciones legales a través de abogados y estudios jurídicos que expresamente contratará el banco.

BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA  
(en liquidación)

## INVITACIONES DIRECTAS

LA EMPRESA METALURGICA VINTO, en previsión a lo dispuesto por el reglamento de adquisiciones del D.S. 21660 del 10 de julio de 1987, tiene a bien invitar a todas las firmas comerciales, legalmente establecidas, presentar ofertas para la provisión de los siguientes materiales:

- INVITACION DIRECTA DCN-44/92  
PEDIDO 20-30-0813
- 15 Pzas. Botellones vacíos para acetileno de 7m<sup>3</sup>
- INVITACION DIRECTA DCN-45/92  
PEDIDO 20-40-0491
- 10 Pzas. Aparatos telefónicos marca Ericson con disco dactilar.  
10 Pzas. Discos dactilares completos para aparatos telefónicos marca Ericson.  
10 Pzas. Discos dactilares completos para aparato telefónico marca OKI  
10 Pzas. Cápsulas de emisión para microteléfonos marca Ericson.  
10 Pzas. Cápsulas de recepción para microteléfonos marca Ericson.  
10 Pzas. Cápsulas de emisión para microteléfonos marca OKI.  
10 Pzas. Cápsulas de recepción para microteléfonos marca OKI.  
10 Pzas. Timbre telefónico para aparatos marca OKI.  
10 Pzas. Timbre telefónico para aparatos marca Ericson.  
10 Pzas. Cordoncillos espiral de microteléfono a aparato.  
10 Pzas. Caja de conexión para teléfonos que compone de enchufe macho y hembra y cable de conexión.
- 3ra INVITACION DIRECTA DCN-91/92  
PEDIDO 20-40-0429  
VALVULA DE PUENTE EN FORMA DE PASO MATERIAL C 22.8
- 2 Pzas. Válvula de DN = 50; PN = 40 Bar; temperatura de diseño=197° C. material C 22.8  
1 Pza. Válvula de DN= 65; PN = 40 Bar; temperatura de diseño=197° C.  
1 Pza. Válvula de DN = 80; PN = 40 Bar; temperatura de diseño= 197° C.

ESPECIFICACIONES:  
PRODUCTO : BAUREIBE  
MATERIAL : C 22.8  
TIPO CONEXION : TUBO (EXTREMOS DOLDADOS)  
TEMPERATURA : 197° C.  
MARCA : PERSTA.

Todas las ofertas deberán ser presentadas en sobre cerrado en oficinas de Gerencia Administrativa de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro), y/o oficinas de Gestoría La Paz. TELEFONOS: 52342 - 54060 (ORURO) 369546 - 369547 (LA PAZ)

Toda oferta debe ser presentada en forma individual para cada invitación haciendo referencia la numeración respectiva.  
Plazo de entrega de las ofertas hasta Hrs. 15 del día 25 de mayo de 1992, pasado este término no aceptamos ninguna oferta, las ofertas deberán estar acompañadas del registro de comercio de Ministerio de Industrial, Comercio y Turismo.

EMPRESA METALURGICA VINTO  
Vinto (Oruro), mayo de 1992

el viernes 15 de mayo

# Programan viaje de caravana patriótica hasta cerro Capitán

**ORURO, 12 (PRESENCIA).** - El Gobierno Municipal de hoy (ayer), el viaje de una comisión hasta la Altiplanicie, para verificar "in situ" el progreso de la ubicación del cerro Capitán, que fue el tema de la Asamblea de la orureñidad disputada el día de ayer, mañana (hoy) entre las 10 y 11:30.

El presidente del Concejo Municipal, Abel Ramos, confirmó que los orureños están dispuestos a visitar el territorio y que se espera conocer el día de mañana una explicación pormenorizada por los miembros de la Comisión de Límites de la Patria de la República, sobre el resultado de la comisión.

En su parte, el alcalde Municipal, Guillermo Rosso, confirmó el viaje de la caravana, hasta la Altiplanicie, para verificar si afectó a nuestro territorio. La caravana estará integrada por dirigentes de las autoridades, representantes de entidades y periodistas y el viaje se producirá el próximo día.

Por su parte, el alcalde, Rosso Mendieta, confirmó que el viaje de la caravana servirá también para reponer el hito Canasa, que fue retirado de su base y que pese a existir ya no tiene reposición. Los orureños tenemos que preservar nuestro territorio y para demostrar que estamos conscientes de esto, el día de mañana se designe la Cancillería para que los miembros que designe la Cancillería vayan a reponer el hito Canasa, acotó.

## COMISION

La resolución para el viaje de una comisión del departamento, hasta La Paz para reunirse con los miembros de la Cancillería este jueves, fue aprobada en la asamblea de la Cancillería convocada por el Gobierno Municipal. La asamblea de las fuerzas vivas de Oruro se realizó este martes y fue declarada en cuarto intermedio para asistir a la reunión con la Comisión de Límites.

La primera parte de la reunión se efectuó en el Salón de la Municipalidad y la elección de los delegados se produjo de manera directa en el Paraninfo de la Universidad. La comisión viajará a las 06:00 horas del jueves y se anunció que la reunión con los miembros de la Cancillería fue programada para las 10:00 horas.

## PROTESTA

Los representantes de las instituciones expresaron su enérgica protesta por la posición que asumieron los miembros de la Brigada Parlamentaria de Oruro, que "hasta la fecha no se pronunciaron, con excepción del senador Barrientos, con relación al problema del cerro Capitán y el hito Canasa".

Los representantes de las instituciones expresaron su enérgica protesta por la posición que asumieron los miembros de la Brigada Parlamentaria de Oruro, que "hasta la fecha no se pronunciaron, con excepción del senador Barrientos, con relación al problema del cerro Capitán y el hito Canasa".

Censuraron la actitud de los diputados y senadores, que "nada hacen por la región y aprovechan esta condición para enriquecerse anteponiendo los intereses de un pueblo y la propia soberanía nacional".

Pidieron que el pueblo a través de sus instituciones se pronuncie por esta actitud negativa que atenta contra la región y el país en su conjunto.

Presidente de la UASB

# La integración está ligada a la democracia

## SUCRE, 12 (PRESENCIA).

Frente a los riesgos que nuevamente amenazan a la democracia latinoamericana, la Universidad Andina "Simón Bolívar", es consciente de que "la integración está indisolublemente ligada a la democracia", enfatizó el Presidente de la superior casa de estudios, Julio Garrett Ayllón, en el acto de recibimiento al Embajador y Jefe de la Delegación de la Comisión de las Comunidades Europeas para Bolivia y el Perú, Dr. Sabato Della Monica.

Ambos procesos, según la percepción de Garrett Ayllón, suponen una lucha permanente que debe canalizarse a través de acciones inteligentes que permitan consolidar en un proyecto político los esfuerzos y logros examinados para afianzar la democracia en el Continente.

Apoiada por la Comisión de las Comunidades Europeas, para llevar adelante un Proyecto de Monitoreo de Nuevas Tecnologías, cooperación que asciende a cuatro millones y medio de dólares, la Universidad Andina mantiene su propósito de asociar sus esfuerzos con las universidades de la región a fin de lograr el desarrollo científico y tecnológico, requisito indispensable para el crecimiento de la producción. El proceso comunitario en la región andina parte de la lógica de las necesidades reales de la misma. La UASB fue creada por el Parlamento Andino para "servir a la integración andina", subrayó el Presidente de este Centro de Transferencia de Tecnología, advirtiendo a continuación que, "la integración no es un fin en sí mismo, sino

un medio para lograr el desarrollo de nuestros países y una respuesta unitaria a los nuevos problemas que plantea la reorganización de la economía mundial".

El Proyecto de Monitoreo, que cuenta con la asistencia financiera de la Comisión de las Comunidades Europeas, se halla en plena fase de ejecución. Los co directores del mismo: Roland Rebois y Carlos Aguirre, tienen el propósito de que el emprendimiento se oriente hacia la solución de problemas concretos y reales en el campo de la actividad económica e industrial de la subregión. Se están sentando las bases del Proyecto con la constitución de una red informática en los cinco países andinos, la circulación de información, y la creación de centros de excelencia.

## APOYO A AMERICA LATINA

El Embajador y Jefe de la Delegación de la Comisión de las Comunidades Europeas, Sábado Della Monica, recordó que América Latina es la única región europea fuera de Europa, afirmando luego que "no hay dos regiones en el mundo que tengan mejores motivos para tentar un futuro común como nuestros dos continentes".

Es por ello que se prevé un crecimiento significativo de la asistencia global de la CE hacia América Latina para el período 91-96; cooperación financiera y técnica que representa el instrumento de ayuda a esta región, y que ascendió en 1.991 a 133.3 millones de ECUS.

En cuanto toca al área

andina, la Comisión prepara la Tercera Comisión Mixta CEE/Pacto Andino, así como las directrices para la negociación de un nuevo acuerdo de cooperación más amplio que el en actual vigencia inaugurado en 1.983, que entró en vigencia en 1.987, y que tendrá que ser remozado en el marco de los acuerdos denominados de "tercera generación".

La concreción de un nuevo Acuerdo con el Pacto Andino permitirá introducir prioritariamente la cooperación científica y tecnológica, sin descuidar las tradicionales áreas comerciales y económicas. Citando al Comisionado para América Latina, Abel Matutes, remarcó que el requerimiento más importante para el desarrollo económico del Continente responde al reto de: "modernizarse y ser más eficiente".

En los programas de investigación conjunta la contribución europea para el Pacto Andino, entre los años 89 y 91 fue del orden de 6.150.000 ECUS. En Bolivia se realizaron, adición, tres proyectos; en el campo de la ciencia, de los materiales, y en el de la ciencia biológica y de mineralización aurífera. La Comisión de las Comunidades Europeas aspira a fortalecer la cooperación científica, ampliando proyectos como el de "Monitoreo de Nuevas Tecnologías", presentado por la Universidad Andina Simón Bolívar. Este se encuadra perfectamente en los objetivos comunitarios", afirmó, al destacar el excelente desenvolvimiento de las primeras acciones descritas por el co Director, Roland Rebois.

# Docentes y administrativos declararon paro en la UTO

## ORURO, 12 (PRESENCIA).

Los docentes y administrativos de la Universidad Técnica de Oruro declararon ayer en paro de trabajo un incremento del 25 y 50%, respectivamente. Los docentes declararon el paro de 24 horas y se confirmó el paro de las cero horas de ayer por 48 horas, mientras los trabajadores administrativos suspendieron sus actividades por 48 horas.

La protesta de los dos sectores, según sus dirigentes, "porque en el mes de mayo de 1991 se entregó a las autoridades de la UTO, un pliego de demandas que se hizo conocer a los trabajadores de la UTO".

El paro fue expresado de manera independiente por el secretario general de la Federación de Docentes de la UTO (FEDUTO), Juan Antonio y el secretario del Sindicato de Trabajadores de la UTO, Celso Orozco, manifestaron que "no existe una política para resolver el problema salarial de los dos sectores, de parte del Consejo Universitario y las autoridades de la UTO".

El paro calificó como abierta la protesta de las autoridades, "problema salarial y de los docentes, que se oponen radicalmente a la política de matrículas y Vagos, congelados desde el año 1987, siendo esta política económica e irreal dado el nivel de matrículas en los establecimientos de enseñanza profesional media alcanzados, debiéndose pagar una "matrícula similar", indicó. "El paro que se cobra en la UTO, el sistema anualizado de los salarios. Apoyan asimismo la posición expresada del paro que planteó el pago de la matrícula anual de Bs 150, que parte FEDUTO solicita

de parte de la dirigencia universitaria la elevación de la subvención universitaria para los comedores, porque actualmente el estudiante aporta mensualmente Bs 20 que representa un 25%, debiendo cubrir la Universidad la diferencia de 60 bolivianos que representa un 75%.

## AUTORIDADES

Por su parte las autoridades de la UTO, plantearon ante el Consejo Universitario, la supresión de las becas comedor en un 10% inicialmente, para lograr un ahorro en el primer semestre de Bs 50.370 bolivianos y anual de 100.740 Bs.

En la actualidad existen 965 comedores y el ahorro significa la reducción de 115 plazas, además que plantea también la centralización del Comedor Universitario, en una sola

unidad académica.

Dentro una propuesta de reestructuración se plantea también la reforma académica y administrativa, pero estos puntos aún no fueron analizados por el Consejo.

El aumento salarial propuesto por las autoridades, a la masa salarial, es del 17%, pero los docentes y administrativos rechazaron, porque esto significa un aumento del 4% con relación a la escala puntual que se maneja en el sistema de la Universidad Boliviana.

Sin embargo las autoridades de la UTO anunciaron que se realizarán los esfuerzos necesarios para satisfacer las demandas de los trabajadores y docentes, pero dentro las posibilidades reales y en función de la distribución de una masa salarial de 15.051.015 bolivianos.

## AVISO

Se comunica al Sr. FEDERICK KELLY apersonarse por las oficinas de la Fabrica Boliviana de Cerámica "FABOCE", en la ciudad de Cochabamba, ubicada en el Km. 11,600 Carretera a Sacaba hasta el día 22 del presente mes, con motivo de realizar aclaraciones para fines de Auditoría.

Cochabamba, 11 de mayo 1992

## ATENCION SUCRE AVISO

Se comunica al Sr. RAUL LOPEZ CASTILLO apersonarse por las oficinas de la Fabrica Boliviana de Cerámica "FABOCE", en la ciudad de Cochabamba, ubicada en el Km. 11,600 Carretera a Sacaba hasta el día 22 del presente mes, con motivo de realizar aclaraciones para fines de Auditoría.

Cochabamba, 11 de mayo 1992

## AVISO DE REMATE

EL DR. LUIS ARAOZ TORREZ, JUEZ NOVENO DE INSTRUCCION EN LO CIVIL DE LA CAPITAL

HACE SABER: Al público en general que por Auto de fecha 14 de abril de 1992, se ha señalado para el verificativo de Audiencia de REMATE EN SUBASTA PUBLICA de la acción hipotecaria Nº 819445 de propiedad de co-eposada Aurora Mendoza Téllez, el día 27 de mayo del año en curso, a horas 15:30, sobre la base de la tasación efectuada por la Cooperativa de Telefonos Automáticos de La Paz Ltda. "COATEL" de Suc. 1.500.- (UN MIL CINCO CIENTOS Y CINCUENTA DOLARES AMERICANOS), designándose como martillero al Sr. David Jiménez Andrade, Oficial de Diligencias del Juzgado, por tenerse así ordenado dentro del juicio civil ejecutivo seguido por la ASOCIACION MUTUAL DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA "LA PAZ" legalmente representada por Carlos Cardozo González contra JAIME FRANCISCO VARGAS MENDOZA y AURORA MENDOZA TELLEZ, sobre cobro de dólares americanos.

Los interesados podrán comparecer al día y a la hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia de la calle Potosí de esta ciudad, previa empozo en la Actura del Juzgado del 5% del valor señalado. Es librado en la ciudad de La Paz, a los seis días del mes de mayo de mil novecientos noventa y dos años. P.D. del Sr. J. Snc. de L. en lo C.

Oscar R. Guarachá Calle  
Actuario del Juzgado Tercero de Instrucción en lo Civil  
LA PAZ - BOLIVIA

## DEUDOR MOROSO

### T & F ASOCIADOS SANTA CRUZ

Se ruega a su representante, comunicarse con el teléfono 391852 a fin de cancelar sus deudas pendientes.

REPUBLICA DE BOLIVIA  
INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA Censo 92

## PROYECTO CENSO NACIONAL DE POBLACION Y VIVIENDA 1992

### FINANCIAMIENTO: DIFEM

## INVITACION PARA LA PROVISION DE REFRIGERIO PARA EL DIA DEL CENSO - 3 DE JUNIO/92

Se invita a las empresas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la provisión de refrigerio a los empadronadores, jefes de sector, zona y personal de apoyo que realizará el censo en las áreas urbanas de todo el país el día 3 de junio de 1992 y que comprende las siguientes ciudades:

1. La Paz
2. El Alto
3. Viacha
4. Colquiri
5. Cochabamba
6. Quillacollo
7. Sacaba
8. Punata
9. Santa Cruz
10. San Ignacio de Velasco
11. Roboré
12. Portachuelo
13. Camiri
14. Montero
15. Mineros
16. Wames
17. Sucre
18. Oruro
19. Potosí
20. Liallagua
21. Siglo XX
22. Uncía
23. Tupiza
24. Uyuni
25. Villazón
26. Tarija
27. Bermejo
28. Yacuiba
29. Villamontes

El pliego de especificaciones puede ser recogido de la Unidad de Coordinación, INE Central, Plaza Mario Guzmán Aspizua No. 1 (La Paz). La fecha máxima de presentación de propuestas es el día viernes 22 de mayo a horas 16:00, en la dirección señalada anteriormente.

La Paz, 13 de mayo, 1992

## COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA

### EN EL "DIA MUNDIAL DE LA ENFERMERA"

Directiva del Colegio Médico de Bolivia, hace llegar su más respetuoso saludo de respeto y admiración a todas las Licenciadas - Graduadas Enfermeras y Auxiliares de Enfermería del país, en esta consagrada a ellas, ponderando su sacrificada labor, cuya función es la de atender a los pacientes, prodigándoles cuidados, aliviando su dolor e inspirando confianza y fe en momentos críticos. Su vocación de servicio, en la que la ENFERMERA se constituye en el motor al coadyuvar al óptimo trabajo del Cuerpo Médico, es reconocida y felicitada en este su Aniversario.

Dr. Enrique Barrios Rodríguez Dr. Alberto Suárez Calbimonte  
PRESIDENTE SECRETARIO GENERAL

La Paz, Mayo 12, 1992



## Beni

Ribalta

## Juez ordenó embargo de bienes del Banco del Estado

**RIBERALTA, 12 (PRESENCIA).** El juez de Instrucción de la ciudad de Guayaramerín ordenó el embargo de los bienes del Banco del Estado dentro de un juicio que le siguen cinco ex empleados.

A principio de año de manera intempestiva, fueron retirados seis trabajadores bancarios de Ribalta, con la única excusa en ese momento de llevar adelante una reestructuración de esa oficina, pero, nada más. En el mes de marzo, los empleados interpusieron un amparo constitucional para que les cancelen sus beneficios sociales que finalmente tuvo que ser transferido a Guayaramerín por excusa de la juez.

Dentro del proceso se comitieron a los representantes del Banco en Ribalta, Lucio Vallejos y Rodolfo Domínguez, para que presten declaraciones indagatorias por el delito de apropiación indebida de esos beneficios.

La demanda efectuada por Mario Suárez Terrazas, Mario Chávez Salmón, Eduardo García, Adhemar Ramírez y Luis Alberto Arana posteriormente fracasó.

Ribalta

## Por migraciones internas aumenta escolaridad

**RIBERALTA, 12 (PRESENCIA).** Este año el crecimiento vegetativo de escolaridad en Ribalta tuvo un alto porcentaje.

La ciudad se agranda como consecuencia de la migración de campesinos a la ciudad, originando serios problemas a las autoridades educativas.

Resulta que los campesinos están llegando a la ciudad en busca de mejores condiciones de vida y subsistencia, ocasionando el desplazamiento del área rural, creando otros problemas: la falta de alumnos.

El supervisor de Educación Urbana, Prof. Luis Saucedo Sánchez, dijo que el último año la migración campesina a la ciudad es algo que no se puede ocultar, porque la gente se siente atraída por la apertura de nuevas beneficiadoras de castaña.

Comparativamente, este año el crecimiento vegetativo es alto ya que la matrícula alcanza a 13.000 alumnos, mientras que el año pasado sólo llegó a 11.000 y esto hace que ahora falten escuelas. En algunos establecimientos se ha demostrado que las aulas están totalmente repletas y los alumnos trabajan incómodos.

Las estadísticas proporcionadas por las autoridades señalan que en el sector fiscal, en el ciclo pre-básico en ocho kinders hay 894 alumnos; en trece escuelas básicas 5.460; en nueve ciclos intermedios 2.490; en ocho colegios medio 1.600; en el INCOS hay 600 alumnos.

Mientras tanto, en tres establecimientos privados el número es el siguiente: pre básico 128 alumnos; básico 642; intermedio 329 y en el nivel medio 316, haciendo un total de 13.043 alumnos inscritos en Ribalta, y en el sector urbano.

Otro fenómeno ocurre en el sector rural, cuyas autoridades también están preocupadas porque las comunidades rurales se están quedando sin alumnos, mientras en la ciudad hay aglomeración.

El supervisor de Educación Rural, Juan Rojas dijo que este mes se produjo un fenómeno que no se puede ocultar, porque los campesinos están saliendo de sus lugares porque no tienen nada que hacer en sus comunidades donde no hay fuentes de trabajo.

"Esto ha hecho que las escuelas urbanas estén saturadas y ha obligado a las autoridades de Educación Rural a reprogramar sus acciones para no dejar al margen de la educación a miles de niños", dijo Rojas.

Bajo esas circunstancias y para darle solución al problema, las autoridades del área rural han tratado de darle solución al fenómeno y lo hicieron trasladando ítems de algunas escuelas centrales donde no habían alumnos, para que puedan enseñar en la ciudad.

porque dichos personeros del Banco maliciosamente fueron cambiados de destino para eludir responsabilidades, dijeron los afectados.

Posteriormente recurrieron a diversas instancias inclusive políticas para tratar que le paguen dichos beneficios, pero, recibieron como respuesta que dejen sin efectos su demanda de lo contrario podría originar el cierre de esta agencia.

Los ex-trabajadores bancarios señalaron que esta situación les está causando mucho perjuicio, razón por la cual insistieron en seguir la demanda. El pasado 6 de mayo el juez de Instrucción Roger Aue de Barneville declaró el embargo del bien inmueble del Banco del Estado, orden que fue cumplida por el oficial de diligencias.

Los actuales encargados del Banco del Estado, no quisieron dar ninguna explicación al respecto, ni de los motivos por los cuales se retiene unos 50 mil bolivianos que les corresponde a los ex trabajadores por sus beneficios sociales.

Del barrio Paititi

## CORDEBENI solucionará reabastecimiento de agua

**TRINIDAD, 12 (PRESENCIA).** La Corporación de Desarrollo Regional aseguró hoy que financiará en parte una solución para reabastecer de agua al barrio "Cipriano Barace", que presionan a la cooperativa del servicio con medidas de hecho.

El lunes, más de 200 vecinos de ese barrio, fueron hasta las oficinas de la cooperativa, pero, fueron recibidos con las puertas cerradas, por una supuesta previsión de "intervención" a esas instalaciones. Molestos por esa negativa, que se sumó a una anterior de los directivos de COAUTRI para informar sobre la situación, los vecinos amenazaron con romper las puertas y algunos lanzaron pedruzcos de ladrillo a las ventanitas.

Después que la Policía llegó para proteger el edificio que los manifestantes reclamaron como propio, se hizo presente el presidente de la cooperativa Oswaldo Gutiérrez, con quien sostuvieron una reunión. En ella, los dirigentes del barrio protestaron por el cierre de las oficinas y la negativa de los funcionarios a atender a los socios.

Gutiérrez dijo que recién conocía el reclamo, pero, informó que una solución al problema se estaba encontrando en la Corporación de Desarrollo (CORDEBENI), por un proyecto ya aprobado y que será firmado en los próximos días.

## Paulatinamente aumentan casos de cólera

**TRINIDAD, 12 (PRESENCIA).** La Unidad Sanitaria del Beni informó hoy que los casos de cólera en esta ciudad están aumentando paulatinamente, amenazando con convertirse en epidemia.

Los responsables del programa de control de la enfermedad, aquí, dijeron que en los últimos 5 días hubo un caso nuevo por día y varios pacientes fueron hospitalizados en estado de inconsciencia, por la aguda deshidratación.

Hasta el momento, son 24 los casos confirmados, pero, otros 43 sospechosos, con muestras en fase de análisis de laboratorio. Estos 67 casos incluyen los 14 nuevos presentados en la última semana, es decir un crecimiento del 25 por ciento.

El jefe del programa, Luis Suárez, dijo hoy que la enfermedad está esparcida en toda la ciudad y, por lo tanto, la población debe tomar en cuenta las recomendaciones para una mejor higiene. Dijo que se debe evitar las medidas de último momento, que sólo representan negligencia, para prevenir el carácter mortal del cólera.

Insistió en que, de persistir el actual crecimiento de los casos, la situación se torna explosiva y de alto riesgo para la población, como lo fue para el único fallecido, en la cárcel hace 10 días.

Beni

## Reclusos piden atención médica

**TRINIDAD, 7 (PRESENCIA).** Esta tarde (ayer), los reclusos de la cárcel local hicieron llegar a los medios de comunicación una carta en la que reclaman por una mínima atención médica.

Los internos solicitan el cumplimiento de las promesas anteriores, para dar asistencia integral al penal. "Pedimos al pueblo su apoyo, porque el hecho de que estemos presos no es motivo para que (hace que) perdamos ningún derecho; porque así lo establece la Constitución. Además, estamos rehabilitándonos para posteriormente, servir a la Patria con vigor y salud, que es lo principal en la vida, dice la carta de los reos.

## Cochabamba

## Más de 300 negocios fueron clausurados por no dar facturas

**COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA).** Un total de 304 negocios fueron clausurados hasta la fecha por no emitir la boleta fiscal o documento equivalente, según informe de la Administración de Impuestos Internos.

De acuerdo a los datos, el cierre temporal de establecimientos comerciales es parte de la labor de fiscalización que cumple este organismo, ha permitido incrementar las recaudaciones por concepto de impuestos.

El administrador regional, Orlando Orellana, indicó que el monto recaudado en abril próximo pasado ascendió a Bs. 27.511 millones, que significa un aumento del 25% en comparación con el mes de marzo de 1991 cuando se obtuvo 15.269.379 bolivianos. El crecimiento, fundamentalmente, con el incremento de la alícuota del Valor Agregado (IVA).

"Dicho incremento tuvo resultados positivos en lo que respecta al pago de este tributo. Desde ya se espera superar aún más las recaudaciones a través de los diferentes operativos de fiscalización que cumplirá próximamente la institución en los diferentes sectores comerciales, a fin de que los contribuyentes puedan cumplir con el pago de los mismos, de acuerdo al calendario establecido en la Ley de Internos, la recaudación de abril registró un aumento del 25% con el pago de 24.347.783 bolivianos y el recaudado 27.511 millones, tanto, se logró una diferencia positiva de 3.163.363 bolivianos.

Orellana, a su vez, informó que la recaudación benefició a la municipalidad, a la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO), a la Universidad Mayor de San Simón (UMSS) y a las municipalidades provinciales y, básicamente, al Tesoro General de la Nación.

Los montos a ser transferidos, son los siguientes: a la municipalidad 4.099.454; CORDECO, Bs. 1.912.588; UMSS, Bs. 550.000; y alcaldías provinciales, Bs. 162.501.

Finalmente, indicó que en cumplimiento de una Resolución Administrativa expresa, se amplió hasta junio el plazo de validez de facturas o facturas con el cifrado antiguo y que se habilitaron las llaves de cobro de impuestos por inmuebles.

## Potosí

## En Día del Periodista cumplieron varios actos

**POTOSÍ, 12 (PRESENCIA).** El reciente pasado lunes 11 cumplieron sendos actos en homenaje al día del Periodista en Potosí, todos los años, se conmemora el 10 de mayo.

Por una parte, el Sindicato de Trabajadores de la Prensa preparó un acto de recordación al día del periodista boliviano "Libertad de la Cooperativa de Teléfonos Automáticos COPTA" de las principales autoridades locales.

En dicho acto que se prolongó por aproximadamente una hora, se hablaron en forma sucesiva un periodista por cada medio de comunicación de esta ciudad (periódicos emisoras y canales de televisión) del secretario ejecutivo del Sindicato de la Prensa, Benigno Cordero y, de otro lado, las principales autoridades locales.

Por su parte, la Asociación de Periodistas de Potosí que preside Dávila Figueroa cumplió, casi en el mismo horario, otro acto en la sede de la Casa Nacional de Moneda.

Por último, en horas de la tarde, el Concejo Municipal de Potosí realizó un especial rindió homenaje a los periodistas potosinos mediante la entrega de copias autografiadas de la resolución municipal en homenaje a este día, tanto al Sindicato de Trabajadores de la Prensa como a la Asociación de Periodistas de Potosí.



# INGENIO AZUCARERO "GUABIRA" A LA OPINION PUBLICA

Ante denuncias que han sido objeto "Guabirá" y sus ejecutivos y por el respeto a la ciudadanía en general y a la del norte cruceño en particular, nos permitimos hacer las siguientes aclaraciones:

1° La auditoría efectuada por CORDECRUZ obedece a una práctica normal que la autarquía cruceña realiza a todas sus empresas. Dicha auditoría en su dictamen preliminar observa una supuesta evasión de impuestos por parte de la empresa al Tesoro General de la Nación, como nos ha observado la auditoría de la Renta Interna. En ambos casos, en el plazo de los 30 días, estamos realizando los descargos correspondientes.

2° Dejamos claramente establecido que el ingenio azucarero "Guabirá es el que más impuestos tributa y por ende, mal se puede estar afirmando que es el que más evade. Tenemos solamente el caso de IRPE que nos hemos negado a pagarlo en los últimos seis años y estamos alegando que no corresponde, dado que las corporaciones están exentas del mismo, por ser estas empresas de desarrollo y no de lucro.

3° Se habla de ventas de alcohol a precios bajos. Debemos afirmar que los precios conseguidos en nuestra administración son substancialmente superiores a los de los años anteriores; decirles además que:

3.1) Los precios del alcohol han venido sufriendo una baja significativa por la sobreproducción nacional en los últimos años y pese a eso hemos conseguido mejores precios que en el pasado y que los obtenidos por otros ingenios.

3.2) Hemos licitado el alcohol y los precios ofrecidos han sido muy bajos; los que nos ha obligado a declarar desierta la licitación y a proceder a una negociación bilateral con cada uno de los compradores, consiguiendo precios atractivos para el ingenio. Tenemos entendido que auditorías especializadas de la renta interna efectúan los controles pertinentes a nuestros compradores.

4° Se habla de ventas de azúcar a precios muy bajos en flagrante daño económico y Guabirá y sus cañeros; pero:

4.1) Las ventas de azúcar al mercado libre mundial en los últimos tres años, han sido de las mejores, como lo pueden confirmar los mismos productores cañeros.

4.2) El azúcar del mercado libre de la zafra 91, fue realizada en febrero del año pasado, vale decir una venta a futuro y en absoluta coordinación con el sector cañero, alcanzando el mejor precio del año para

la zafra pasada.

4.3) Producto de una decisión de tres ingenios azucareros y las federaciones cañeras cruceñas, decidimos el año pasado, al mercado nacional, un volumen de azúcar a los precios internacionales del momento, comprometiéndonos a hacerlo en la parte que nos correspondía. Esto fue informado al consejo de administración del ingenio y se aprobó como una política de comercialización. Pueden dar fe de lo señalado los miembros del consejo, las federaciones cañeras y los otros ingenios azucareros.

5° Se asevera que Guabirá al paso que va, podría ser vendido como chatarra más falso, porque es perfectamente demostrable que es un ingenio mejor reparado y moderno a nivel nacional y que los costos alcanzados en los últimos tres años en cuenta a aprovechamiento de la capacidad industrial instalada, son los mejores de los últimos quince años. Hablar del trabajo realizado en los últimos siete años, en cuanto a diversificación agroindustrial y de lo realizado en términos de inversión en un nuevo caldero.

6° Es necesario dejar constancia que en un simple análisis comparativo de los últimos seis años, podemos demostrar que mientras la suma de las utilidades de los 87, 88 y 89, alcanza la suma de \$us. 419.000.— (Cuatrocientos diecinueve mil /100 dólares americanos); la de los años 90, 91 y 92, suma los \$us. 6.600.000.— (Seis millones seiscientos mil 00/100 dólares americanos). Esto es una buena respuesta al departamento y al país y un argumento ante la privatización para que no se transfiera o para que se haga, sea en los niveles que corresponde a una empresa rentable. Rerremarcamos que todo lo que hemos hecho, ha sido en beneficio de la empresa de los cañeros, de los trabajadores y del norte cruceño.

7° Finalmente, dejamos constancia que las auditorías se han realizado en forma normal, nadie ha ocultado nada, peor quemado información y CORDECRUZ como la renta interna ya evacuaron sus informes correspondientes, mientras que a la Contraloría le corresponde hacerlo en los próximos días, dado que por norma, al cierre de balance, que ocurre cada 31 de mayo y a la presentación de la auditoría externa; es la Contraloría la que da fe de los resultados.

8° Agradecemos la presencia de la prensa y los invitamos a verificar, fiscalizar y dar seguimiento a lo que estamos afirmando.

Santa Cruz, 12 de Mayo de 1992  
P/ INGENIO AZUCARERO "GUABIRA"  
Ing. Oscar Paniagua B.  
GERENTE GENERAL

# CyD disputa el voto alteño Condepa, ADN y UCS

Comunidad y Democracia comenzará hoy a disputar el voto de los ciudadanos alteños, virtualmente en pugna electoral con Condepa, ADN y UCS, para los comicios generales de 1993.

Dirigentes de la nueva fuerza política informaron que Carlos Calvo, presidente de la CyD, explicará a las principales personalidades políticas alteñas los alcances y propósitos partidarios que persigue su partido.

Más de una encuesta aseguró, tras las últimas elecciones municipales de 1991, que la población de El Alto definirá al próximo ganador y ganador del país en 1993, debido a que tiene un crecimiento demográfico acelerado, pues, según estimaciones, cuenta con más de medio millón de habitantes.

En este sentido, la CyD ha tomado en cuenta esa proyección y por ello en sus planes, dijeron voceros.

Se explicará a los concejales del Acuerdo Patriótico y Unidad Cívica. Entre tanto, los concejales en franca disputa por descabezar al actual gobierno municipal alteño, presidido por el condepesta Jaime Reyes.

Algunos concejales de Condepa han señalado que ambas bancadas se buscan cualquier pretexto para suspender a Reyes en el cargo municipal.

**CADA UNO EN SU FEUDO**

En forma particular, el Acuerdo Patriótico ha iniciado su campaña electoral. Varios de sus militantes participan del nuevo directorio de la Asociación de Juntas Vecinales de El Alto, recientemente elegido.

Por su parte, los dirigentes de la Unidad Cívica Solidaria, que desde la semana pasada participan algunos militantes de la UCS.

De esa directiva participan algunos militantes de la UCS. Los mismos dirigentes de Fejuve, la anterior semana, dijeron que las mismas directivas de prioridad, en favor de los barrios marginales, a la vez que los resultados de la Fejuve-El Alto, en lo que va del año.

Por su parte, la bancada de la Unidad Cívica Solidaria, que preside el Concejo Municipal, pretende fiscalizar e investigar actos de corrupción.

La administración municipal, para encontrarle fallas o actos de corrupción, ha logrado aprobar las semanas anteriores un informe que denuncia irregularidades cometidas en la administración del Matorero municipal, presentando amparadas por Reyes.

Los resultados de una auditoría externa dirán si es correcta la información hecha contra la actual gestión edilicia. De ser así el alcalde Jaime Reyes será suspendido de sus funciones y, por tanto, se convocará a la elección de los inmediatos colaboradores del gobierno municipal.

Por su parte, la Conciencia de Patria es gobierno municipal de la ciudad de El Alto. Tiene en su poder algunas comisiones en el Concejo Municipal, pero no tiene fuerza de decisión en el ente deliberante pues existe una bancada de UCS y AP, contra cualquier acción que busque aprobar.

# Oficina de Bienes ignora si hay terrenos para terminal de buses

El departamento de Bienes Municipales de El Alto desconoce la existencia de terrenos destinados a la construcción de una terminal de buses en Senkata, y su jefe encargado sostuvo que las oficinas edilicias de los ex concejales de la zona Sur y Norte de El Alto, ambas tenían el objeto de descongestionar el tráfico vehicular.

Reiteró que en su gestión se emitió una resolución municipal (07/90), para prohibir la aprobación de nuevas urbanizaciones en El Alto, y que si esto ocurría éstas deberían contar con los servicios básicos.

Con esta medida dijo que protegió alrededor de 100 áreas de equipamiento en esa ciudad, las mismas que estaban a punto de ser loteadas clandestinamente.

El jefe de la oficina de Bienes Municipales de El Alto, Carlos Saavedra Bruno, dijo que desconoce si hay terrenos para la construcción de una terminal de buses en Senkata, y su jefe encargado sostuvo que las oficinas edilicias de los ex concejales de la zona Sur y Norte de El Alto, ambas tenían el objeto de descongestionar el tráfico vehicular.

Reiteró que en su gestión se emitió una resolución municipal (07/90), para prohibir la aprobación de nuevas urbanizaciones en El Alto, y que si esto ocurría éstas deberían contar con los servicios básicos.

Con esta medida dijo que protegió alrededor de 100 áreas de equipamiento en esa ciudad, las mismas que estaban a punto de ser loteadas clandestinamente.

El jefe de la oficina de Bienes Municipales de El Alto, Carlos Saavedra Bruno, dijo que desconoce si hay terrenos para la construcción de una terminal de buses en Senkata, y su jefe encargado sostuvo que las oficinas edilicias de los ex concejales de la zona Sur y Norte de El Alto, ambas tenían el objeto de descongestionar el tráfico vehicular.

Reiteró que en su gestión se emitió una resolución municipal (07/90), para prohibir la aprobación de nuevas urbanizaciones en El Alto, y que si esto ocurría éstas deberían contar con los servicios básicos.

Con esta medida dijo que protegió alrededor de 100 áreas de equipamiento en esa ciudad, las mismas que estaban a punto de ser loteadas clandestinamente.

El jefe de la oficina de Bienes Municipales de El Alto, Carlos Saavedra Bruno, dijo que desconoce si hay terrenos para la construcción de una terminal de buses en Senkata, y su jefe encargado sostuvo que las oficinas edilicias de los ex concejales de la zona Sur y Norte de El Alto, ambas tenían el objeto de descongestionar el tráfico vehicular.

Reiteró que en su gestión se emitió una resolución municipal (07/90), para prohibir la aprobación de nuevas urbanizaciones en El Alto, y que si esto ocurría éstas deberían contar con los servicios básicos.

Con esta medida dijo que protegió alrededor de 100 áreas de equipamiento en esa ciudad, las mismas que estaban a punto de ser loteadas clandestinamente.

# Aparicio: "No vendí ni compré los carritos Hanne"

"En mi gestión no se vendió ni se compró ningún carrito Hanne", aseguró ayer el ex-alcalde Mario Aparicio Duarte al anunciar que ya inició un juicio ordinario "por calumnias" contra los concejales condepesta Flavio Clavijo y Juan Carlos Torrez, que denunciaron una "compra" fraudulenta de esos vehículos.

Explicó que su gestión recibió del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios 100 carritos Hanne en 1991, de 400 que estaban programados inicialmente.

"No se los podía distribuir a las juntas o mercados en defecto, conforme los habíamos recibido. Se necesitaba recondicionarlos; hacer cambio de ruedas y ampliar su espacio físico", manifestó al indicar que esa operación se hizo en 6 carritos y a un costo de 800 bolivianos por cada uno.

El resto no recibió el mismo arreglo, porque representaba una cifra económica muy elevada para la alcaldía. Por tanto, al término de su labor edilicia (septiembre de 1991), dijo, recomendó a Miguel Aramayo, que lo sustituyó en el cargo, emitir otras órdenes para recondicionar los carritos.

Añadió que ellos, en principio, estaban destinados a los mercados populares (centros de abasto) y tambos (punto de venta de frutas), pero eso no se pudo hacer por diferentes razones.

Indicó que los carritos Hanne fueron distribuidos a las juntas vecinales en la gestión edilicia de Miguel Aramayo (tres últimos meses de 1991), aunque según el concejal Flavio Clavijo fue en la de Aparicio.

El ex-alcalde Aparicio asegura que en su gestión no se repartió ni un carrito a nadie y tampoco los vendió ni compró, sólo se hizo arreglos para ponerlos en buenas condiciones.

Por su lado, el concejal condepesta Clavijo afirma que los contratos de préstamo fueron realizados en la gestión de Aparicio y que su plazo ha concluido, por lo cual la totalidad de los carritos debe ser devuelta a la comuna alteña.

La semana pasada, ese concejal denunció que Aparicio había comprado los carritos, supuestamente, del Estado; e indicó que se verificó un desfalco de 87.000 bolivianos para su compra.

Clavijo no aclaró si el número de carritos fue de 100, pero aseguró que había 87 y que sólo 4 se encontraban en los predios de la comuna.

Por último, Mario Aparicio dijo que en el presente año fue muy calumniado por las actuales autoridades municipales, pero añadió: "La justicia dirá si soy culpable de tantas injurias contra mí persona. Me declaro inocente".

# El Alto PRESENCIA

## "Carnetización" en doce años 95 mil alteños obtuvieron o renovaron su cédula de identidad

Servicio de Identificación emitió 34 mil documentos originales y renovó otros 60 mil

De casi medio millón de habitantes que tiene la ciudad de El Alto 34.144 personas obtuvieron por primera vez sus cédulas de identidad, en los últimos 12 años, y otros 60.675 entre varones, mujeres y niños, renovaron sus documentos, según informes oficiales de Identificación.

El coronel Adolfo Pattón Lazarte, director del Servicio Nacional de Identificación Personal proporcionó a este diario estadísticas solicitadas, según las cuales 95.819 residentes alteños cuentan con sus documentos personales, sean nuevos o renovados.

Pero del resto de los 450 mil habitantes, no se puede decir que no tienen su cédula, pues posiblemente la tramitaron en las oficinas de la hoyada pacaña o en otro departamento.

El grueso de la población alteña proviene de los centros mineros y de otras capitales de departamentos, y aún de la misma hoyada pacaña.

Las cifras oficiales no implican que el resto no cuente con sus carnets. Pero no se pudo conocer si la mayoría posee su cédula.

La población alteña tiene casi medio millón de habitantes, según proyecciones de algunas instituciones no gubernamentales y otras oficiales.

El coronel Eduardo Terrazas Aguirre, sub-director de la Dirección Nacional de Identificación Personal, quien hizo la entrega oficial de los datos estadísticos antes referidos, informó que el 15 de mayo de 1980 se creó la Subcentral de Identificación Personal en El Alto.

En 1988, a través de una resolución suprema del Comando General de la Policía Nacional, esas oficinas fueron elevadas al rango

de Dirección Regional de Identificación Personal.

"Se advirtió un crecimiento acelerado de la población y que merecía una atención más adecuada a sus habitantes de escasos recursos", señaló.

Las oficinas de la ciudad de El Alto, en la actualidad, cuentan con el apoyo y asesoramiento de la dirección nacional, añadió Terrazas al indicar que en esa urbe se prestan a los habitantes alteños los mismos servicios que en la oficina central de La Paz.

"Los ciudadanos pueden renovar sus documentos así como pueden solicitar por vez primera el carnet", dijo.

En dependencias de la "ciudad del futuro", el mes pasado, varias personas que solicitaban sus documentos, para renovación o para obtenerla por primera vez, dijeron a este diario que el trámite de los mismos era "demasiado largo y representaba un gasto de dinero no justificado".

Las dificultades obligaron a los alteños a gestionar sus documentos en la sede de gobierno, donde se estima que la emisión de la cédula es "más rápida y más económica".

El coronel Terrazas admitió que evidentemente existe una tardanza en las diligencias que reali-

zan los ciudadanos alteños, debido a que en el caso de la renovación, con una ficha de canje emitida en la ciudad de El Alto, se debe sustituir el cardex original, que se encuentra en los archivos centrales de la hoyada pacaña.

"Esto no es rápido pero tampoco se retrasa mucho", añadió el sub-director de la Dirección Nacional de Identificación Personal, al señalar que en el futuro esta situación será superada con tecnología moderna.

Por otro lado, la Dirección Regional de Identificación Personal de la ciudad de El Alto, el mes pasado, informó a este diario que no contaba con un laboratorio fotográfico, hecho que imposibilitaba brindar una atención más rápida y oportuna al público.

Asimismo, se aseguraba que por esta deficiencia técnica algunas personas preferían tomarse la foto en algún estudio fotográfico particular.

Ante esto, el coronel Eduardo Terrazas Aguirre indicó ayer que la dependencia de El Alto debe solicitar instrucciones a la oficina de recaudaciones del Comando de la Policía Nacional, para que se autorice o no si es factible la atención del servicio de fotografía por parte del Comando.

# REGISTRO UNICO NACIONAL COMUNICADO

El Lic. Carlos Saavedra Bruno, Ministro del Interior, Migración, Justicia y Defensa Social; en su calidad de Presidente del Directorio del RUN, comunica que, de acuerdo a las atribuciones contenidas en la Ley 1245 de 2 de julio de 1991, a partir de la fecha se ha puesto en vigencia el nuevo carnet de identidad bajo el sistema del Registro Unico Nacional, con la entrega de los nuevos carnets en la zona rural del departamento de La Paz y que se irá extendiendo paulatinamente a otras regiones del país.

Por lo tanto, comunica a todas las autoridades nacionales, regionales y locales que el nuevo carnet de identidad bajo el sistema RUN, es un documento válido de identificación de los ciudadanos, en cualquier punto del territorio nacional.

La Paz, 11 de mayo de 1992

Lic. Carlos Saavedra Bruno  
MINISTRO DEL INTERIOR  
MIGRACION, JUSTICIA  
Y DEFENSA SOCIAL

## CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA CONCURSO DE PRECIOS Nº 10/92 "ADQUISICION MATERIAL EXPLOSIVO" TERCER LLAMAMIENTO

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, CODETAR, comunica a las firmas comerciales, legalmente establecidas en el país interesadas en presentar propuestas para la ADQUISICION DE MATERIAL EXPLOSIVO.

Toda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificaciones Legales, Administrativas y Técnicas elaborado para este efecto, el mismo estará a disposición de los interesados en Sección Caja de CODETAR, de su Edificio Central, (planta baja), previo el pago de Bs 20.-

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y con el rótulo respectivo, indefectiblemente en la Unidad Jurídica de CODETAR situada en avenida Las Américas esq. España (Edificio Central, segunda planta), ciudad de Tarija, hasta horas 17.30 del día VIERNES 22 de MAYO de 1992.

Cualquier información adicional, recabar de la Gerencia de Obras Públicas, teléfono: 2-5148.

La apertura se efectuará dentro de las 48 horas siguientes a la presentación de propuestas.

Tarija, 11 de mayo de 1992

RELACIONES PUBLICAS DE CODETA

## INSTITUCION DESCENTRALIZADA con financiamiento externo requiere: CONTADOR PARA PROYECTOS ESPECIALES (Ref.05/92)

- Con amplia experiencia en Administración Financiera de proyectos agropecuarios, mínimo (3 años)
  - Manejo de paquetes contables computarizados
  - Tener amplio conocimiento de la Ley SAFCO y disposiciones gubernamentales de Contabilidad Fiscal y disposiciones legales administrativas.
  - Poseer título profesional de Auditor o Contador General en Provisión Nacional.
  - Remuneración acorde al cargo a desempeñar.
- Remitir carta de solicitud manuscrita haciendo mención al N° de referencia, adjuntando Curriculum Vitae documentado (fotocopias), hasta horas 18:00 del día jueves 21 de mayo de 1992 a la casilla N° 5783 - La Paz.

## ATENCION ORURO AVISO

Se comunica al Sr. JORGE ZAMORANO apersonarse por las oficinas de la Fábrica Boliviana de Cerámica "FABOCE", en la ciudad de Cochabamba, ubicada en el Km. 11.600 Carretera a Sacaba hasta el día 22 del presente mes, con motivo de realizar aclaraciones para fines de Auditoría.

Cochabamba, 11 de mayo 1992

## ATENCION POTOSI AVISO

Se comunica al Sr. OSCAR DORIA MEDINA apersonarse por las oficinas de la Fábrica Boliviana de Cerámica "FABOCE", en la ciudad de Cochabamba, ubicada en el Km. 11.600 Carretera a Sacaba hasta el día 22 del presente mes, con motivo de realizar aclaraciones para fines de Auditoría.

Cochabamba, 11 de mayo 1992

## JUNTA NACIONAL DE SOLIDARIDAD Y DESARROLLO SOCIAL

### MENORES ABANDONADOS EN DIRME

			
Freddy Pasoskanki	Fosalia Saravia Blanco	Ana Maria Torrez Valverde	Edwin Romero
			
Cristian Vidal Rivas	Juan Luis Burgoa Olmos	Elizabeth Mayta	Ivonne Santusa Yujra
			
Ramón Vallejos			

A LOS PADRES O FAMILIARES DE ESTOS MENORES SE LES INSINUA PASAR POR EL HOGAR VIRGEN DE FATIMA Obrajes calle 3 esq. Ormachea.

QUEDA CLARO QUE SI NO SE PRESENTAN EN EL TIEMPO DE 30 DIAS SE PROCEDERA A TRAMITES JUDICIALES DE PERDIDA MATERNA O PATERNA, O DECLARATORIA EN ESTADO DE ABANDONO (nombres convencionales).

# Censo 92 Porque Bolivia cuenta

## COOPERATIVA ELECTRICA SUCRE S.A. NUEVA AMPLIACION DE PLAZO

## PROVISION DE EQUIPOS DE COMPUTACION

COOPERATIVA ELECTRICA SUCRE S.A. (CESSA) comunica a todas las personas y firmas comerciales legalmente establecidas en el país, que en el mes de mayo de 1992 se ha ampliado el plazo de presentación de sus propuestas ha sido ampliado hasta el día 17 de mayo del año en curso, hasta Hs. 17 (cincó de la tarde) en sus oficinas que se encuentran en la calle Ayacucho No. 245 y/o casilla No. 287 de la ciudad de Sucre.

Las especificaciones de los equipos que se requieren podrán ser consultadas en la Secretaría de Gerencia General al precio de Bs. 100.-

Sucre mayo de 1992

Lic. Jorge Ardúz C. GERENTE GENERAL

Lic. Ricardo Berrios R. GERENTE ADMINISTRATIVO

### Hoy:

# Concejo debatirá destino de COTEL y licitación del servicio telefónico

MNR insta a acciones inmediatas para licitar la administración del sistema telefónico paceño

La alcaldía debe contratar una consultora que en 45 días elabore el pliego de especificaciones administrativas y técnicas, para la licitación pública de concesión del servicio de teléfonos en La Paz, según los concejales del MNR, Guido Meruvia y Guido Capra.

El proyecto de ordenanza correspondiente será considerado hoy en la sesión del Concejo Municipal y es probable que antes de su aprobación sea analizado por las comisiones respectivas del órgano deliberante.

"Buscamos a rescatar la competencia municipal en la otorgación de la concesión del servicio telefónico", comentaron ambos concejales al coincidir en que la Cooperativa de Teléfonos (COTEL) no está realizando un buen servicio y existen problemas en su administración.

El proyecto de la ordenanza señala que se deben aprobar los términos de referencia planteados por el MNR, que regirán la elaboración del pliego de especificaciones para licitar la concesión del servicio de teléfonos a empresas bolivianas, extranjeras o mixtas.

**TARIFAS**  
Se requerirá en los pliegos de especificación que el interesado presente un sistema de tarificación alternativo, ya sea con cargo fijo y variable, tarifas diferenciales por horarios de uso, etc.

Los consultores deben preparar el pliego enmarcado en la Ley Orgánica de Municipalidades y el decreto 21060, para empresas bolivianas, extranjeras o mixtas.

El área de concesión será adjudicado total o parcialmente en seis subáreas: gran centro, zonas sur, norte, noroeste, este y oeste.

El plazo de concesión deberá establecerse en función de la necesidad de inversión y la tasa de recuperación será entre 10 y 40 años.

**PRIVILEGIO PARA POCOS**  
Según datos del MNR, el servicio de teléfonos tiene instalado aproximadamente 67.614 líneas y llega solamente al 30% de la población; es decir, sólo una de cada 10 familias tiene acceso a él.

Los ingresos se incrementaron notablemente en el rubro de venta de servicios, que representa el 80% del total. El porcentaje restante se distribuye en ingresos por operación, con casi el 8%, y otros ingresos con el 12%.

En el rubro de gastos el de mayor incidencia es el referido al de explotación, con casi el 60% del total. Los gastos de administración y comercialización significan el 30%, el porcentaje restante corresponde a otros gastos.

**PARTICIPACION VECINAL**  
Capra y Meruvia presentaron tam-

bién una propuesta de participación vecinal institucionalizada en el municipio, para descentralizar las actividades de planificación y de fiscalización de programas municipales, eliminar el clientelismo y asistencialismo, disminuir la burocracia y combatir la corrupción.

El proyecto de ordenanza señala que se instruye al Ejecutivo Municipal designar en cada barrio un subalcalde, que deberá escuchar las demandas sociales planteadas por las juntas vecinales, establecer el diagnóstico del barrio y efectuar otras tareas.

**PLANIFICACION**  
Otra propuesta de los movimentistas consiste en crear el Instituto Autónomo de Planificación y Desarrollo Urbano de La Paz, para formular y evaluar planes, programas y proyectos de desarrollo, y asesorar en la formulación de políticas generales.

Se estima que en el año 2.000 La Paz tendrá 1.050.000 habitantes, asentados en no más de 9.500 hectáreas. Sin embargo, ese crecimiento no conlleva una elevación en el nivel de vida; por el contrario, ha determinado un asentamiento espacial y social marginal, que se agrava con el paulatino desplazamiento de la economía industrial y de servicios hacia la economía informal.

## Comisión Económica Alcalde debe garantizar que se cumpla 80% de inversiones

El alcalde Julio Mantilla debe garantizar que por lo menos se cumpla el 80% de las inversiones previstas en el presupuesto municipal de la gestión 1992, expresó ayer el presidente de la Comisión Económica del Concejo Municipal, Guido Meruvia.

Se trata de una de las interrogantes que esa autoridad deberá responder a su retorno de Europa y Estados Unidos, donde al aparecer obtuvo créditos que -según Meruvia-, sólo podrían tener vigencia en la gestión de 1993.

El presupuesto correspondiente a la actual gestión incluye más del 50% para la realización de obras; es decir, Bs 130 millones, pero la oposición considera que no será fácil su ejecución y que podría realizarse parcialmente como en gestiones pasadas.

Entretanto, los informes de las comisiones encargadas de analizar el plan no pueden ser entregados, mientras el alcalde no formule explicaciones complementarias.

Meruvia se mostró preocupado porque virtualmente se llega a mitad de año y el presupuesto no ha sido aprobado, lo que pone en riesgo su plena ejecución, pese a que ahora se realizan algunas inversiones.

Añadió que también debe ser definido el tratamiento a la deuda de la alcaldía con la empresa brasileña "Dianna Paolucci", de gestiones pasadas por casi \$US 18 millones, que ya fue pagada por el Banco Central a través de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI).

El concejal opinó que podría darse una especie de "borrón y cuenta nueva" de esa deuda de la alcaldía, con la que el Estado tiene con el municipio por consumo de agua y otros servicios "Es algo que se tiene que definir con precisión", puntualizó.

**CORRUPCION**  
Por su parte, el secretario del Concejo Municipal, Daniel Quevedo, dijo que el órgano deliberante también espera un informe detallado, respecto a las investigaciones de corrupción efectuadas dentro de la Dirección de Desarrollo Urbano.

"Queremos saber exactamente qué fue lo que se encontró durante los 15 días de cierre de esa repartición y quiénes son los culpables de actos irregulares", agregó.

Indicó que no solamente se debe identificar el problema, sino sancionar a los responsables, en función de la magnitud de las irregularidades que cometieron.

## Reporte oficial Mantilla informará de sus gestiones en EE. UU. y Europa

Los resultados de gestiones de financiamiento ante el Banco Mundial, España y Francia, serán explicados hoy por el alcalde Julio Mantilla al Concejo Municipal, luego que retornara este martes de un viaje de casi 20 días.

El concejal secretario, Daniel Quevedo, dijo que en Washington Mantilla gestionó un financiamiento para realizar la segunda fase del Proyecto de Fortalecimiento Municipal, que desde 1987 funcionó en el país con un soporte de \$US 15 millones.

Agregó que si bien de ese monto \$US 5 millones fueron destinados al pago de "refuerzos salariales" y a obras no muy significativas, en la actual gestión municipal se podría destinar fondos para dotar de agua potable y alcantarillado a toda La Paz en los próximos dos años.

Informes del municipio también señalan que el alcalde buscó en Estados Unidos una inversión de \$US 30 millones para proyectos específicos, para lo cual se reunió con empresarios de ese país.

El alcalde interino, Antonio Bilbao, declaró el lunes a la prensa que la gira realizada por Mantilla fue exitosa.

**TELEFERICO**  
Respecto al teleférico (TUTEL), Mantilla buscó que España se haga cargo de todo el financiamiento, ante las dificultades económicas de la alcaldía para actuar como contraparte de un proyecto que -

según Quevedo-, en su día actualmente costaría millones, por los costos de obra.

Opinó que si no hay un apoyo a su rival político y a la empresa privada para que se haga cargo de la construcción y administración del servicio, ya sea en el transporte turístico.

Otros informes de la alcaldía señalan que el alcalde buscó en su rival político y a la empresa privada la obtención de un préstamo de \$US 6 millones para financiar la instalación del teleférico.

En Sevilla, Mantilla dijo que el informe español existente, por el que se necesitaría la cooperación de la cillería boliviana para las gestiones pertinentes.

El alcalde viajó con los radadores, el oficial mayor Willy Calle, que se encargaría de coordinar el PFM, y los asesores Paz y Eduardo Rojas.

**GREMIALES**  
Uno de los temas que analizará el alcalde a su regreso es con la política de subsidios que debe aplicar para el sector de los gremiales, afirmó Bilbao.

Insistió en que se debe tener una política de redistribución de impuestos, a través de subsidios en favor del sector de los mercados y puestos de venta.

## Desde la provincia

# Apolo se integrará al país por carretera

Después de más de 300 años de que fue creada, a localidad de Apolo, ubicada en la provincia Franz Tamayo del departamento de La Paz, se vinculará por tierra con el resto del país, a través de una carretera que hasta diciembre será concluida por el Comando de Ingeniería del Ejército.

La Corporación de Desarrollo de La Paz (Cordepaz) y el Comando General del Ejército firmaron ayer un contrato de trabajo para la construcción de los 27 kilómetros que restaban de la ruta Charazani-Apolo, que deberán ser concluidos en 210 días.

Tanto el presidente de Cordepaz, Jorge Monje, como el comandante de Ingeniería, general Guillermo Aguirre, expresaron su satisfacción por el acuerdo y destacaron la importancia de llegar a esa zona rica en recursos naturales, como madera y productos frutícolas, que hasta ahora no fue adecuadamente aprovechada.

Residentes apoleños expresaron su agradecimiento a las autoridades y señalaron que concluirá el olvido de esas tierras ubérrimas, a las que hasta ahora solamente se podía llegar por avión.

**OBRA TITANICA**

Ambas autoridades coincidieron en que se trata de una obra titánica, por la fase crítica correspondiente a una excavación en roca, que demandará un movimiento de 219 metros cúbicos, para lo cual se empleará material y tecnología de avanzada. Hasta el momento, el proyecto avanzó casi 340 kilómetros desde la ciudad de La Paz, pero faltan esos 27 kilómetros, los que requerirán el esfuerzo de personal técnico altamente capacitado y conformado por oficiales ingenieros con experiencia en ese tipo de trabajos.

El Comando de Ingeniería utilizará puentes metálicos tipo "Bailey", para cruzar los cursos de agua que dificulten el apoyo logístico.

**EQUIPOS**



Monje y el general Aguirre firman el convenio

El equipo pesado está compuesto por 6 tractores, una motoniveladora, una compactadora, 2 perforadoras, 8 cisternas, camiones, motosierra y motobombas, que servirá para efectuar el desmonte, destronque y limpieza de 54 hectáreas; se hará un movimiento de tierras de 329 metros cúbicos y la construcción de la plataforma demandará ese mismo trabajo en 27.600 m3.

## "Amigos de la Ciudad":

# Se debe construir un nuevo "Hospital de Clínicas" paceño

"Amigos de la Ciudad" considera que la licitación del estudio para la construcción de otro Hospital de Clínicas es vital para la salud de los ciudadanos, por lo que procurará que se inicien las gestiones necesarias cuanto antes.

El plan está incluido en su programa de acción para la gestión aprobada recientemente por sus integrantes.

Otro de sus objetivos consiste en alentar la construcción del Hospital General para El Alto. "Nuestra entidad cívica se abocará a que en su gestión se haga una realidad esa obra", dice un informe oficial de la entidad.

La institución considera fundamental para el desarrollo de la ciudad se mejoren los servicios de salud mediante una infraestructura que pueda adecuarse a las necesidades actuales.

**VINCULACION CAMINERA**  
Dentro de la vinculación caminera, según "Amigos de la Ciudad" el departamento tiene dos grandes desafíos: a) la vinculación altiplana, vertebración hacia las fronteras y, b) el proyecto llamado "La Ruta Norte".

En el altiplano se debe asfaltar las carreteras Tiquina-Copacabana, Seco-Desaguadero, para lo cual se cuenta con estudios y presupuestos completos, y se espera que este año se obtenga el financiamiento necesario para las obras.

"El camino Patacamaya-Tambo Quemado teóricamente cuenta con el financiamiento requerido", añadieron.

Además, la construcción de una moderna Terminal de Remoción del aeropuerto internacional, solución a la contaminación del Choqueyapu y lo concerniente a regalías devengadas y la Ley de Aspectos no menos importantes incluidos en el plan general de acción de "Amigos de la Ciudad".

# EL DESASTRE AGROPECUARIO EXIGE RESPUESTAS INMEDIATAS

La Federación de Empresarios Privados de Santa Cruz, luego de reunirse en Reunión de Directorio el informe actualizado de la Cámara Agropecuaria del Oriente sobre los daños causados por las precipitaciones pluviales, hace público lo siguiente:

- 1º) Expresa su profunda preocupación ante la evidencia que demuestra las pérdidas en la producción agropecuaria, como consecuencia de las excesivas lluvias, son cada vez más cuantiosas, sobrepasando los millones de dólares, lo que seguramente afectará la economía regional nacional en su conjunto.
- 2º) Declara la necesidad de reprogramar los créditos bancarios del sector agropecuario, ante la imposibilidad de que los productores cubran sus obligaciones, en razón de haber perdido sus cosechas y consiguientemente no percibir ingresos. Corresponde remarcar que los productores no se niegan a pagar sus deudas, sino que piden la extensión del plazo de los créditos, mediana lógica y necesaria, ante el desastre sufrido.
- 3º) Demanda la inmediata promulgación por parte de la Presidencia de la República, de la Ley sancionada por el Congreso Nacional, declarando Zona de Desastre Nacional a cinco provincias cruceñas, por los daños provocados por factores naturales. Esta ley constituye la base legal para demandar la cooperación de los organismos internacionales.
- 4º) Urge llevar adelante el plan de emergencia vial, a fin de habilitar los caminos, para permitir la salida de la producción agropecuaria que se ha logrado salvar de estas contingencias. En ese sentido, deben conjugarse todos los esfuerzos, con la participación de las instituciones y sectores productivos vinculados a la problemática vial.
- 5º) El norte cruceño está amenazado por los desbordes del Río Pirai, por lo que se exige la inmediata erogación de recursos, para que el SEARP, en coordinación con otras instituciones públicas de la región, encaren el problema a fin de proteger la infraestructura caminera, vial y productiva de la zona.
- 6º) Finalmente, considera necesario que el gobierno asuma el compromiso político de establecer un nivel de participación regional en el Sistema Nacional de Caminos, a fin de lograr una real coordinación de esfuerzos y un verdadero control social en la construcción y mantenimiento de caminos en el Departamento.

Santa Cruz, 12 de mayo de 1992

EL DIRECTORIO

# DEUDORES MOROSOS

## DEUDOR

- MORALES LORA CARLOS
- JORGE POSTIGO DUPLICH
- LAVADENZ PACCIERI EDUARDO
- REQUENA RAMOS JUAN ENRIQUE
- URQUIDI ARAMBURU JAIME
- VALLE TRONCOSO ISAAC
- GONZALO CORNEJO SAENZ
- HECTOR ESTRADA ERGUETA
- ROJAS TERRAZAS JOSE FLORENCIO
- ELISEO FERNANDEZ TOLEDO

## GARANTES

- HIPOTECARIA
- HUMBERTO POSTIGO ALLENDE
- NELSON GONZALO TAPIA CLAROS
- MARIO ALBERTO PATIÑO
- HIPOTECARIA
- SELVA IVONNE FERNANDEZ DE URQUIDI
- MANUEL MARIO MARTINEZ PIMENTEL
- HIPOTECARIA
- RICARDO JAVIER BELMONTE RIOS
- LUIS FELIPE TAVERA GARNICA
- FAUSTINO ALBERTO LUCERO BILBAO LA VIEJA
- HIPOTECARIA
- ARTURO JIMENEZ ROCHA

LAS PERSONAS INCLUIDAS EN ESTA LISTA DEBEN COMUNICARSE A LOS TELEFONOS: 357492 - 795551. A FIN DE EVITAR SE PROSIGAN LAS ACCIONES JUDICIALES Y POLICIALES RESPECTIVAS.

# DEUDORES MOROSOS

## DEUDOR

- RAUL TORREJON ROCABADO
- MARIO CENTELLAS BLANCO
- EDGAR CRUZ GUZMAN HINOJOSA
- JULIO SARMIENTO HERRERA
- MAMANI PAREDES VICENTE
- CRESPO MONASTERIOS JORGE

## GARANTES

- ALEJANDRO CONTRERAS
- ROSARIO HERNANDEZ DE TORREJON
- FREDDY CENTELLAS BLANCO
- HIPOTECARIA
- ALBERTO YAÑEZ SARMIENTO
- MARIA LUISA PAGANS DE YAÑEZ
- JUAN SANTOS HUARANCA CORDERO
- PAULINA FERNANDEZ AJATA
- HIPOTECARIA
- HIPOTECARIA

LAS PERSONAS INCLUIDAS EN ESTA LISTA DEBEN COMUNICARSE A LOS TELEFONOS: 357492 - 795551. A FIN DE EVITAR SE PROSIGAN LAS ACCIONES JUDICIALES Y POLICIALES RESPECTIVAS.